

FREI  
HAUS

# Socke 660 62 920

Socken / Strümpfe  
Feinstrumpfwaren

12/2022

## RUDOWER

# MAGAZIN

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für  
**Britz**  
**Buckow**  
**Rudow**

„Ein Geschenk im  
weihnachtlichen Glanz“

## „Der Solitär“



Seit 1891  

**Juwelier  
Klimach**  
 Inh.: Steffen Schreyveller UHRMACHERMEISTER

**Über 130  
JAHRE**  
(Unternehmensalters)

**Tel. 664 40 41**  
Alt-Rudow 26  
12357 Berlin

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 + 14 - 18 Uhr - Sa 9 - 13 Uhr



Der Startschuss ist gefallen: Rudow erstrahlt wieder im Lichterglanz. Und am 17 und 18. Dezember feiert die AG Rudow wieder ein Weihnachtsfest. Seite 28

Foto: Parmann

**TRYONADT  
IMMOBILIEN**  
INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

**Ihr Spezialist im  
Süden Berlins** 

sucht Häuser, Wohnungen  
und Baugrundstücke.

Gern unterstützen wir  
Sie beim Verkauf!

**TRYONADT  
IMMOBILIEN**

Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin  
Tel. 030 - 75 444 88 - 0  
Fax 030 - 75 444 88 12

Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow  
Tel. 03379 - 20 28 8 - 0  
Fax 03379 - 20 28 8 16

[info@tryonadt-immobilien.de](mailto:info@tryonadt-immobilien.de)  
[www.tryonadt-immobilien.de](http://www.tryonadt-immobilien.de)

# RINDFLEISCH

ab 16. 12. aus unserer  
Hausschlachtung  
im Angebot



jetzt Vorbestellen

## Milchhof Mendler

Lettberger Str. 94 · 12355 Berlin · ☎ 663 40 44

Hofladen geöffnet: Mo - Fr 7 - 11 Uhr +  
Di, Do, Fr 15 - 17 Uhr · Sa 7 - 12 Uhr · So 8 - 10 Uhr

# Pflanzenmarkt RUDOW

Groß-Ziethener Ch. 43  
Ecke Rhodoländer Weg  
12355 Berlin Rudow  
Tel.: 030 / 66 86 88 42

## RIESENAUSWAHL! WEIHNACHTSBAÜME 1A QUALITÄT

JETZT IHREN TRAUMBAUM AUSSUCHEN UND ZUM  
WÜNSCHTERMIN FÜR NUR 5,-€ LIEFERN LASSEN!

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9 - 17 Uhr  
Sa 9 - 14 Uhr  
So 10 - 13 Uhr  
U7 Bf. Rudow · Bus 271  
Ausreichend Parkplätze vorhanden

[www.pflanzenmarktrudow.de](http://www.pflanzenmarktrudow.de)

**Balkonpflanzen • Gartenpflanzen • Heckenpflanzen**

RECHTSANWALTSKANZLEI  
**M. RITTGER**

FACHANWÄLTIN FÜR  
FAMILIENRECHT • ARBEITSRECHT

WWW.RA-RITTGER.DE  
INFO@RA-RITTGER.DE

ALT-RUDOW 70  
12355 BERLIN  
TEL: 030 - 88 72 69 72  
FAX: 030 - 88 72 79 69



Berlin

Köln

**Marquardt · Wilhelm · Ivanits**

Fachanwältinnen für Familienrecht

*Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr*

Mohnweg 43 · 12357 Berlin · Tel. 030-60 49 00 56  
www.marquardt-wilhelm.de

# Inhalt

www.IhrMagazin.berlin

## Zinnfiguren...



...stehen im Mittelpunkt der 103. Ausstellung des Rudower Heimatvereines. Gezeigt werden Stücke aus unterschiedlichen Sammlungen.

**Seite 04**

## Adventsmeile...

...zum 3! Nach Coronapause wird in diesem Jahr wieder eine Meile zur Adventszeit gefeiert, mit Musik, Unterhaltung und vielen Angeboten,

**Seite 28 & Titel**



## Die Trabrennbahn...



...lädt zu Weihnachten wieder zu einem sportlichen Höhepunkt ein. Und dazu gibt es viel Unterhaltung und sogar einen PKW zu gewinnen.

**Seite 36**

## ...und sonst...

<b>Schilling-Schule feierte Einzug</b>	<b>Seite 06</b>
<b>Richtfest für Kleingärtner</b>	<b>Seite 08</b>
<b>Baustart für Koppelweg-Schule</b>	<b>Seite 10</b>
<b>Erinnerung Hufeisensiedlung</b>	<b>Seite 12</b>
<b>Pilotprojekt Talentscouts</b>	<b>Seite 14</b>
<b>Advent Alt-Rixdorf</b>	<b>Seite 16</b>
<b>Niederlage für Bürgerklage</b>	<b>Seite 17</b>
<b>Preis für Zivilcourage</b>	<b>Seite 18</b>
<b>Erneuerung Schillerkiez</b>	<b>Seite 20</b>
<b>Dorfschule wieder auf Kurs</b>	<b>Seite 22</b>
<b>Hochzeits-Ausstellung Museum</b>	<b>Seite 24</b>
<b>Kochen in der Tee- und Wärmestube</b>	<b>Seite 26</b>
<b>Clayschule lädt in den Neubau</b>	<b>Seite 30</b>
<b>Kleinanzeigen</b>	<b>Seite 34</b>
<b>VSG schließt auf</b>	<b>Seite 38</b>
<b>Neueröffnungen in Rudow</b>	<b>Seite 42</b>
<b>Schillers Sammlung</b>	<b>Seite 46</b>
<b>Raten und Knobeln</b>	<b>Seite 32, 33 &amp; 48</b>

**Die nächste Ausgabe des Magazins erscheint zum 20. Dez.- Redaktionsschluss: 8. Dez.**

## Impressum

### Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

### Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice  
Anger 15, 15754 Heideseesee,  
Tel.: 03 37 67-899 833, Fax: 899 834;  
Rudower-Magazin@t-online.de

**Bank** Berliner Sparkasse,  
BIC: BELADEVXXX,  
IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

### Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):  
Anger 15, 15754 Heideseesee,  
033 767/899 833, 0151/15 67 28 10  
Rudower-Magazin@t-online.de

www.IhrMagazin.berlin

### Kleinanzeigen

Rudower-Magazin@t-online.de  
oder schriftlich an die Redaktion

### Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:  
030/21 46 14 71 0176 - 63 41 30 88

Walther Bauer:  
030/25 74 09 49, 0172/88 58 146

Linda Groß: 030/99 54 83 83,  
0163/232 61 25

Marina Heimann: 0171/72 42 700

Gerhard Schiller: 0178/749 38 46  
schiller.gww@gmail.com

Gerhard Zerwer:  
030/662 10 67, 0173/248 39 78

### Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32  
eMail: indy@indysign.net

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN  
GESUNDES NEUES JAHR WÜNSCHT  
DAS ELEMENTS TEAM**

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE

☎ 12307 BERLIN  
MIETHEPFAD 9  
+49 30 26478850  
MO - FR 9.00 - 18.00 UHR  
SA 10.00 - 14.00 UHR

☎ ELEMENTS-SHOW.DE

## Epidemien

Ich hatte an dieser Stelle durchaus schon mal vor der großen Epidemie gewarnt, die uns alle anheimfällt. Nein, ich meine nicht Corona oder die Affenpocken oder die Vogelgrippe. Viel schlimmer: Die Dummheit.

Und in modern-pädagogischer Ausrichtung sperrt man die Kranken nicht weg, hat ja bei Corona nachweislich auch nichts gebracht - man gewährt ihnen Freigang und versucht, sie in den normalen Alltag zu integrieren.

Das funktioniert recht gut. Viele kommen in dem Bereich der Politik unter, neuerdings gibt es aber auch ein weiteres Betätigungsfeld, die Werbung.

Gut, der Nachteil ist, dass man außerhalb der betroffenen Klientel oft nicht nachvollziehen kann, was der Handelnde meint. Bekanntlich liegt ja das Geniale nahe dem Wahnsinn.

Und so werden wir von teuren Geniestreichen heimgesucht, die wir nicht unbedingt alle verstehen müssen. Auffällig ist, dass selbst unter den Leidenden die Wieder-Ansteckungsgefahr groß ist, so finden sich bestimmte Abläufe pandemieartig immer wieder.

Da sind die bevorzugten Slogans oft in Englisch und nicht immer nachvollziehbar, oder wissen Sie noch wer oder was meinte: „Shift the way you move“?

Vor allem im Autobereich findet man solche geheimnisvollen Zaubersprüche, nur noch übertroffen von der Duft-Industrie. Hier macht es immerhin Spaß, viele schöne Menschen in Situationen zu sehen, die wenig mit Duft zu tun haben. Modern sind auch derzeit wilde Verrenkungen und unkontrollierbare Tanzanfälle - eventuell das Tourette-Syndrom, wobei man sich hinterher auch kaum erinnern kann, was die Szenen vermitteln sollten.

Immerhin, bemängeln wir normalerweise, dass zu wenig Geld in die Betreuung kranker Menschen fließt, hier ist das Gegenteil der Fall: Mit Millionen werden die Freigänger unterstützt.

Billig war bestimmt auch der neue Werbefilm des Bundeswirtschaftsministerium nicht. „Damit wir gut durch den Winter kommen“, heißt es da, ich habe aber verpasst, wie wir gut durch den Winter kommen. Ist aber vielleicht auch nicht so wichtig, wichtig ist zu zeigen, dass wir niemanden diskriminieren, deshalb alte Menschen, Kinder, Familien, Farbige, eine etwas vergrämt dreinschauende Frau und eine Behinderten-Sportgruppe, wir präsentieren Diversität, mit der kommen wir dann hoffentlich gut durch den Winter.

Dieser Werbefilm, der einem in letzter Zeit wiederholt vorgeführt wurde und ich mir trotzdem nichts gemerkt habe außer dem Anfangssatz, hat bestimmt eine Menge Kohle gekostet und das, wo wir doch Energie sparen wollen.

Aber Kohle haben wir ja. Wir müssen ja die vielen Freigänger aus den Anstalten unterbringen. Und wenn in der ersten Reihe der Politik und in der Werbung kein Platz ist, dann machen wir sie zu Bürgerbeauftragten und da ist das zu bearbeitende Feld der Aufgaben schier unerschöpflich. Und wenn wir schon jemanden verdonnern, sich um weggeworfene Zigarettenskippen zu kümmern oder ähnlich wichtige Aufgaben, dann muss der Job mindestens auch gut bezahlt sein.

Oder sie gründen eine NGO oder einen Think-Tank. NGO das ist eine Non-governmental-organization - Nicht-Regierungs-Organisation - die aber oft von Regierungen finanziert werden. Und Think-Tanks heißen die modernen Dankfabriken, die sich derzeit auch epidemisch vermehren und die ebenfalls ihr Geld aus diversen Quellen



beziehen.

Etwas auf dem absteigenden Ast ist derzeit der öffentlich-rechtliche Rundfunk. Gehälter jenseits der Bundeskanzlerbezüge sind das eine, eine Rentenversorgung, bei der Normalrentner ungläubig staunen, das andere. Aber das haben sie ja mit vielen in der Politik gemeinsam.

Aber das muss man auch unter Rehabilitations-Gesichtspunkten sehen. Wo sonst hat ein Ungelernter die Chance, innerhalb weniger Jahre sich für den Rest seines langen Lebens zu einem wertvollen Mitglied der Gesellschaft zu entwickeln.

Als wir noch die DM hatten, war das eigentlich einfach, man brauchte nur die Druckmaschinen anschmeißen oder sogar nur auf einen Knopf drücken, das Geld war da, jetzt mit dem Euro muss man sich mit den anderen ausgabefreudigen Mitstreitern herumschlagen. Da will man ja auch nicht zurückstehen. Also: Was kostet die Welt, egal wir haben ja die Kohle, was fehlt ist Gas und Öl, aber für das Klima müssen wir ja sowieso weniger davon verbrauchen, sagen die genialen Freigänger. Wir kaufen nicht nur die Welt, wir retten sie sogar. Es war doch schon immer so: Am deutschen Wesen..., den Satz bitte streichen, war nicht so gemeint, bittet ihr Gerd Bartholomäus

und zieht einen Pullover an.

## Kurz-Info

Schloss Britz

### Corelli-Orchester

Am 4. Adventswochenende lädt das Corelli Kammerorchester unter der Leitung von Béla Papp zum traditionellen Weihnachtskonzert in das Schloss Britz. Im klangvollen Kulturstall von Schloss Britz erwarten die Zuhörer wieder barocke Kostbarkeiten von Antonio Vivaldi, Johann Sebastian Bach, Arcangelo Corelli, Tomaso Albinoni und Pietro Locatelli.

Mit dem Corelli Kammerorchester hören die Besucher eine Musik, die in ihrer Darbietung die Seele berührt. Ungewöhnlich lebendige und stilsichere Interpretationen der feingliedrigen Musik des Hochbarock bis zur Frühklassik auf höchstem Niveau, sowohl technisch als auch musikalisch brillant, zeichnet Béla Papp und sein Corelli Kammerorchester aus.



Das Corelli-Kammerorchester wurde 1982 von dem ungarischen Geiger und Ersten Konzertmeister des damaligen Ost-Berliner Rundfunkorchesters Béla Papp gegründet und hat eine unvorhersehbare Geschichte hinter sich. Nach den Wirren zu Beginn der 90er Jahre und bedingt durch die Auflösung des Ost-Berliner Rundfunkorchesters verblieb nur ein kleiner Stamm um seinen Gründer und künstlerischen Leiter. Jedoch gelang es Béla Papp schnell, neue und engagierte Musikerinnen und Musiker für das Corelli Kammerorchester zu finden. Die Künstler kommen aus den Orchestern in Berlin und aus dem Berliner Umland. Ihm gehören einige besonders begabte Studentinnen und Studenten beider Berliner Musikhochschulen an. Das Ensemble spielt alle Stilepochen auf höchstem Niveau und ist flexibel genug, die Besetzung jeder möglichen Aufgabe anzupassen. (25, erm. 20 Euro)

Weihnachtskonzert mit dem Corelli-Kammerorchester  
17. Dez., 19.00-21.00 Uhr

Kulturstall auf dem Gutshof  
Alt-Britz 81, 12359 Berlin  
[www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)

# Die KÜCHE

## Wohnen, Kochen und Genießen!

- Einbauküchen für jeden Geschmack
- Austausch von Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Einbauspülen u.v.m.
- Alles aus einer Hand: Elektro-, Sanitär-, Maler- und Fliesenarbeiten

[www.die-kueche-berlin.de](http://www.die-kueche-berlin.de) ☎ 030-666 22 99 2

## Kurz-Info

Waßmannsdorfer Ch.

### Baumfällungen in Rudow

Das Bezirksamt Neukölln lädt ein: Das Bezirksamt Neukölln muss in der Waßmannsdorfer Chaussee in diesem Winter elf Platanen fällen. Die Bäume sind so stark geschädigt, dass eine Fällung aus Gründen der Verkehrssicherung leider unvermeidlich geworden ist. Die Schwächung wird hauptsächlich durch einen Pilzbefall bzw. Fäulnis sowohl im Bereich der Stämme als auch im Bereich der Kronen verursacht.

Insbesondere in der Waßmannsdorfer Chaussee mit ihrem Allee-Charakter sind Baumfällungen ein schwerer Eingriff. Jeder einzelnen Entscheidung geht daher eine sorgfältige Prüfung der zuständigen Experten voraus.

Das Bezirksamt möchte den Anwohnern und allen Interessierten die Entscheidung erläutern und die Möglichkeit geben, die Entscheidung an Ort und Stelle nachzuvollziehen. Bezirksstadtrat Jochen Biedermann und die Mitarbeiter aus dem Straßen- und Grünflächenamt stehen zudem für alle Fragen zur Verfügung.

**Freitag, 2. Dezember, 15.00 Uhr**  
 Waßmannsdorfer Chaussee Ecke  
 Seeadlerweg

### Freilandlabor

## Ausstellung zur Rohstoffwende

Im Freilandlabor Britz im Britzer Garten ist aktuell die Ausstellung „Rohstoffwende – Unser Hunger nach Metallen und seine Folgen“ zu sehen. Darin werden die Auswirkungen unserer Lebensweise thematisiert: Der immense Verbrauch an verschiedenen Metallen, etwa für die Produktion immer neuer Smartphones und anderer technischer Geräte, und auch der damit verbundene Elektroschrott. Die Ausstellung wurde vom Netzwerk Inkota zusammengestellt, ist bis Ende März kommenden Jahres im Außenbereich des Freilandlabors zu sehen.

Zeitschriften  
 einfach günstig  
 mieten!

weissgerberlesezikkel.de  
 030/740 748 70



Mit viel Liebe zum Detail nachgestellte Kutschfahrt mit Begleitung.

Fotos: Parmann

### Rudow

## 103. Ausstellung des Heimatvereins: Über 1000 Zinnfiguren aller Art

Zu seiner mittlerweile 103. Ausstellung lädt der Rudower Heimatverein bis zum 18. Dezember in seine Räume in Alt-Rudow, Thema: Zinnfiguren.

Die 103. Ausstellung des Rudower Heimatverein zeigt unzählige Exponate eines Hobbys, das sich bis heute großer Beliebtheit und vieler Sammler erfreut: Präsentiert werden Zinnfiguren aus der Sammlung John Knight (82), der Sammlung des leider verstorbenen Mitglieds des Vereins, Klaus-Peter-Kendzia und Figuren aus Eigenbeständen des Heimatvereins.

Unter den weit über 1000 ausgestellten Zinnfiguren befinden sich unter anderem Zinnsoldaten, mit denen beispielsweise im berühmten Zinnfigurenmuseum auf der Plattenburg hoch über dem fränkischen Kulmbach gelegen, ganze napoleonische Schlachten nachgestellt werden.

In Rudow blicken Besucher der Ausstellung darüber hinaus auf Figuren, die Themen wie Dinosaurier, Ritter und Landsknechte abdecken. Auch Tierfiguren, Denkmäler, Vasen mit Blumen und kunstvoll gestaltete Dioramen sind



Ein Großteil der Ausstellungsstücke in Rudow entstammt seiner Sammlung: Sammler John Knight hier mit mit gerahmten Zinnfiguren.

zu sehen. Dioramen sind Schaukästen, die mitunter auch mit Zinnfiguren bestückt sind und historische Szenen, soziale Milieus oder etwa Tiere in ihrem natürlichen Umfeld zeigen. Erfunden hat das Diorama (Durchscheinbild) übrigens der Künstler Louis Daguerre, vielen eher bekannt als Begründer des ersten kommerziell nutzbaren Fotografieverfahrens (Daguerreotypie).

Die erste Zinnfigurenausstellung der Welt gab es 1930 in Dresden. Die meisten der dort gezeigten Exponate entstammten der Sammlung von Otto Emanuel Gottstein (1852-1951) erzählt uns John Knight, den wir bei der Vorbereitung zur Ausstellung treffen. Gottstein habe Deutschland 1933 verlassen müssen, weil er Jude war. Er ging nach England und gründete dort die „British Model Soldier Society“, „wo auch ich, so Knight

Malermeister  
 Frank Zimmermann

Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998

Primelweg 9 • 12357 Berlin • malermeisterfz@aol.com

ANGEBOT: ab  
 Zimmer streichen  
 (Decke + Wände) **195,-** €

☞ nicht ohne Stolz, lange Zeit Mitglied war.

Wie viele Zinnfigurenfreunde auch, schwärmt Knight von den aufwändigen Zinnfiguren-Dioramen zur englischen Geschichte, die Gottstein mit Freunden und weiteren Exilanten gestaltete und die ihn weltberühmt machten. Gottstein prägte die Entwicklung der kulturhistorischen Zinnfigur über Jahrzehnte, sagt Knight und blättert in einem kostbaren Fachbuch, um uns Fotos davon zu zeigen.

Gottstein, so Knight, habe die besten Graveure und Künstler gekannt, die mit Zinnfiguren arbeiteten und sie bemalten. Auch Knight hat unzählige Figuren kunstvoll selbst bemalt und kennt jeden Schritt der Herstellung. Zinnfiguren sind Skulpturen, gefertigt aus Zinn, Antimon, Wismut und mitunter Blei.

Ihre Herstellung ist schon sehr aufwändig. Nach dem Entwurf der Fi-

Mann und Frau beibrachten. Ab Mitte des 19. Jahrhunderts wurde der pädagogische Charakter der Spielfiguren und ihr Einsatz zu Weihnachten mehr und mehr verdrängt durch Figuren mit militärischem Charakter. Der Zinnsoldat drängte sich in den Mittelpunkt.

Auch davon gibt es in der Ausstellung wie bereits gesagt, jede Menge zu sehen. Ein Blick auf das Angebot des damaligen Weltmarktführers, die Werkstatt Heinrichsen, zeigt, das auch heute noch militärische Darstellungen sich großer Beliebtheit bei Sammlern erfreuen. Gegründet wurde die Offizin Heinrichsen 1835, 2014 feierte sie ihr 175jähriges Bestehen. Für die Offizin Heinrichsen gestalteten Künstler wie Wilhelm Camphausen und die Brüder Carl Alexander und Manfred Heideloff Entwürfe. Mit den 20er Jahren des vorigen Jahrhunderts begann der Zinnfiguren-Liebhaber „kulturhistorische



*Friedrich der Große – Flötist, Komponist und Feldherr in Miniature.*

gur legt der Graveur Hand an. Er überträgt den Entwurf auf Schiefer, Messing, Aluminium oder Silikon, um anschließend Figuren zu gießen. Nachdem die Figur gereinigt (entgratet) ist, geht der Maler ans Werk.

Die Produktion einer schönen Figur erfordert sehr sehr viele kleine Arbeitsschritte und ein Höchstmaß an handwerklichem Geschick. „Heute gelingt es mir nicht mehr so gut, die feinen Striche beim Malen zu ziehen“, meint der 82jährige, der Feuer und Flamme für sein Hobby ist.

Zinnfiguren waren wohl schon im antiken Griechenland und im Römischen Reich verbreitet. In Deutschland wurde die älteste Zinnfigur in Magdeburg entdeckt. Sie diente wohl als Pilgerzeichen. Einen Höhepunkt in der Verbreitung erreichten die Zinnfiguren Mitte des 16. Jahrhunderts. Nürnberg und Fürth, heute noch berühmte Städte der Spielzeugfabrikation, waren die Zentren, von denen aus die Figuren in deutsche und in die Kinderzimmer aller möglichen Länder gelangten. Sie galten in gutbürgerlichen Häusern als Lernspielzeug, das den Kindern die „Große weite Welt“ und das Rollenverständnis von

Zinnfiguren“ zu sammeln, historische Darstellungen waren international beliebt.

Zinnfiguren gibt es als flache und plastisch ausgeformte Figuren in den Größen 30, 40, 90 und 120mm, erklärt Knight. Besonderheiten wie sie auch in Rudow gezeigt werden, sind von beiden Seiten bemalt.

Eine wunderschöne Arbeit, die auch in der Ausstellung in Rudow zu sehen ist, sind drei größere Figuren, die in einem edlem Holzrahmen ihre Heimat fanden. In der Mitte zu sehen ist Albrecht Dürer, ihm links und rechts zur Seite zwei Damen, deren Vorbilder einst von dem berühmten italienischen Renaissance-maler Sandro Boticelli gemalt wurden. S.P.

**103. Ausstellung des Rudower Heimatverein: Zinnfiguren bis 18. Dezember sa. und so. von 10.00-16.00 Uhr Alte Dorfschule Rudow, Alt Rudow 60**

Eintritt frei: Jede Spende ist willkommen!

Spendenkonto Heimatverein: Berliner Volksbank DE22 1009 0000 3825 0760 09

...wenn Ihnen die Wurst nicht Wurst ist...

## Der Wurstladen mit 'Heiße-Theke'

### Festtagsangebote im Wurstladen

24. u. 31. Dez. bis 13 Uhr für Sie geöffnet  
Wir haben für Sie viele Wurstsorten, Blut- und Leberwurst, Sülze, Schinken und Braten dazu Rotkohl und Grünkohl.

Probieren und genießen Sie nach Herzenslust

Wechselnder warmer Mittagstisch gut verpackt zum mitnehmen!

Aus unserer heißen Theke empfehlen wir: Warmer Krustenbraten, Leberkäse, Bouletten Als Beilage echter Rudower Kartoffelsalat o. Sauerkraut



Das nette Wurstladen Team wünscht Ihnen schöne Adventstage

Krokusstraße 90 · Berlin-Rudow · Tel.: 66 46 32 10  
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 8 - 13 Uhr · www.der-wurstladen.de

## Magic MOMENTS BY HAIRDESIGN BY DEINHARD INTERNATIONAL HAIRSTYLIST

### COLOR ME NEW GENERATION

Exklusiv geschulte Coloristen aus Paris, Las Vegas überzeugen durch ständig neue Kreationen

Babylights, Balayage, Ombre, Basics

### MAKE ME BEAUTIFUL

Extensions, Kosmetik, Pediküre, Maniküre, Waxing  
Make-Up Artist

### CUT ME TRENDIG MARKANT TOP GESTYLT

Cut for Women and Men bis hin zum endgültigen Blickfang

### CARE ME YOUNG GENERATION

OLAPLEX ANGEL'S HAIR  
DER HAARTREND AUS DEN USA

Planetenstr. 55, 12057 Berlin-Neukölln · Drosselbartstr. 2, 12057 Berlin-Neukölln  
jetzt auch Neuköllner Str. 211, 12357 Berlin-Rudow  
Tel. 030 / 522 80 980 · Tel. 030 / 501 74 443 · www.deinhard-friseurteam.de

## Kurz-Info

Neukölln

### Eisstadion bleibt zu

Das Eisstadion Neukölln wird beide Schlittschuh-Eisflächen in diesem Jahr nicht mehr eröffnen können.

Bei der Vorbereitung der Inbetriebnahme des Eisstadions wurden durch den TÜV Rheinland technische Mängel festgestellt, an deren notwendiger Beseitigung gegenwärtig gearbeitet wird.

Die Arbeiten verlaufen in enger Abstimmung des Bezirksamtes mit der Senatsverwaltung für Umwelt, Mobilität, Verbraucher- und Klimaschutz.

Bezirksstadträtin Karin Korte: „Dass unser Publikumsmagnet auch in der Adventszeit nicht besucht werden kann, erfüllt mich mit großem Bedauern. Aber die Sicherheit hat oberste Priorität.“ Wir bitten die Neuköllnerinnen und Neuköllner und alle anderen Berlinerinnen und Berliner um Verständnis.

Rudow

### Sprechstunde der CDU

Am 9. Dezember findet zwischen 12.00 Uhr und 14.00 Uhr die Bürgersprechstunde der CDU-Fraktion Neukölln mit der Bezirksverordneten und Beisitzerin im BVV-Vorstand Nicole Bülc statt. Eingeladen sind alle Neuköllnerinnen und Neuköllner, um ihre Wünsche, Ideen oder ihren Ärger über unser Neukölln zu besprechen und Unterstützung bei ihren Anliegen zu erhalten.

Die Bürgersprechstunde wird im Bürgerbüro Rudow in der Krosusstraße 89 stattfinden.

Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten, um eine genaue Terminplanung zu ermöglichen. Sie kann wahlweise per E-Mail an [info@cdu-fraktion-neukoelln.de](mailto:info@cdu-fraktion-neukoelln.de) oder telefonisch erfolgen. Die Fraktion ist montags und mittwochs von 10 bis 16 Uhr unter folgender Nummer erreichbar:

030 902 393 543

Es gibt keine thematischen Vorgaben, Bürgerinnen und Bürger können mit jedem Anliegen vorsprechen.

Neuigkeiten von der CDU-Fraktion Neukölln finden Sie auch bei Twitter unter [www.twitter.com/CDU\\_Fraktion\\_Nk](https://www.twitter.com/CDU_Fraktion_Nk) und bei Instagram unter [@cdufraktionneukoelln](https://www.instagram.com/cdufraktionneukoelln).



Gaben den Neubau mit Bandschnitt frei: Geisel, Busse, Seefeld, Korte und Hikel, v.li..

Britz

## Schilling-Schule feierte Einzug in den Modularen Ergänzungsbau

Großer Bahnhof herrschte bei der Eröffnung des Modularen Ergänzungsbaus für den Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung (MEB-GE) der Schillingsschule in der Paster-Behrens-Straße in Britz. Mit Bausenator Andreas Geisel und Schulsenatorin Astrid Busse waren gleich zwei Senatoren anwesend, um den Neubau offiziell an die Schüler- und Lehrerschaft zu übergeben.

Würdig mit Musik und Gesang begrüßt wurden sie von den Schülern. Beim Bau des MEBs auf dem Gelände der Schilling-Schule lag die Berliner Schulbauoffensive bis zur Fertigstellung sehr gut im Zeitplan. Erst Mitte Oktober 2021 wurde das Baufeld übergeben, Ende November 2021 begann die Fertigteilmontage und seit Januar 2022 ist der Rohbau fertig. Nun, am 11. November, konnten die Festreden für den Einzug in den Neubau gehalten werden.

Mit dabei Bezirksbürgermeister Martin Hikel, Schulstadträtin Karin Korte, Schulleiter Andreas Seefeld, etliche Abgeordnete der Neuköllner SPD, deren Fraktionsvorsitzende Cordula Klein sowie Bezirksverordnete. Sie alle wollten und konnten sich ein Bild von dem barrierefreien Schulbau machen, der in modularer Bauweise errichtet wurde.

Schön war, dass sie bereits am Eingang von den Schülern herzlich begrüßt wurden. Sie unternahmen dann auch die Gruppenführungen auch das Haus. Unterrichtet werden hier schließlich Kinder und Jugendliche mit festgestelltem sonderpädagogischen Förderbedarf Sprache, körperliche und motorische sowie „Geistige Entwicklung“, damit sie soweit wie möglich ein



Das neue Schulgebäude ist trotz kurzer Bauzeit effizient.

selbstbestimmtes Leben in Würde führen können.

Andreas Geisel hob in seiner Rede die Bedeutung der Modularen Bauweise hervor. Mit ihr könne man schnell und einfach bauen, was den Bedürfnissen der wachsenden Stadt entgegenkomme. „Wir haben heute den dritten Modularen Ergänzungsbau eingeweiht, der von der Bauverwaltung für den Bezirk Neukölln errichtet wurde“, so Geisel. Das sei „ein wichtiger Meilenstein für die dringend benötigten Schulplätze der Schilling-Schule.“

Schulsenatorin Busse, einst Leiterin einer Neuköllner Grundschule, ging auf Unterrichtsinhalte ein. Der Bau könne „zum einen für die Früh- und Spätganztagsbetreuung genutzt werden, hier für unterschiedlichste Unterrichtsprojekte wie Lernwerkstatt, Computer, Musik, Bibliothek“. Zum anderen stehe er auch für Beratungen des Lehrpersonals, für Erzieherinnen und Erzieher und Pflegekräfte sowie für Elternabende zur Verfügung. Für Schulstadträtin Karin Korte ist der „Modulare Ergänzungs-

baus für unseren Bezirk etwas ganz Besonderes, es ist unser erster 'MEB-GE', der auf die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen ausgerichtet ist, die aufgrund vielfältiger geistiger und körperlicher Beeinträchtigungen besonders gefördert werden.“ Und Hikel, von Beruf selbst Lehrer, „will, dass wir in Neukölln unseren Kindern die bestmöglichen Schulen als Lernorte und unserem pädagogischen Personal die besten Arbeitsorte bieten können“. Der Ergänzungsbaus sei „ein wichtiger Baustein auf diesem Weg, für den ich dem Senat dankbar bin“, so Hikel.

In dem vollkommen barrierefreien Schulbau gibt es auf drei Etagen 12 Stammgruppenräume, acht Teilungsräume mit Küchenzeilen für den lebenspraktischen Unterricht, ein Mehrzweckraum, zwei Therapieräume, zwei Pflegeräume, ein Kunstraum, ein Raum für Lehrkräfte und Erziehende sowie eine Mensa mit 60 Plätzen mit einer Ausgabeküche.

Nach den Herbstferien sind zunächst neun Klassen mit 53 Schülerinnen und Schülern in den MEB





Am 10. Dezember verbreiten über 30 geschmückte Stände auf der 'dicken Linda' Adventsstimmung. Foto: Theresa Dühn

Neukölln

## Wochenmarkt 'Dicke Linda' im Weihnachtsgewand

Es duftet nach Gebäck, der Glühwein dampft, die Suppe ebenso. So weit, so altbewährt das Angebot auf einem Weihnachtsmarkt – auch auf dem versteckt-verschlafenen Neuköllner Kranoldplatz. Hier findet das siebte Jahr in Folge am 3. Advents-Samstag eine weihnachtliche Marktausgabe statt.

Wer am 10. Dezember von 10 bis 18 Uhr hierher kommt, wird aber auch von Wintergemüse, Äpfeln und Nüssen empfangen – zwei Bauern aus Brandenburg bringen Bestes für die Weihnachtsküche nach Berlin. Dazu noch Forellen aus dem Umland, Rohmilchkäse aus den Bergen und die Zutaten für das Festtagsmenü sind perfekt.

Die weihnachtlich funkelnden Stände werden auch von Menschen mit Sinn für Handwerk und schöne Dinge bezogen. Eine der letzten Gerbereien Brandenburgs legt ihre weichen Felle aus, Kindermode aus Naturstoffen wird drapiert, handgebundene Skizzenbücher bekommen ihren Platz.

„In Ruhe stöbern, Geschenke finden, lecker essen und zwischen durch einen warmen Punsch in den Händen halten“, darauf freut sich jetzt schon Nikolaus Fink, Organisator des Markts und Inhaber von diemarktplaner. „Dieser Weihnachtsmarkt hat einen unaufgeregten und besonders anheimelnden Charme“, so Fink weiter.

Für gute, handgemachte Musik sorgt die Band rund um Moritz Ecker. Schon im Sommer hatte sie einen Gastauftritt auf der dicken Linda. Dass beim Sound der drei jammenden Freunde nicht mitgewippt wird, ist quasi unmöglich. Das lodernde Schwedenfeuer tut sein Übriges und erwärmt alle, die noch nicht in Weihnachtsstimmung sind.

Interessierte Händler, die Lust haben bei der Weihnachtsausgabe der Dicken Linda dabei zu sein, finden alle Informationen auf [www.diemarktplaner.de/die-dicke-linda](http://www.diemarktplaner.de/die-dicke-linda).

Kranoldplatz, 12051 Berlin-Neukölln; nahe S+U Hermannstraße bzw. S+U Neukölln

☞ Geistige Entwicklung umgezogen. Bislang wurden sie in fast 30 Jahre alten Mobilien Unterrichtsräumen (MUR) unterrichtet.

Für das kommende Schuljahr ist geplant, dass weitere 18 Schülerinnen und Schüler in drei Klassen in den neuen MEB-GE umziehen. Wegen des besonderen Förderstatus der Schülerinnen und Schüler werden maximal sechs von ihnen in einer Klasse von einer Sonderpädagogin und einer pädagogischen Unterrichtshilfe unterrichtet, erklärt Schulleiter Seefeld. Hinzu kommt eine Betreuerin.

Somit kann der neue MEB-GE der Schilling-Schule 72 Schülerinnen und Schüler mit geistiger Behinderung in der Förderstufe I bis II aufnehmen. Die Schilling-Schule mit seinem Bestandsgebäude und dem MEB-GE hat zurzeit 262 Schülerinnen und Schülern. Unterrichtet

wird hier im sonderpädagogischen Förderzentrum im gebundenem Ganztagsbetrieb von Klasse 1 bis 10. Dafür stehen speziell ausgebildete Lehrkräfte, Erziehende, Ergo- und Physiotherapeutinnen bereit. Sie lehren, beraten, betreuen und therapieren in den Förderbereichen. Das alte Gebäude mit Mobilien Unterrichtsräumen (MUR) war in einem schlechten Zustand und kann nun wegen seines schlechten baulichen und energetischen Zustands abgerissen werden. Nach dem Abriss erfolgt der Bau eines weiteren Modularen Ergänzungsbaus für den Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung an der Stelle des alten MUR. Damit sollen die Platzkapazitäten an der Schule erhöht werden.

S.P.

Überraschende Vielfalt bei den **Krüger's!** ... weil die Beratung stimmt!

**20%  
RABATT**

Ab 50 € Einkaufswert erhalten Sie 20% Rabatt auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Dienstleistungen und reduzierte Artikel. Nur Barzahlung und EC-Karte.



[www.parfuemerie-krueger.de](http://www.parfuemerie-krueger.de)

**Parfümerie Krüger**

Krokus Eck · Alt-Rudow 23 · 12357 Berlin

MEIN  
KRAUSCHEN  
ICH

**Café Melanie**

Raucheikneipe · Zutritt erst ab 18 Jahren

Inh. Bianca Arndt  
Buckower Damm 213

12349 Berlin

Tel: 030/ 629 22 636

Hier in der kleinen Bar, bist DU der Star!

DAZN sky

**Café · Bar · Lounge**

Veranstaltungen · Karaoke

Dartautomaten

Kindl · Schultheiss

Hefe vom Fass

Longdrinks · Cocktails

Sa. 3. 12. ab 14 Uhr geschl. Gesellschaft

Fr. 9. 12. ab 18 Uhr geschl. Gesellschaft

Sa. 17.2. ab 20 Uhr Weihnachtsfeier mit Überraschung

Fr. 30. 12. ab 18 Uhr geschl. Gesellschaft

Sa 31. 12. ab 20 Uhr Silvester Party

Täglich von 10.00 - 24.00 Uhr geöffnet.



Mitglied der Dachdecker-Innung

**P&H**  
Dachbau GmbH

**Dacharbeiten aller Art**

Klempnerarbeiten · Dachstühle · Dachgauben

Asbestentsorgung · Fassade

Stahldachtafeln mit Ziegelprofil

**IHR DACHDECKER IN RUDOW**



Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin

Telefon: 662 10 09

[www.ph-dachbau.de](http://www.ph-dachbau.de)

## Kurz-Info

Rudow

### Kujawa's Adventspreisskat

Schon traditionell lädt Hannes Kujawa kurz vor Weihnachten zu seinem 22. Adventspreisskat ein. Gespielt wird dieses Mal am Dienstag, den 20. Dezember.



Es beginnt um 11 Uhr. Die Teilnehmergebühr beträgt inklusive einem kleinen Imbiss 15 Euro, und es wird auch in diesem Jahr viel zu gewinnen geben.

Bei Interesse unbedingt vorher melden unter 0157/7348 84 64 bei Hannes Kujawa.

Gemeinschaftshaus

### Advents- Konzert

Zum Adventskonzert lädt der Polizeichor Berlin am 16. Dezember in das Gemeinschaftshaus Gropiusstadt.

Bei ihrem großen Adventskonzert bieten die Sängerinnen und Sänger des Polizeichors Berlin wieder ein zur Jahreszeit passendes musikalisches Programm. Das Repertoire des Chores reicht von bekannten Volksliedern und beliebten Berliner Schlagern über klassische Werke und geistliche Literatur bis zu gern gehörten Weihnachtsliedern.

Das Konzert im Gemeinschaftshaus ist einer der Höhepunkte im Chorjahr des Polizeichores.

1957 wurde der Männerchor der Berliner Polizei wieder gegründet und ist seit 1972 als Polizeichor Berlin e.V. eingetragener Verein und als gemeinnützig anerkannt. 2019 wurde zusätzlich der Frauenchor ins Leben gerufen, sodass nun Männer und Frauen im Polizeichor singen können.

*Adventskonzert  
Gemeinschaftshaus, Großer Saal  
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin  
Sa 17. Dezember, 16.00 Uhr*

### Klavier Spielend Lernen

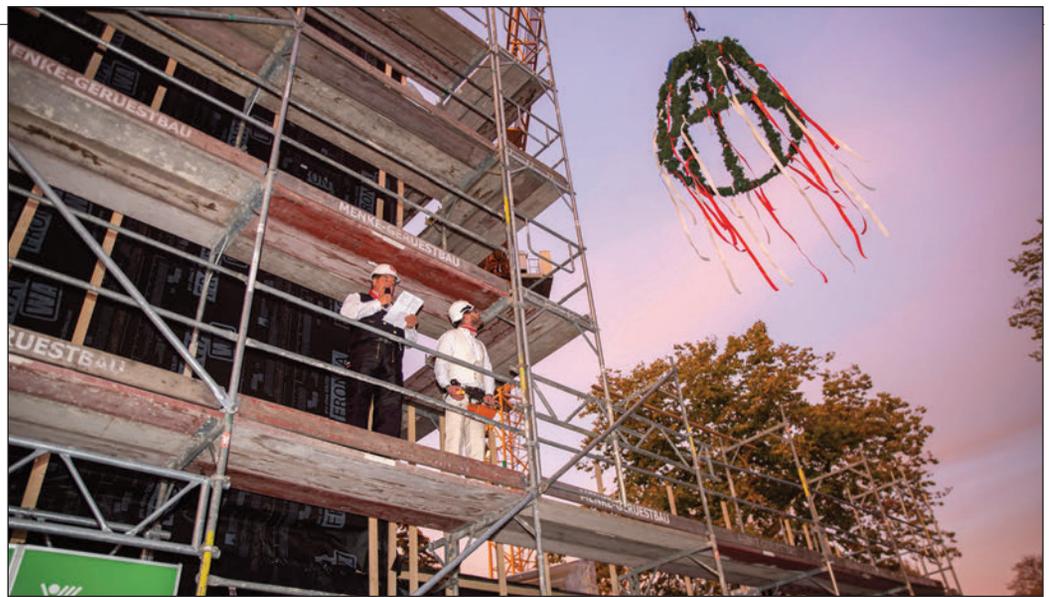
von Jung bis Alt  
von Klassik  
bis Pop



Monika Gundelach

Tel.: 030/661 50 95  
0176/432 862 57

monika@monisklavierstube.de



Polier Holger Götze (li.) beim Richtspruch. Er wünschte dem neuen Haus und dem Verband viel Erfolg und dass ein Segen auf allem liege, was hier erdacht, begonnen und getan werde.

Fotos: Parmann

Neukölln

## Kleingärtner feierten Richtfest für ihr neues Bundeszentrum

Im Januar 2018 war es beschlossene Sache: Auf dem aufgegebenen Teil des St. Thomas Friedhofs sollte ein neues Kompetenz-, Schulungs- und Dokumentationszentrum für Gärtner und Stadtnatur entstehen. Dafür überreichte Gunther Adler, damals Staatssekretär im Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit, zuständig für die Bereiche Bauen, Wohnen und Stadtentwicklung, in der Kapelle des Friedhofs einen symbolischen Scheck in Höhe von 5.940.000 an den Präsidenten des Bundesverbandes Deutscher Gartenfreunde (BDG) Peter Paschke.

Zum Richtfest am 11. November konnte Sören Bartol, Staatssekretär im Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen schließlich verkünden, dass der Deutsche Bundestag 7,4 Mio. Euro Förderung für Bundesministerin für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen für als Pilotprojekt



Robbau von der Hermannstraße aus gesehen.

in den Haushalt eingepreist hat. Mit dem Pilotprojekt soll, so Adler damals bei der Vorstellung des Projektbaus, Buchenholz zur Konstruktion des Baus eingesetzt werden. Bislang werde Buchenholz als Konstruktionsholz kaum eingesetzt. Andererseits falle mit dem Klimawandel immer mehr Buchholz in Deutschland an. Man hoffe, mit dem Projekt gute Impulse zu bekommen für einen innovativen Holzbau, so Adler damals.

Entstehen soll hier hier auf dem Grundstück an der Hermannstraße 186 auf 2245 Quadratmeter ein 3geschossiges multifunktionales Gebäude in Holzbauweise. Das begrünte Gebäude soll Raum bieten für Schulungen. Ferner soll es Ausstellungsflächen für garten- und naturpädagogische Arbeit und eine für Gäste und Nachbarn offene Cafeteria beherbergen.

Künftig werden hier die Geschäftsstelle des Bundesverband Deut-



**Ihr kompetenter Partner**

für Umzüge  
Nah- & Fernverkehr  
Möbeltransporte  
Lagerung sowie  
Entrümpelungen

WISSEN IHREN  
**UMZUG**  
FEST IM GRIFFE

Mitglied des  
Fördervereins  
Berliner Bundesverband e.V.

Zertifizierte  
Ermittlungsgeschäftsbetriebe

Grenzallee 22 · 12057 Berlin · ☎ 684 93 11 · ☎ 68 05 86 04  
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

schers Gartenfreunde und die Schreiberjugend einziehen. Für sie ist der Neubau „ein Meilenstein“. Das neue Bundeszentrum soll allerdings nicht nur ein Tagungs- und Seminarzentrum werden. Es soll ebenso ein Dokumentations- und Ausstellungshaus sein, das für alle Kleingärtnerinnen und Kleingärtner da ist, erklärte Bundesverbandspräsident Dirk Sielmann. Er betonte in seiner Rede, dass er mit dem Sitz in Neukölln anders in der Bundeshauptstadt wahrgenommen werden will. „Wir wollen eine noch stärkere Stimme für die Belange der Kleingärtnerinnen und Kleingärtner in der Bundeshauptstadt sein“, so Sielmann zu den anwesenden Gästen. Unter ihnen die Vorstände aller Landesverbände Deutschlands, die im Vor-

samen Gärtnern statt, die sich anderswo oft gar nicht treffen oder zusammenarbeiten würden. Wichtig sei auch die Bedeutung der Kleingärten für den Erhalt der Artenvielfalt, so Bartol.

Neuköllns Bürgermeister Martin Hikel unternahm einen Exkurs in die Geschichte des Deutschen Kleingartenwesens und sprach in seiner Begrüßungsrede von einer Rückkehr nach Neukölln. Hikel erinnerte an die Gründungsversammlung des ersten deutschen Dachverbandes der Kleingartenvereine, die vor etwas über 100 Jahren in Neukölln stattfand. Schon damals sei das ein großer Schritt nach vorne gewesen und deshalb sei es nur folgerichtig, dass nun das neue Bundeszentrum in Neukölln



Hikel, Sielmann und Bartol teilten die Freude über den Standort Neukölln.

feld zum Richtfest in Berlin tagten. Ebenfalls vor Ort waren Vorstandsmitglieder des Bezirksverbands Berlin Süden der Kleingärtner und die Bezirksverordneten Peter Scharmberg (SPD) und Christian Hoffmann (Grüne). Dirk Sielmann dankte insbesondere den Haushältern des Deutschen Bundestages um Uwe Schmidt (SPD) für ihren Einsatz und ihre Unterstützung für die Sache des Kleingartenwesens in Deutschland. 2018 wurde auch Neuköllns ehemaliger Bundestagsabgeordneter Dr. Fritz Felgentreu (SPD) genannt, der sich für das Projekt und den heutigen Standort in Neukölln stark gemacht hatte. Sören Bartol würdigte in seiner Rede zum Richtfest die Vorzüge und Leistungen der Kleingärtner und die Bedeutung der Kleingärten in der Stadt als grüne Lunge. Dies sei Angesichts des Ziels der Klimaneutralität, die 2040 erreicht werden soll, von Bedeutung. Kleingärten seien zudem Begegnungsorte, die bedeutend sind für den sozialen Zusammenhalt in der Gesellschaft. Hier fänden Begegnungen von Menschen im gemein-

errichtet werde. Hikel kündigte an, dass es deshalb während des BDG-Verbandstages 2023 einen Empfang im Rathaus Neukölln geben werde. Zu Guter Letzt sprach der Polier Holger Götze den traditionellen Richtspruch, trank dabei einige Schlückchen Wein und zerschmettert das Glas. Er wünschte dabei dem neuen Haus und dem Verband, der das Haus bewohnen werde, viel Erfolg und dass ein Segen auf allem liege, was hier künftig erdacht, begonnen und getan werde. Das Richtfest sei allerdings nur der Auftakt in einem Marathon wichtiger Ereignisse und Entscheidungen gewesen, die in den kommenden eineinhalb Jahren auf den BDG zukommen, so der Bundesverband. Im September 2023 soll das neue Haus fertiggestellt sein. Das sei auch der Termin für den Verbandstag. Eingeweiht werden soll mit ihm im Beisein der Schreiberjugend das „Grüne Klassenzimmer“ im Außengelände des Bundeszentrums. Für 2024 sei eine Dauerausstellung im neuen Haus an Neuköllns Hermannstraße geplant.

S.P.

**RECENT**

mit Hintergrundbeleuchtung

**25**  
JAHRE  
JUBILÄUM  
*Juwelier  
Schneider*

25% Rabatt ab  
100,- Einkaufswert  
für Uhren und  
Schmuck  
gültig vom 01. bis 30. Dezember

1a  
ZUR  
GEZEICHNET  
VOM  
JEWELIER

**Juwelier  
Andrew Schneider**

**Wir beraten Sie gern. An der "Rudower Spinne"**

Neudecker Weg 149 · 12355 Berlin  
Tel.: 030-663 96 56  
(Eingang Waltersdorfer Chaussee 3-5)  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.00 Uhr - Samstag geschlossen

Aus Sicherheitsgründen, öffnen  
wir Ihnen künftig gerne die Tür,  
wenn Sie unsere Klingel benutzen!

**Blütenzauber**

Blumensträuße · Autoschmuck  
Trauerkränze · Gebinden · Schleifen  
Dekorationen für jeden Anlass

Öffnungszeiten: Rudower Str. 50 · 12351 Berlin  
Montag bis Freitag 9 – 17 Uhr (Neben Krankenhaus Neukölln)  
Sa. und So. zur Zeit geschlossen **030 - 601 55 93**

**HESSE & OTTÉ**  
IMMOBILIEN

**Wir suchen Unterstützung**

Berufserfahrene Immobilienmakler sowie Team-Assistenz, Immobilien-Interessierte, Quereinsteiger, Neuberufener ... bei uns sind alle gleichermaßen willkommen.

**Vereinbaren Sie einen Gesprächstermin mit uns!**

Hesse & Otté Immobilien oHG Telefon: 030. 666 23 170  
Krokusstraße 90 · 12357 Berlin [www.immobiliennaklerrudow.de](http://www.immobiliennaklerrudow.de)

**Ihr Edelstein-Haus in Rudow**

**Klaus Lenz GmbH · Wegerichstraße 7 · 12357 Berlin**  
Tel.: (030) 661 02 47 · Di. - Sa. von 10 - 18 Uhr

## Kurz-Info

Rudow

### Schützen laden ein

Nach 2 Jahren Abstinenz laden die Rudower Schützen wieder zum traditionellem Geflügelschießen am 4. Dezember ein. Es wird nicht auf lebendiges Federwild geschossen, sondern um Tiefkühlware gekämpft.

Es wird auf Wertkampfscheiben des Deutschen Schützenbundes geschossen. Es stehen 12 elektronische Stände zur Verfügung, auf denen stehend aufgelegt mit der Luftpistole und / oder Luftgewehr geschossen wird.

Es erfolgt eine getrennte Wertung zwischen Gästen und Schützen. Die Ergebnislisten werden im Anschluss an die Veranstaltung auf der Homepage veröffentlicht.

Mitmachen kann jeder ab dem 12. Lebensjahr. Das Startgeld beträgt für 8,00 Euro für 5 Scheiben/Schuss, jede weitere Scheibe/Schuss kostet 1,00 Euro.

Geflügelschießen der Rudower Schützen,

*Geflügelschießen Schützenhaus Stubenrauchstr. 113, Sonntag 4. Dezember, 10.00 -17.00 Uhr*

Neukölln

### Schwerpunkt Leinestraße

Die Gegend rund um den U-Bahnhof Leinestraße bleibt einer der Kriminalitätsschwerpunkte von Neukölln: Im vergangenen Jahr registrierte die Polizei dort 60 Drogendelikte, in diesem Jahr waren es von Januar bis Ende April auch schon wieder 23.

Das geht aus einer Antwort des Senats auf eine Anfrage des Abgeordneten Niklas Schrader (41, Linke) hervor. Am häufigsten ging es dabei um Cannabis, Heroin und Kokain. Doch die Kriminalität dort beschränkt sich nicht nur auf Drogendelikte. So listet der Senat diese zwar als am häufigsten registrierten Taten auf, gleich danach kommt aber Taschendiebstahl mit 57 registrierten Fällen im genannten Zeitraum. Regelmäßig stellt die Polizei außerdem Verstöße gegen das Aufenthalts- oder Asylgesetz sowie Schwarzfahren fest.

**RUDOWER MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Das Magazin für Britz Buckow Rudow  
Tel.: 033 767/ 899 833  
Funk: 0151/15 67 28 10  
www.IhrMagazin.berlin



Hier entsteht die neue Grundschule. Auf dem Grundstück waren früher eine Pferdekoppel und eine Gärtnerei, gleich nebenan ist das Weingut Britz. Fotos: Bothe

Britz

## Nach 30 Jahren: Grundschule am Koppelweg steht vor dem Baustart

Das ist wohl selbst für Berliner Verhältnisse eine ungewöhnlich lange Zeit: 1992 fasste der Senat den Beschluss, am Koppelweg 38 in Britz eine neue Grundschule zu bauen - 30 Jahre später gibt es endlich grünes Licht... Baubeginn soll Anfang kommenden Jahres sein, der erste Unterricht soll mit Beginn des Schuljahrs 2024/25 stattfinden.

Mitte November begannen Firmen mit den vorbereitenden Maßnahmen. „Der Neubau der Schule am Koppelweg ist aufgrund der Lage in einer unterversorgten Region dringend erforderlich“, erläutert Neuköllns Bildungsstadträtin Karin Korte (62, SPD). „Sie stellt insbesondere neben der wohnortnahen Versorgung eine Entlastung für die Bruno-Taut-Schule dar. Das Erfordernis wird durch die zusätzlichen wohnbaulichen Entwicklungen auf dem Rias-Gelände und der Mohriner Allee derzeit verstärkt.“ Damit meint die Stadträtin die gewaltigen Wohnungsbauprojekte in der Nähe, die in den kommenden Jahren Hunderte neue Bewohner anziehen werden (dieses Magazin berichtete).

Der Neubau am Rand des Britzer Weinguts wird im Rahmen der Berliner Schulbauoffensive finanziert, soll gut 25 Millionen Euro kosten. Dafür entsteht auf dem ehemaligen Gärtnerei- und Pferdekoppelgelände eine dreizügige Schule, an der später 432 Mädchen und Jungen lernen sollen. Geplant ist zudem eine Dreifeld-Turnhalle mit eigener Zuschauertribüne und ein Sportplatz. Entworfen wurde die Bildungseinrichtung vom renommierten Stuttgarter Architekturbüro „h4a Ges-



So stellen sich die Stuttgarter Architekten den Neubau am Britzer Koppelweg vor: Grundschule am Koppelweg mit Dreifeldsporthalle — Visualisierung: h4a Gessert + Randecker Generalplaner GmbH

sert&Randecker“. Stadträtin Korte: „Insbesondere im Sinne des Grundsatzes „kurze Beine – kurze Wege“ ist die Grundschule eine unabdingbare Ergänzung des bezirklichen Grundschulnetzes, zumal der Nachbarbezirk Tempelhof-Schöneberg mit seinen Schulkapazitäten in der benachbarten Region ebenfalls an seine Grenzen gekommen ist und nur noch begrenzt Schülerinnen und Schüler aus Neukölln aufnehmen kann.“ Doch warum dauerte es eigentlich 30 Jahre, bis es für den Neubau endlich grünes Licht gab? Der Bauplan, der 1992 beschlossen worden war, wurde fünf Jahre später zurückgezogen. Der Grund: Damals sanken die Schülerzahlen, Senat und Stadtplaner gingen davon aus, dass dieser Trend noch sehr lange Zeit anhalten würde. Doch es kam anders, die Einwohnerzahl Berlins wuchs seit Mitte der 2000er Jahre immer schneller. Und so wurde auch der Schulbau-

plan wieder aus der Schublade geholt. Nach jahrelangen Gesprächen zwischen Bezirk und mehreren beteiligten Senatsdienststellen wurde 2018 ein Architektenwettbewerb ausgelobt, ein Jahr später folgten Aufstellung, Einreichung und Genehmigung der Vorplanungsunterlagen und die Ausschreibung der Bauleistungen. Als endlich alles klar schien, gab es vor kurzem doch noch einmal Irritationen: Das Bauschild am Grundstück war über Nacht verschwunden. Bezirksverordnete von SPD und CDU befürchteten, dass der Senat die finanziellen Mittel doch nicht freigeben könnte. Stadträtin Korte konnte die Lokalpolitiker beruhigen: Zwar könne sie nichts zum verschwundenen Schild sagen, doch die Senatsfinanzverwaltung habe ihr versichert, dass sich das Vorhaben nicht weiter verzögere. Das scheint auch zu stimmen, denn inzwischen steht das Schild wieder...

Matthias Bothe

# Hausverkauf als Glücksspiel?

Melanie Frank über die schwierige Einschätzung des Verkaufspreises und warum für viele Eigentümer der höchste Preis eines Maklers oft zum Eigentor wird...

**R**ainer K. ist Makler. Einen Tag vor meinem Haustermin hat er das Ehepaar Siebmann besucht und ihr Haus in Buckow angeschaut. Die Zahl, die Rainer K. dem Eigentümerpaar nennt, ist vor allem eins: groß! Zu groß. Denn je größer diese Zahl, desto größer die Chance auf seinen Maklerauftrag, Preisergebnis ungewiss.

Ich nenne diese Art der Wertermittlung das „Casino Royal-Verfahren“. Die Chance auf eine realistische Zahl ist Glücksspiel. Dabei ist der realistische Wert die Voraussetzung für den optimalen Hausverkauf.

Vertrauen Sie mir: Gerade jetzt, wo sich der Markt dreht und wir wieder einen Käufermarkt bekommen garantiert Ihnen ein überhöhter Preis, dass er Ihre Immobilie garantiert zum Ladenhüter macht. Ich zeige bei meinem Erstgespräch meinen zukünftigen Klienten gerne Fotos überteuerter Immobilien, die ich seit Monaten im Netz verfolge.

In meinen 20 Jahren Praxisarbeit habe ich drei Typen von Verkäufern kennengelernt, die ich Ihnen gerne vorstellen darf: die Sozialen, die Spieler und die Vorsichtigen. Zu wem gehören Sie?

## DIE SOZIALEN

Sie schätzen ihre Immobilien zu vorsichtig ein, oft genährt von den Angeboten der Bekannten und Nachbarn, die ihnen ein schnelles Angebot machen. Den Makler können wir uns doch sparen, da haben wir beide was von. Von wegen!

## DIE SPIELER

Sie machen drei Online-Gutachten, lassen nochmal vier Immobilienmakler antanzen und verlassen sich dann auf die Zahl des Höchstversprechenden. Das kann ein Makler ohne Ausbildung und Ahnung sein oder noch schlimmer: ohne Skrupel! Typ Spieler geht zu Makler Höchstpreis oder nimmt die Dinge selbst in die Hand. Und wundert sich, wenn die Kaufpreisgebote

der Interessenten so gar nicht seiner Fantasiezahl entsprechen. Nach und nach, alle zwei Wochen, geht der Preis im Netz nach unten. Die klug beobachtenden Interessenten freut's. Wir als Profi sagen dazu: „Die Immobilie wird verbrannt.“

## DER VORSICHTIGE

Er recherchiert, sammelt seine Hausunterlagen zusammen und hört sich um. Er prüft die Maklerempfehlung der Bekannten und entscheidet sich für ein oder zwei Firmen, deren Referenzen ihm zusagen. Die Zusammenarbeit mit



ihm ist unkompliziert: Er erwartet Ergebnisse, hat seinen Anspruch an Pünktlichkeit und Transparenz und ist am Ende ein zufriedener Kunde, den man manchmal mit einem Notarpreis überraschen kann, der durch ein gutes Vermarktungskonzept von der ersten realistischen Einschätzung sogar übertroffen wurde. Wir werden Ihnen immer lieber einen vorsichtigen Preis nennen, denn eines ist gewiss: Wenn sich mehrere Interessenten um den Kauf bemühen, darf es auch im Preis ein wenig mehr werden!

Im Fall von Ehepaar Siebmann habe ich das Haus genau unter die Lupe genommen, die Unterlagen angesehen und geprüft. Erst danach habe ich über unsere Potenzial-Analyse bei einem zweiten Termin einen Vorschlag gemacht.

Ach ja, verkauft habe ich das Haus dann ziemlich schnell: Genau zum versprochenen Preis.

*Gemeinsam bringen es die beiden Powerfrauen, Melanie und Liane Frank aus Berlin-Rudow auf 43 Jahre Immobilienerfahrung. 2013 wurden sie erstmals im „FOCUS Immobilienatlas“ in die Riege der „1.000 besten Makler Deutschlands“ aufgenommen, 2019 von der BELLEVUE wiederholt als „Best Property Agent“ gekürt.*

*familiär-engagiert-verkaufstark*

**F Frank Immobilien**

kontakt@frank-immobilien.eu  
Krokusstraße 93 | 12357 Berlin  
**Telefon (030) 52 68 01 59-0**

**Fon: (030) 52 68 01 59-0 oder (030) 66 4 11 53**

[www.frank-immobilien.eu](http://www.frank-immobilien.eu)

DER ONLINE SCHNELLTEST FÜR IHRE IMMOBILIE.

Welchen Preis könnte Ihre Immobilie aktuell am Markt erzielen?

Erhalten Sie in 3 Minuten den aktuellen Marktwert, Preisentwicklung & Trends!

Einfach den Code scannen und los geht's!

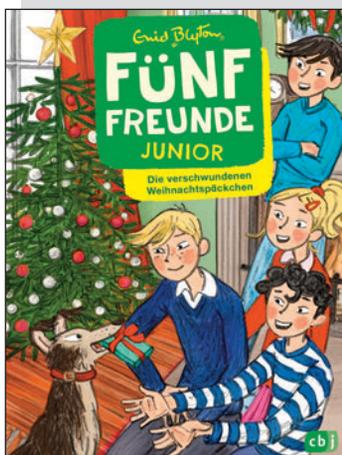


## LEPORELLOS **Ecke** Kinderbuch

### Fünf Freunde Junior

Wer hat in seinen jungen Jahren nicht die abenteuerlichen Bücher rund um die „Fünf Freunde“ von Enid Blyton gelesen? Der Verlag cbj hat die Geschichten von Julian, Dick, Anne, George und dem Hund Timmy nun als Reihe für Erstleser ab der zweiten Klasse neu vorgelegt.

Diesmal verbringen die fünf Freunde das Weihnachtsfest im Felsenhaus. Was könnte für Anne, Julian, Dick und George schöner sein? Und natürlich ist



Hund Timmy auch dabei! Mit Feuereifer verpacken die Freunde alle ihre Geschenke – und am Ende ist ein ganzer Sack mit Päckchen gefüllt.

Doch was für ein Schreck: Am Weihnachtsmorgen ist der große Sack verschwunden! Gut, dass Timmy aufgepasst hat. Mit seiner Spürnase muss er nun das Weihnachtsfest retten! Die spannende Geschichte in großer Schrift mit den wunderbaren, vielfarbigen Bildern von Gerda Raidt ist ideal für Leseanfänger. Und passt so gut in diese Zeit!

**Enid Blyton: Fünf Freunde Junior – Die verschwundenen Weihnachtspäckchen**  
cbj 2022, 64 S., 9 €  
978-3-570-17955-0

Ein Tipp der Buchhandlung  
Leporello,  
Krokusstr. Rudow

Zeitschriften  
einfach günstig  
mieten!

weissgerberlesezirkel.de  
030/740 748 70



Mehr als 50 Menschen kamen zum Gedenken.

#### Hufeisensiedlung

## Hufeisensiedlung erinnerte an die stillen Helfer im November 1938

Es geschah nicht nur in der Nacht, sondern auch am helllichten Tag und vor aller Augen. Etwa 400 Menschen sind in der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 ermordet oder in den Suizid getrieben. Mehr als 1.400 Synagogen und Betstuben sowie rund 7.500 Geschäfte und Wohnungen wurden zerstört, jüdische Friedhöfe und andere Einrichtungen der jüdischen Gemeinden wurden verwüstet.

In den Tagen darauf verhaftete die „geheime Staatspolizei“ (Gestapo) rund 30.000 jüdische Männer, sperrte sie in Konzentrationslager ein und ermordete Hunderte von ihnen, so das Jüdische Museum Berlin. Dieser staatlich angeordnete Terror, ausgeführt von SS- und SA Horden, war der Auftakt zur Ermordung von mehr als sechs Millionen europäischen Juden. Die Spuren der Gewalt in der Hufeisensiedlung sichtbar zu machen durch Erinnerung, ist eine der Aufgaben der Initiative „Hufeisern gegen Rechts.“

Dem gegenüber steht die Erinnerung an den Widerstand gegen das



Jürgen Schulte und John Klimasek (v.l.) recherchierten zu den stillen Helfern.

Naziregime, getragen von Mut und dem Willen vieler Menschen, demokratische Werte zu leben und zu verteidigen. An sie, die Vielen, die nicht in den Geschichtsbüchern stehen, wurde in der Parchimer Allee mit Texten und Schildern und Sprühzeichen auf dem Gehweg gedacht, umrahmt von jiddischen Liedern.

Im Mittelpunkt des Gedenkens an den Orten Parchimer Allee 75, 85k und 91 standen drei Familien, die hier wohnten. „In der dunkelsten

Zeit der deutschen Geschichte haben Paul und Erika Seele, Rudolf und Anna Thal sowie Clemens und Ilse Seifert gemeinsam mit einigen Bekannten völlig unabhängig voneinander kleine Helfergruppen gebildet, die das Überleben von drei jüdischen Frauen ermöglicht hat“, berichtet Jürgen Schulte, Sprecher der Initiative.

Vor dem Haus Parchimer Allee 75 erinnert ein Stolperstein an Gertrud Seele. Vor zehn Jahren wurde

# RUDOWER TÖNNCHEN

Raucher-Kneipe · Wlan · Skat · Würfeln






Sommerterrasse

Feierlichkeiten für 50 Personen

Sattlerstr. 4 · 12355 Berlin · Tel.: 667 658 74  
info@rudower-toennchen.de · www.rudower-toennchen.de

**sky**

Bundesliga auf  
4 TVs LIVE

Geöffnet täglich ab 10 Uhr - 0 Uhr!

er verlegt. Die 28jährige Gertrud Seele wurde am 12. Januar 1945 von den Nazis in Berlin-Plötzensee ermordet. Ihr wurde vorgeworfen, dass sie „judenfreundlich und staatsfeindlich eingestellt“ sei, so die Anklageschrift. Heute würdigt John Klimasek den älteren Bruder von Gertrud Seele, den Gewerkschafter Paul Seele. Er gehörte zu der Gruppe der vielen stillen Helfer, die in kleinen Netzwerken organisiert, allein in Berlin rund 1700 jüdische Menschen vor dem Zugriff der Nazis und ihrer Vernichtungspolitik retteten. Paul Seele bewahrte 1941 mit einer spektakulären Aktion die jüdische Zwangsarbeiterin Lilo Heymann vor der Deportation ins KZ. Sie war bereits „aus ihrer Wohnung in der Rudower Straße abgeholt und in die Sammelstelle einer ehe-

entgangen, bei der bisher von der Deportation verschonte Berliner Juden aus Rüstungsbetrieben und jüdischen Einrichtungen heraus verhaftet wurden. Gefängnispfarrer Harald Poelchau versteckte sie bei einer Tante in Wilmersdorf. Dann folgten ständig wechselnde Quartiere. So wohnte sie wiederholt bei Anna und Rudolf Thal hier in der Parchimer Allee. Mehrfach kam sie auch bei Franziska Abendroth im Grünen Weg 10 unter. Auch Annas Parteifreund Friedrich Grünberg, der in der Fritz-Reuter-Allee 54 lebte, unterstützte sie. „Ab Dezember 1944 bis Kriegsende fand Anna Drach bei Franziska Abendroths Bruder Karl in Schulzendorf bei Königs-Wusterhausen Unterschlupf. Alle diese stillen Helfer hatten Erfolg: Anna Drach über-



Gedenkschilder wurden aufgestellt, so auch für Isel und Clemens Seifert, die Marion Gutmann vor der Deportation retteten.

maligen Synagoge in der Levetzowstraße gebracht worden, als Paul von der drohenden Deportation erfuhr“, so Klimasek. Paul Seele kannte noch aus seinen Zeiten als Gewerkschaftsfunktionär den Besitzer des Betriebs, wo Lilo Heymann in der Rudower Straße Zwangsarbeit verrichtete. Es gelang ihm, vom Betriebsinhaber eine Bescheinigung für eine kurzzeitige Freistellung von der Haft für Lilo zu besorgen. Die Begründung: Frau Heyman werde noch gebraucht, um eine Nachfolgerin am Arbeitsplatz einzuarbeiten. Mit diesem Trick entkam Lilo Heymann der Deportation und überlebte in einer Laubenkolonie, wo die Familie Franz Marquard eine Parzelle mit einem umgebauten Eisenbahnwagen besaß.

Vor dem Haus Parchimer Allee 81 würdigte York Zebuhr die stillen Helfer Anna und Rudolf Thal, die hier einst wohnten. „Sie unterstützten bedrängte und verfolgte Juden. So nahmen sie in den Jahren 1943 und 1944 die illegal in Berlin lebende jüdische Krankenschwester Anna Drach mehrmals für einige Wochen in ihrer Wohnung auf, um sie vor der Deportation zu schützen“. So Zebuhr. Anna Drach war Ende Februar 1943 nur knapp der „Fabrikaktion“

lebte. Sie kehrte nach dem Krieg zurück nach Britz in die Rambowstraße 14. 1948 emigrierte sie nach London. Sie verstarb 86jährig 1973 in England“.

Vor dem Haus Parchimer Allee wurde dem Paar Clemens und Ilse Seifert gedacht. Als illegale tätige Kommunisten waren sie Teil der Widerstandsgruppe im Deutschen Sportverein Neukölln, die antifaschistisches Material verteilte. Wegen ihrer konspirativen Arbeit war es ihnen von der KPD untersagt, Juden zu unterstützen. Das aber hielt sie nicht davon ab, die 34jährige Jüdin Margot Gutmann vor dem Zugriff der Nazis zu retten. Kurzerhand fuhren sie mit ihr ins Ghetto Bedzin in der Nähe von Kattowitz zu einem jüdischen Arzt, wo sie einen Sohn gebar. Zurück in Britz, schöpfte Ortsgruppenleiter Bleuel verdacht. Erneut musste Gutmann fliehen. Sie kam unter bei Elsbeth Engel, erlebte die Befreiung durch die Rote Armee, heiratete ihren Freund Kurt Kästner und erlebte mit ihm die Rückkehr ihres Vaters aus Theresienstadt, schloss Jürgen Schule seine Rede. Er drückte auf den Startknopf und ein jüdisches Lied erklang im Laternenschein in der Parchimer Allee. S.P.

*Frischer geht's nicht...* **TELTOWER GARTENBAU**

*Wir wünschen allen Kunden eine frohe Weihnachtszeit und bedanken uns für Ihre Treue*

Stubenrauchstr. 1 · 12357 Berlin · (030) 666 22 104  
Mo.- Fr. 9 - 18, Sa. 8 - 16, So. 9 - 15 Uhr

**Bauernstube**  
Rudower Straße 65 · 12351 Berlin  
0157 - 304 701 36 **DAZN sky**

24. Dez. ab 17 Uhr geöffnet  
25. Dez. Free-Darts  
26. Dez. Bingo

Berliner KINDL u. Diebels ALTBIER vom Hahn!

**Hertha Fantreff**

Räumlichkeiten für Weihnachtsfeiern bis 30 Personen  
Separater Raucherraum

**Park-Eck**

Billard, Darts und einziger Flipper in Buckow

Küche geöffnet: Mo - Sa 11:30 - 17:00 Uhr  
Jeden Freitag Eisbein - für Vorbesteller  
Hackbraten, div. Schnitzel  
Jumbo-Kohlroulade  
div. Suppen und viele andere Leckereien

Alt-Buckow 2 · 12349 Berlin · 0173 - 698 41 06  
Mo - Do: 9:00 - 0:00 Uhr · Fr - So: 9:00 - 2:00 Uhr

## Kurz-Info

Schloss Britz

# Weihnachts-Kabarett

Die Kulturstiftung Schloss Britz präsentiert im Festsaal mit dem Duo Pianlola feinstes Berliner Weihnachtskabarett.

Lola Bolze - Gesang und Jorge Idelsohn - Klavier, zusammen das Duo Pianlola, bieten dem Publikum Chanson, Klavierspiel, Theater und Kabarett – und zwar alles zusammen und gleichzeitig.



Diese rasante Mischung würzen sie zusätzlich noch mit klassischen Elementen und viel Humor, sowie zwei Preisen Berliner Schnauze und ein poco südamerikanischem Temperament. Zum Inhalt: Lola hat es eilig! Sie will am Nachmittag zu ihrer Oma nach Buch und es sich dann am Abend mit einer Tüte Chips auf ihrem Sofa gemütlich machen - wie jedes Jahr am Heiligabend. Als Alois anfängt von Melancholie zu sprechen und Lola dann auch noch erfährt, dass er noch nicht mal weiß, was man in Berlin traditionell am Heiligabend isst, kommt wieder mal alles ganz anders. Hier serviert das Duo, neben Chansons und Tangomusik auch das eine oder andere Weihnachtslied – Mitsinger sind gefragt!

[www.pianlola.de/](http://www.pianlola.de/)

11. Dezember, 16.00-17.45 Uhr  
Festsaal im Schloss Britz  
Alt-Britz 73, 12359 Berlin  
Tel: 030 / 609 79 23-0  
[www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)



Die Kooperationspartner vor der Wappengalerie: Markus Pieper (Regionale Schulaufsicht), Anette Berg, Karin Korte und Lars Neumann (v.l.).

Gropiusstadt

# Pilotprojekt Talentscouts startet in der Walter-Gropius-Schule

Ende September wurde im Rathaus Neukölln eine Kooperationsvereinbarung zwischen dem Bezirk, der Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie – Regionale Schulaufsicht Neukölln, der Walter-Gropius-Schule und der Stiftung Sozialpädagogisches Institut Berlin Walter May (SPI) unterzeichnet. Ihr Ziel kommt Schülern in der Gropiusstadt zu Gute.

Denn damit wurde der Startschuss für das Pilotprojekt der Talentscouts in der Walter-Gropius-Schule gegeben. Pate dafür steht die erfolgreiche Arbeit des Zentrums für Talentförderung in Nordrhein-Westfalen.

Viele junge Menschen haben Talente und besondere individuelle Stärken, die sie mitunter selbst noch nicht entdeckt haben. Diese mit ihnen zusammen aufzuspüren, die Schüler dabei zu begleiten und zu fördern, ist die Aufgabe von Talentscouts.

Wie erfolgreich man damit sein kann, weiß man in NRW schon seit 2011. Dort startete mit Talentscoutpionier Suat Yilmaz das Projekt NRW-Talentscouting an



Anette Berg hörte in NRW von dem Projekt und sprach Neukölln an.

der Westfälischen Hochschule am Standort Gelsenkirchen. 2015 wurde es auf Initiative des NRW Wissenschaftsministeriums ausgeweitet, so Yilmaz, der heute Fragen zum Talentscouting beantwortet. In NRW sind derzeit 70 Talentscouts ausgebildet, die an rund 400 Berufskollegs, Gesamtschulen und Gymnasien Schülerinnen und Schüler von der Oberstufe bei ihrem Übergang in die Berufsausbildung oder ein (duales) Studium bis hinein in den Beruf begleiten. Sie machen den Schülern Mut, entwickeln gemeinsam mit ihnen eine positive Sicht auf eine berufliche Zukunft. Sie zeigen Wege auf,

schaffen hilfreiche Netzwerke und eröffnen Zugänge zu existierenden Förderinstrumenten des Bildungssystems. Darüberhinaus bauen sie Hürden ab und schaffen Brücken zu Kooperationsbetrieben und Hochschulen. Wichtig: Die Jugendlichen selbst entscheiden, ob sie ein klassisches Hochschulstudium, ein duales Studium oder eine Berufsausbildung absolvieren wollen, so Yilmaz.

Das Projekt für Berlin entdeckte hat Anette Berg, Vorstandsvorsitzende der Stiftung SPI. Als sie Anfang des Jahres geschäftlich in NRW unterwegs war, hörte sie davon und

**BRAUN**

Allen ein frohes  
Weihnachtsfest  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr

Buschkrugallee  
6 + 8

**Stellmach**

E-Mail:  
[info@stellmach-berlin.de](mailto:info@stellmach-berlin.de)

Tel.: 684 30 08 · Fax: 685 70 14 · Berlin-Neukölln · U-Bahnhof Grenzallee

**KÜCHEN-STUDIO**

**HIFI · TV · VIDEO · ELEKTRO**

- Beratung • Montage
- Computer-Planung
- Kurze Lieferzeiten
- Küchen-Komplettservice

- Kundendienst - eigene Werkstatt
- Hausgeräte

**Fachgerechte Erneuerung  
ihrer Einbaugeräte**

war begeistert. Zurück in Berlin, erzählte sie Schul- und Bildungsstadträtin Karin Korte von dem Projekt, die Bergs Begeisterung für Talentscouts ebenso teilte wie Bezirksbürgermeister Martin Hikel. Und schon heute sind die Kooperationspartner des Projekts vor Ort, um eine Kooperationsvereinbarung mit dem anwesenden Schulleiter der Walter Gropius Schule Lars Neumann zu unterzeichnen. Mit dem Pilotprojekt Talentscouting an der Walter Gropius-Schule sollen insbesondere die individuellen Potenziale von jungen Menschen aus benachteiligten Familien gefördert werden. Instrumente dafür sind Workshops, Talentakademien, Netzwerktreffen, Vorträge und Lesungen für die Talente. Diese Formate sollen die Kinder und Jugendlichen weiterhin zum Lernen motivieren, sie dabei unterstützen, neue Visionen zu entwickeln, ihnen neue Wege aufzuzeigen und ihnen den Übergang in das Berufsleben zu erleichtern. Das Bezirksamt Neukölln, hier besonders die Ämter für Schule und Sport und Weiterbildung und Kultur, beschäftigen sich von jeher intensiv mit der Verbesserung der Qualität von Bildung sowie der Schaffung von mehr Chancengerechtigkeit unabhängig vom sozialen Status oder der Herkunft. Schon deshalb war Korte „sehr von

der Idee überzeugt, die guten Erfahrungen aus Nordrhein-Westfalen in ein Projekt in unserem Bezirk zu implementieren, um motivierten und engagierten jungen Menschen einen guten Weg in ihre Zukunft zu ermöglichen“.

Das deckt sich auch mit den Zielen der Stiftung SPI. „Die Stiftung SPI verfolgt das Ziel, die Eigenständigkeit der Menschen zu fördern“, sagt Annette Berg. Sie begrüßte es sofort, das Projekt mit Mitteln der Stiftung zu fördern, um es auch mit Hilfe des NRW Zentrum für Talentförderung in Neukölln zu etablieren. Berg stellt dabei klar, dass es bei diesem Projekt vordergründig nicht um die Förderung von Hochbegabten gehe, sondern um das Aufspüren von Talenten in der Mitte der Schülerschaft, die mit ihren Begabungen eher unauffällig durchs System gehen.

Das Programm wird leistungsstarke und engagierte Kinder und Jugendliche fördern ihnen Entwicklungschancen im Leben eröffnen, von denen sie selbst nicht geträumt hätten.

In NRW jedenfalls feierte man am 21. Oktober Gelsenkirchener im Hans-Sachs-Haus das 10jährige Jubiläum des Talentscoutings und baut es weiter aus. Bislang wurden dort 35.000 Talente entdeckt und erfolgreich gefördert.

S.P.

KRAUSE IMMOBILIEN VERMITTLUNGS GMBH

RDM

KRAUSE  
IMMOBILIEN



Baugrundstücke  
 Ein- u. Mehrfamilienhäuser  
 Eigentumswohnungen  
 Mietwohnungen  
 An- und Verkauf,  
 Teilung und Beplanung  
 von Baugrundstücken  
 Bauplanung  
 Finanzierungsberatung

VERMITTLUNG • BERATUNG  
 VERKAUF • PLANUNG

☎ 663 10 99/90 oder 67 81 92 92

office@krause-immobilien.de • www.krause-immobilien.de

Kommunikationsbüro: Alt-Rudow 43 12357 Berlin Tel.: (030) 663 10 99/90 Fax: (030) 663 10 05  
 Postanschrift: Mofkopfring 18A 12527 Berlin Tel.: (030) 67 81 92 92 Fax: (030) 67 81 92 93

FERNSEH • VIDEO • SAT • HAUSGERÄTE • REPARATUR  
 ELEKTROSERVICE • DVB-T2/C • SICHERHEITSTECHNIK • PC



SP:HEKO

Ihr ServicePartner  
 Inh.: Andreas Pfeiffer

www.sp-heko.de

Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 9 - 14 Uhr

Eigene Werkstatt für LCD & Plasma TV  
 Installation u. Einstellservice für fast alle Geräte.  
 Gern führen wir auch Kleinreparaturen aus.

☎ 030 - 604 29 39

Buckower Damm 199 • 12349 Berlin-Buckow



# HAARSTUDIO NH

Ein großes Dankeschön für  
 eure Treue. Wir wünschen Euch  
 und Euren Familien ein schönes  
 Weihnachtsfest und einen guten  
 Rutsch ins neue Jahr.  
 Euer Haarstudio NH

Wir suchen Verstärkung  
 für unser Team

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
 Do. 9.00 - 20.00 Uhr  
 Sa. nach Vereinbarung

Lieselotte-Berger-Str. 42, 12355 Berlin  
 www.haarstudio-nh.de  
 www.facebook.com/Haarstudionh

Wir bitten um Terminvereinbarung: 030 548 777 07

**Kurz-Info**

Mariendorf

**Advent mit Akkordeon**

Endlich wieder ein Konzert mit dem Mariendorfer Akkordeonorchester ASN-Berlin e.V. in der Vorweihnachtszeit! Nachdem sie wegen der Pandemie drei Jahre im Advent nicht auftreten konnten, freuen sie sich jetzt wieder auf einen heiter-besinnlichen Nachmittag mit traditionellen und modernen weihnachtlichen Melodien.

Die Proben laufen bereits auf Hochtouren, diesmal geht es nach Reinickendorf, am Sonntag, den 18. Dezember (4. Advent) zur Kirche St. Rita, General-Woyana-Straße 55, 13403 Berlin. U6 Scharnweberstraße, Bus 125, 221. Einlass 15.30, Beginn 16 Uhr. Eintritt frei, um eine Spende für Kirche und Orchester wird gebeten. Übrigens: „Neue Mitglieder sind stets willkommen, reden Sie mit uns“, sagt Manfred Pickert.

[www.asn-berlin.de](http://www.asn-berlin.de)  
[info@asn-berlin.de](mailto:info@asn-berlin.de)  
 (0 30) 662 01 43

Neukölln

**Am 2. Advent lockt der romantische Weihnachtsmarkt am Richardplatz**

Er zählt zu den schönsten Weihnachtsmärkten der Stadt, der Alt-Rixdorfer Weihnachtsmarkt der immer am 2. Adventswochenende rund um den Richardplatz stattfindet.

Alle rund 200 Stände des Alt-Rixdorfer Weihnachtsmarkts werden von gemeinnützigen Organisationen und Verbänden betrieben. Mit dem Kauf der selbstgemachten Leckereien, Spielzeuge oder Kunsthandwerkartikel unterstützen Besucher deren karitativen Einsatz. Der Richardplatz ist das Zentrum des ehemaligen Dorfes Rixdorf. Einige Gebäude aus dem 14. Jahrhundert - etwa die Alte Schmiede und die Bethlehemskirche - sind heute noch erhalten und verleihen dem Weihnachtsmarkt ein ganz besonderes Flair. Das Beleuchtungskonzept untermalt dies: Sämtliche Stände werden durch natürliches Licht aus Gas- oder Petroleumlampen erleuchtet.

Vom Weihnachtsschmuck zum handgefertigten Spielzeug gibt es beim Stöbern auf dem Alt-Rixdor-



*Ein ganz besonderes Ambiente zeichnet den Alt-Rixdorfer Weihnachtsmarkt aus.*  
 Foto: BA Neukölln

fer Weihnachtsmarkt viel zu entdecken. Für den kleinen und großen Hunger ist ebenfalls gesorgt: Kandierte Äpfel, Zuckerwatte und Kuchen warten auf Süßschnäbel, während der herzhafteste Appetit mit Rostbratwurst, Feuerfleisch sowie veganen und vegetarischen Spezialitäten aus aller Welt gestillt wird. Weihnachtsstimmung für kleine Besucher

Kindern wird auf dem historischen Weihnachtsmarkt nicht langweilig.

Eine Hexe verteilt Süßigkeiten, der Weihnachtsmann kommt mit seinen Engeln vorbei und sagt Gedichte auf, die drei Weisen reisen mit Kamelen an und beim Ponyreiten wird einem bis in die Zehenspitzen warm.

Eintritt frei

*Alt-Rixdorfer Weihnachtsmarkt  
 rund um den Richardplatz*

*2. bis 4. Dezember,*

*Fr., 17 bis 21 Uhr, Sa., 14 bis 21  
 Uhr, So., 14 bis 20 Uhr*

# BERLIN PACKT DAS. WIR PACKEN DAS FÜR NEUKÖLLN.



**Sie haben Fragen zu Hilfen in der Krise? Schreiben Sie uns oder rufen Sie an!  
 030 687 21 59 | [info@spd-neukoelln.de](mailto:info@spd-neukoelln.de) | [www.spd-neukoelln.de](http://www.spd-neukoelln.de)**

**Mit dem Berliner  
 Entlastungspaket  
 bringen wir alle  
 Neuköllner\*innen  
 gut durch die Krise  
 und sorgen dafür,  
 dass die Hilfen im  
 Geldbeutel ankommen.**

Rudow

# Brunnengalerie: Rudower unterliegen vor Gericht

Das Berliner Verwaltungsgericht hat eine Klage von fünf Hauseigentümern aus dem Blumenviertel gegen den Senat abgewiesen. Die Rudower wollten die Landesregierung mit juristischen Mitteln dazu zwingen, das Grundwasser in ihrem Viertel auch künftig abzusenken. Doch die Richter gaben dem Senat Recht (Aktenzeichen VG 10 K 414/20).

Wie dieses Magazin mehrfach berichtete, war die sogenannte Brunnengalerie am Glockenblumenweg/ Ecke Arnikaweg am 30. Juni dieses Jahres abgeschaltet worden. Jahrzehntlang hatte sie dafür gesorgt, dass der Grundwasserspiegel im Blumenviertel bei Bedarf gesenkt wurde, so dass keine Feuchtigkeit in die Keller der Bewohner eindringen konnte. Seit der Abschaltung der Anlage sind die Menschen dort selbst für das Grundwasserproblem verantwortlich.

Der Senat hatte das potentielle Sumpfgelände im Jahr 1959 als Bauland ausgewiesen, obwohl der Grundwasserspiegel schon damals deutlich erhöht war. In den nächsten Jahren entstanden dort mehr als 2500 Eigenheime. Bis zur Wende profitierten die Menschen im Blumenviertel vom nahegelegenen Ost-Berliner Wasserwerk Johannisthal, das den Grundwasserspiegel künstlich niedrig hielt. Mit dessen schrittweiser Abschaltung begannen die Probleme an den Häusern. 1997 ließ der Senat schließlich die Brunnenanlage installieren, die überschüssiges Wasser in den Teltowkanal leitete.

Die Kläger warfen der Senatsverwaltung nun „rechtswidriges Verhalten in der Vergangenheit“ vor. Dieses Verhalten verpflichtete die Landesregierung daher zum Weiterbetrieb der Anlage. So sei es etwa rechtswidrig gewesen, das Ge-

biet des Blumenviertels – angesichts seiner Lage im Urstromtal – überhaupt als Baugebiet auszuweisen und später die Häuser ohne speziell abgedichtete Keller zu genehmigen.

Die Kammer sah dagegen keine Rechtsverletzungen der Behörden, da ja grundsätzlich im Blumenviertel gebaut werden könne – sofern die Keller entsprechend konstruiert werden. Dies sei bei vielen Häusern im Viertel eben auch der Fall. „Es wurde damals auf die Pflichten des Bauherrn und des Architekten, also auf die Eigenverantwortung, hingewiesen“, so der Vorsitzende Richter Ulrich Marticke in der Urteilsbegründung am 8. November. „Wenn sich ein Architekt vor 50 Jahren auf eine telefonische Auskunft verlassen hat, führt das nicht automatisch zur Haftung des Landes“, so der Richter weiter. Mit Verweis auf Grundwassermessungen führte Marticke unter anderem an, dass der höchste Grundwasserstand zu dem Zeitpunkt gemessen worden sei, als das Baugebiet in den 1950er Jahren ausgewiesen wurde. Die Problematik sei also auch damals schon bekannt gewesen. Entgegen anderslautender Angaben habe die Brunnengalerie im Glockenviertel zudem auch nur einen geringen Einfluss auf den Wasserpegel gehabt: Nach 2010 sei er trotz der Brunnenanlage in etwa auf dem gleichen Level gewesen wie Anfang der 1990er Jahre, als die ersten Feuchtigkeitsschäden an den Häusern auftraten und noch kein Wasser abgepumpt wurde.

Den Klägern bleibt jetzt noch die Möglichkeit, gegen das Urteil Berufung vor dem Oberwaltungsgericht einzulegen. Ob sie es tun werden, steht bisher noch nicht fest.

Matthias Bothe



**Rollladen und Markisen**  
**HERZIG**

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15  
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow nova hüppe

**Rollläden & Jalousien  
Markisen & Markisentücher  
Fenster & Türen (Neumontage)  
Insektenschutz**

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort  
Montage · Reparatur  
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung

**FRISIERSALON** MYRIAM **BIEBER**

LIESELOTTE-BERGER-PLATZ 4  
BERLIN RUDOW

☎ 669 22 366

**20%** Neukundengutschein

Sie wollen uns kennenlernen und waren in den letzten 30 Monaten nicht Kunde in unserem Friseursalon, dann erhalten wir uns 20% auf alle Friseur-Leistungen - ausgenommen Add-on, Hair- und Hairpflegeprodukte - auf Ihren ersten Besuch.

**KLIMATISIERTE RÄUME**

**Grafik- & Webdesign**

☎ 680 59 232 www.INDYSIGN.net

CONCEPTS THAT WORK

Grafik- & Webdesign · Beschriftungen · Advertdesign

**RUDOWER** Ihr Magazin für  
**MAGAZIN** Britz  
Buckow  
Rudow

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Die nächste Ausgabe erscheint zum 20. Dez.,  
Anz.- und Redaktionsschluss: 8. Dez.

## Schon gewusst?

Auch als Nicht-Kunde bei der Berliner Volksbank eG stehen wir Ihnen als Eigentümer einer Immobilie bei einem Verkauf dieser (zum Beispiel auch mit einem lebenslangen Wohnrecht) kompetent, zuverlässig, seriös und partnerschaftlich zur Seite.

## Wir haben Antworten auf jede Ihrer Fragen:

- Welchen Wert hat meine Immobilie?
- Welche Unterlagen benötige ich?
- Wie verkaufe ich diese zum bestmöglichen Preis?
- Welche Formalitäten muss ich beachten?
- Wie vermeide ich folgenschwere Fehler und schließe Haftungsrisiken aus?
- Wie finde ich einen bonitätspotenten Käufer?

Ihr Ansprechpartner:  
**Raffael Meisel**  
Immobilienmakler  
Tel.: (030) 56 555 55-14  
raffael.meisel@bvbi.de

**Berliner Volksbank**  
**Immobilien GmbH**  
Ein Unternehmen der  Berliner Volksbank

Dein Ort für Besonderes

**Kunsthof Mattiesson**

Gemälde Galerie - Cafe



Unsere Öffnungszeiten  
Mi - So  
13 - 18 Uhr  
Alt Großziethen 94  
12529 Schönefeld

Zwischen Lichtenrade  
und Rudow

Tel. 0174 1841860  
www.mattiesson.com

Gemälde und Skulpturen, Schmuck, Gartenkunst,  
Geschenke Workshop, Auftragsmalerei,

## Kurz-Info

Altglienicke

### Adventliches Chorkonzert

Der Gemischte Chor Berlin-Altglienicke lädt am 18. Dezember um 17.00 Uhr zu einem adventlichen Chor- und Instrumentalkonzert unter der Gesamtleitung von Gabriele Tschache in die Pfarrkirche Altglienicke ein. Für die gemeinsame Gestaltung des Konzerts konnten zwei weitere musikalische Ensembles gewonnen werden: Das ebenfalls in Altglienicke beheimatete Flötenquartett plusminus unter Leitung von Frau Christine Schroeder sowie der aus Potsdam stammende Frauenchor Potsdamer Vokalistinnen, der wie der Gemischte Chor Berlin-Altglienicke von

Britz

## Initiative „Hufeisern gegen Rechts“ erhält einen Preis für Zivilcourage

Die Bürgerinitiative „Hufeisern gegen Rechts“ aus Britz hat im November im Hotel Adlon für ihr Engagement vom Förderkreis „Denkmal für die ermordeten Juden Europas e.V.“ und der Jüdische Gemeinde zu Berlin den „Preis für Zivilcourage gegen Antisemitismus, Rechtsradikalismus und Rassismus“, verliehen bekommen.

Der Preis wurde zum 12. Mal im Rahmen eines Charity Dinners für den „Raum der Namen“ vergeben. In der Würdigung wurde hervorgehoben, dass die Aktivitäten der Initiative Hufeisern gegen Rechts in ihrem Engagement gegen Rechts und zur Erinnerung an die Ermordung europäischer Juden während des Nationalsozialismus seit über 10 Jahren aktiv und als vorbildlich zu bezeichnen ist.

Im Kern sind es zwölf engagierte Ehrenamtliche, die sich zum großen Teil aus eigenen Mitteln finanzieren, teilweise aus Spendengeldern. Die aktiven Ehrenamtlichen agieren bei direkten Angriffen von rechts gegen Antisemitismus, Rechtsradikalismus, Ausländerfeindlichkeit und Rassismus. Sie mahnen und sie erinnern, so die Laudatio.

Bislang verlegten sie 14 Stolpersteine allein in der Hufeisensiedlung. Darüberhinaus klären sie auf in Schulen und mit Veranstaltungen. Die Initiative sei auch aufgrund ihrer guten Vernetzung mit weiteren Initiativen in der Lage, mehr als 100 Menschen für Aktivitäten zu mobilisieren. Auch mit Behörden sei sie gut vernetzt. Obwohl Mit-



Foto: Kay Forster

Preisverleihung für die Hufeisensiedlung: Dr. Maria Blömer, Lea Rosh, Jürgen Schulte und John Klimasek sowie Gideon Joffe (v.li.).

glieder der Initiative Hufeisern gegen rechts massiv bedroht werden, bleiben sie ihrer Sache treu, so die Würdigungsrede. Was ihre Mitglieder motiviere, reiche von persönlicher Betroffenheit bis hin zur Prägung durch das Elternhaus oder durch eigene Erfahrungen.

Jürgen Schulte, einer der Initiatoren, war als Geschichtslehrer und auch schon Ende der 70er Jahre aktiv gegen alte Nazis in Bad Herzfeld. Später führte er sein Engagement an der Schule, in der er lehrte, fort. „Jürgen Schulte und John Klimasek mit „Hufeisern gegen Rechts“ lehnen Fanatismus, menschenverachtendes Verhalten und Intoleranz ab“. Der Preis ist mit Euro 2.000 Euro dotiert.

Die Festrede hielt Außenministerin Annalena Baerbock. „Niemand war mehr überrascht als wir“, sagt Jürgen Schulte. Der mit einer großzügigen Spende verbundene Preis wurde von Lea Rosh, Vorsitzende des Förderkreises, Maria Blömer, Vorstandsmitglied des

Förderkreises, sowie Gideon Joffe als Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin überreicht. „Wir sehen in diesem Preis auch eine Würdigung der Menschen aus der Hufeisen- und Krugpfuhlsiedlung, die unsere Aktivitäten mitgetragen und uns mit Rat und Tat zur Seite gestanden haben. Ohne ihren Beitrag wäre unsere Arbeit weitgehend wirkungslos geblieben“, so Schulte und Klimasek im Namen der Initiative.

Mit dem Geld will die Initiative weiter ihre Infosäule bespielen, die in Nähe der Hufeisentreppe steht. Sie wurde erst kürzlich Ziel eines Anschlags. Unter einem etwa Hakenkreuz war ein Info-Plakat zur Geschichte der Hufeisensiedlung mit der Parole „Wir sind überall“ und den Kennzeichen von SS und SA in Runenschrift besudelt worden. Aber auch dieser Anschlag wird die Menschen in der Hufeisensiedlung nicht davon abhalten, weiterhin gegen Naziterror auf die Straße zu gehen. S.P.



Frau Gabriele Tschache geleitet wird.

Es werden geistliche Adventslieder sowie volkstümliche und internationale Weihnachtslieder

erklungen. Zur Tradition unserer Konzerte gehört, einige Lieder mit dem Publikum gemeinsam zu singen. Unser gemeinsames Herzensanliegen ist es, zum 4. Advent - wenige Tage vor Heiligabend - noch einmal innezuhalten, den Stress der Weihnachtsvorbereitungen zu vergessen und uns an die Botschaft des Weihnachtsfestes zu erinnern, die gerade in diesen schweren Zeiten auch mit dem Wunsch nach Frieden auf der Welt verbunden ist. Alle Beteiligten freuen sich auf das gemeinsame Musizieren und hoffen, diese Freude mit zahlreichen Besuchern teilen zu können. Aufgrund der Energiesituation ist die Kirche nicht ständig beheizt. Es wird deshalb warme Winterkleidung empfohlen. Der Eintritt ist frei, um eine Spende nach dem Konzert wird gebeten. Die Altglieniccker Pfarrkirche ist vom U-Bahnhof Rudow direkt mit der Buslinie 260 zu erreichen.

Chor- und Instrumentalkonzert  
18. Dezember, 17.00 Uhr  
Pfarrkirche Altglienicke  
Sammelweis-/Köpenicker Straße

FRAKTION  
NEUKÖLLN

SPD  
GEMEINSAM

SPD-Fraktion  
im Rathaus Neukölln  
Karl-Marx-Straße 83  
12040 Berlin  
Tel. 030/90239 24 98  
info@spdfraktionneukoelln.de

Soziale  
Politik für  
Dich.  
UNSEREN BEZIRK GESTALTEN

Fragen,  
Wünsche,  
Anregungen,  
Newsletter Abo

## Heizung & Sanitär

**BRÜSCH GMBH**  
**HEIZUNG-SANITÄR**

Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Badeinrichtungen, Liefern und Installieren, Öl-u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER

[www.Bruesch-Gmbh.de](http://www.Bruesch-Gmbh.de)

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Chaussee 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

Gegr. 1982



## Handwerker-Service

**CDG**

ABRISS · DEMONTAGE · CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 657 00 190

[info@cdgcontainer.de](mailto:info@cdgcontainer.de)  
[www.cdgcontainer.de](http://www.cdgcontainer.de)



## Carsten GÖTTE GmbH

INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN

GASHEIZUNGSBAU

KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin  
Tel. 606 82 98 • E-Mail: [car-goette@vodafone.de](mailto:car-goette@vodafone.de)

## Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus...  
...mit Piehl siehts einfach schöner aus!

**PIEHL**  
MALERMEISTER

Malermeister Stephan Piehl  
Tel.: 030 664 61 445 • Fax: 030 664 52 62  
Mohnweg 5 • 12357 Berlin - Rudow  
E-Mail: [info@piehl-berlin.de](mailto:info@piehl-berlin.de) • [www.piehl-berlin.de](http://www.piehl-berlin.de)

## Rohrreinigung & Sanitärservice

Mike Pissarek

- Fußbodenverlegearbeiten ■ Reparaturen
- Fliesenarbeiten ■ Instandhaltung

☎ 030-66 46 49 39

☎ 0177-663 18 12

Neudecker Weg 43A - 12355 Berlin

[www.pissarek-sanitaer.de](http://www.pissarek-sanitaer.de)



## Abdichtungen



**KELLER  
ISOLATION  
BERLIN**

Kellerisolation Berlin

Inh.: Daniel Kossatz

[info@kellerisolationberlin.de](mailto:info@kellerisolationberlin.de)

Im Heidewinkel 5 · 15738 Zeuthen

Tel.: 0170 4722150

- Feuchtigkeitsanalyse
- Vertikalabdichtung
- Horizontalsperre
- Mauersägeverfahren
- Sperrputz
- Sanierputz

[www.kellerisolationberlin.de](http://www.kellerisolationberlin.de)

**RUDOWER  
MAGAZIN** Ihr Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Die nächste Ausgabe des Rudower  
Magazins erscheint zum 20. Dez.-  
Redaktionsschluss: 8. Dez.!

## Nasse Keller - Feuchte Wände?



**Mauerwerk- und Betonabdichtung** seit  
**Außenisolierung u. Drainagen** 1974  
sowie Abdichtung von innen heraus

Gegen Feuchtigkeit und gegen  
Grund- und Schichtenwasser

Gegen aufsteigende Feuchtigkeit:  
Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik

[info@kellerisolation.de](mailto:info@kellerisolation.de) · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843

**661 46 93** Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin **76 40 32 98**



Geschäftsinhaber seit 1983

Seit 1932  
**WILLY THOMAS**

Metall- und Maschinenbau Schlosserei

**Top Angebot**

FH-Tür (Feuerhemmend)

mit Montage: 760,00 € + MwSt.

NEU: Betonarbeiten · Betonschneiden · Bohren bis 300 mm Ø · Abriss + Neuaufbau  
Stahlbau · Treppenbau · Maschinenbau · Hallenbau · Zaunbau

Wir sichern ihr  
Haus und Garage  
gegen Einbruch

**DAS HANDEWERK**  
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Mistelweg 25 · 12357 Berlin - Rudow

Telefon: 030-755 41 273 · 0172 - 38 42 000

[willy.thomas@vodafone.de](mailto:willy.thomas@vodafone.de)



## Kurz-Info

AfD Neukölln

### Protest gegen Hunderegister

Die Neuköllner AfD-Fraktion protestiert mit einer Plakataktion gegen das Hunderegister und solidarisiert sich mit den Hundehaltern im Bezirk und in ganz Berlin. Dazu kommentiert der Fraktionsvorsitzende der Neuköllner AfD-Fraktion, Julian Potthast: „Mit unserer Plakataktion an einem Hundeplatz im Neuköllner Süden wollen wir auf diesen Griff ins Portemonnaie der Halter und eine zusätzliche Datenkrake des Senats aufmerksam machen. Wir fordern die Abschaffung des Hunderegisters, das die Steuerzahler zusätzlich belastet und von dem vor allem das Privatunternehmen GovConnect GmbH für den technischen und administrativen Betrieb des Registers profitiert.“



AfD-Fraktion Neukölln vor dem Plakat: Jörg Kapitän, Christian Hohmann, Julian Potthast, Marius Becker (v. l.)

Seit Januar 2022 müssen Hundebesitzer ihre Vierbeiner in einem neu geschaffenen Register anmelden, was online mit 17,50 Euro oder telefonisch bzw. schriftlich sogar mit 26,50 Euro zu Buche schlägt. Senioren ohne Internet haben das Nachsehen und müssen die höhere Gebühr berappen, was in Zeiten von Inflation besonders ärgerlich ist. Aus unserer Sicht haben die Halter mit der Hundesteuer und den damit registrierten Daten ihre Pflicht und Schuldigkeit gegenüber dem Land Berlin getan. In der BVV haben wir einen Antrag zur Abschaffung des Hunderegisters gestellt. Abgelehnt von den anderen, auch von der FDP, die selbst die Abschaffung fordert!“

**RUDOWER MAGAZIN**  
in Kooperation mit  
Britz Buckow Rudow  
mit Nachrichten aus Allgäu und Großziethen

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 20. Dez. Redaktionsschl.: 8. Dez.**

Britz

## Weihnachtszauber unter Reben

Am 9. und 10. Dezember heißt es wieder 'Weihnachtszauber unter Reben'. Und nicht etwa an der Mosel oder in Rheinhessen. Nein, in Neukölln bei der Britzer Weinkultur am Koppelweg 70.

Bei freiem Eintritt wird der Arbeitsbeauftragte des Evangelischen Kirchenkreis Neukölln, Thomas de Vachroi, gegen 15.00 Uhr weihnachtliche Geschichten vorlesen. Ferner herrscht auf dem

wunderschönen Gelände Feststimmung, wenn sich weihnachtliche Düfte inmitten des Markttreibens verbreiten. Musikalisch umrahmt wird das Ganze am Freitag vom „Britzer Blasorchester 1951“. Für den Samstag geplant ist eine Lesung mit Sabine Toepfer-Kataw. Ab 16.00 Uhr heißt es Bühne frei für den Chor „Radio Rixdorf“. Mitsingen ist an beiden Tagen erwünscht. Und mittendrin wird der Weihnachtsmann die kleinen und großen Gäste erfreuen, während die Kinder unter Anleitung

kleine Geschenke basteln können. Übrigens: Der Verein zur Förderung der Britzer Weinkultur bietet das ganze Jahr über Kulturveranstaltungen, Weinseminare sowie Vorträge und leistet Bildungsarbeit mit Kindern und Erwachsenen.

S.P.

*Weihnachtszauber unter Reben  
Freitag, den 9. und Samstag, den  
10. Dezember, jeweils 14-18 Uhr  
Britzer Weinkultur,  
Koppelweg 70. Eintritt frei!*



Zum Start des Straßenbaumprojekts im Schillerkiez griff Stadtrat Biedermann zum Spaten. Foto: Parmann

Neukölln

## Schillerkiez – Gehwege erneuern, Straßenbäume stärken

Im Schillerkiez haben Ende Oktober Bauarbeiten begonnen, die den Verkehr leicht behindern. Um 30 Winterlinden zu stärken, die im nördlichen Teil der Weisstraße 60 bis 80 Jahre alt sind, ist auf einem etwa 330 Meter langen Teilstück der Weisstraße zwischen Flughafenstraße und Herrfurthstraße der Umbau der Straßen und Gehwege notwendig. Die Gehwege auf dem betreffenden Abschnitt sind schlecht, die Bäume geschwächt. Im südlichen Teil sind die Bäume etwas jünger. Sie befinden sich in einem leicht bis deutlich geschwächten Zustand.

Von daher werden zur kurzfristigen Stärkung der Bäume und zur langfristigen Verbesserung der Standortbedingungen die Baumscheiben vergrößert, der Raum für

die Wurzeln erweitert und der Boden mittels Druckluft gelockert sowie durch Zugabe von Bodenhilfsstoffen und Dünger verbessert.

Die bestehenden Gehwege aus Bernburger Mosaikpflaster sind umfangreich beschädigt und der Gehweg überwiegend versackt, was ein problemloses Abfließen von Regenwasser nicht zulässt. Abhilfe wird geschaffen, indem die Oberflächen auf der gesamten Gehwegbreite erneuert und das Gefälle des Gehweges so angelegt wird, dass das Oberflächenwasser in die Baumscheiben abfließt, so Umweltstadtrat Jochen Biedermann (Grüne).

Kosten der Maßnahmen: 375.000 EUR, finanziert wird das Ganze durch die Senatsverwaltung für Umwelt, Verkehr und Klima-

schutz. Bauzeit etwa drei Monate. Das Vorhaben wird in 5 Bauabschnitten umgesetzt. 2023 soll dann eine Anpassung der Fahrbahn erfolgen. Derzeit werden die dafür aufgezeigten Varianten der Baumleitplanung durch ein Planungsbüro weiterentwickelt, so Biedermann. Varianten sind ein komplett wasserdurchlässiger Parkstreifen, der Wegfall von Parkplätzen zu Gunsten von Fahrradstellplätzen, vergrößerte Baumscheiben und einzelne Baumscheibenvergrößerungen im Fahrbahnbereich. Im Frühjahr 2023 könnte ein Baumleitplan umsetzungsreif vorliegen, so der Stadtrat. Ihm zufolge sollen die nun beginnenden Maßnahmen beispielhaft für weitere Maßnahmen zum Erhalt von Straßenbäumen sein.

S.P.

## Arbeiten am Haus

**Geht Dir was kaputt am Haus - ruf' an bei Klaus!**

- Dachdeckerarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Isolierungen
- Bauelemente

030-664 41 04

Informieren Sie im Internet:  
[www.dachdecken.info](http://www.dachdecken.info)



**Klaus Krasko** <sup>GmbH</sup> Dachdeckerei  
Groß-Ziethener Chaussee 104 · 12355 Berlin  
Tel.: 030 - 664 41 04 · 0172 390 56 73

## Computer-Service

### COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -  
Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:  
**030 7640015-2**



GEHRING-EDV  
Sattlerstraße 43  
12355 Berlin  
Fax : 030 7640015-9  
E-Mail: [info@gehring-edv.eu](mailto:info@gehring-edv.eu)

## Bausanierung

**SH**



WILLKOMMEN ZU HAUSE

### Bausanierung GmbH

*Innen- und Außensanierung · Fenster · Türen · Wintergärten  
Rollläden · Einbruchssicherheit · Rauchmelder · Markisen  
Balkon- und Terrassensanierung · Trockenlegung  
Schimmelpilzbeseitigung und vieles mehr...*



WINTERGÄRTEN



ÜBERDACHUNG



FENSTER/ROLLLÄDEN



TREPPEN



TERRASSEN

Blankenfelder Dorfstr. 94 · 15827 Blankenfelde-Mahlow

Tel.: 03379 - 34 86 36 · [www.sh-bausanierung.de](http://www.sh-bausanierung.de)

## JKG - Bauausführungen

Inh. Jörg Karsten Gnewikow

Anbau - Ausbau - Umbau, Putz- und Trockenbauarbeiten  
Beton- Estricharbeiten, Kellerabdichtungen,  
Klinkerarbeiten, Abrissarbeiten,  
Badsanierung mit Fliesenarbeiten, Dachausbauten,  
Terrassen- und Balkonsanierung, Kleinaufträge

**!!!Kostenloses Angebot!!!**

Tel. / Fax 661 79 11 • Handy 0173 / 205 50 39  
Bildhauerweg 24 • 12355 Berlin - Rudow

## Glaser

# GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7  
12357 Berlin  
(neben Netto)

Direktabrechnung  
über Versicherung



Geöffnet: Mo - Fr von 9 - 16 Uhr

☎ **030 / 661 34 84**

[www.glaserei-wick-rutte.de](http://www.glaserei-wick-rutte.de)

Notdienst: 0178-18 48 231

## Dacharbeiten

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade



Mitglied der Dachdeckerinnung



[www.krueger-dachdecker.de](http://www.krueger-dachdecker.de) • [info@krueger-dachdecker.de](mailto:info@krueger-dachdecker.de)

Buckower Damm 199  
12349 Berlin  
Fax 030 / 66 70 82 71

030 **66 70 82 70**

## Pflasterarbeiten

# Pflasterei Scholz

## Gebrüder Scholz

Maik Scholz  
Tel. 0162 - 243 71 60

Michél Scholz  
Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: [mail@pflastern-scholz.de](mailto:mail@pflastern-scholz.de)  
Web: [www.pflastern-scholz.de](http://www.pflastern-scholz.de)

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art

Das Kulturprogramm der Alten Dorfschule Rudow hat seit dem Sommer wieder Fahrt aufgenommen. Die Veranstaltungen waren und sind sehr gut besucht. Erstmals hatte sich die Alte Dorfschule im Juni an der „Fete de la Musique“ beteiligt. Das Konzept „Kultur ganz nah“ für die Rudowerinnen und Rudower ist wieder sehr lebendig „Unser Publikum ist begeistert dabei“ sagt der Vorsitzende des Trägervereins, Pankau, und freut sich insbesondere darüber, dass auch die Kinderveranstaltungen immer vollständig ausgebucht sind.

Für den Herbst und Winter und insbesondere für das 650. Rudower Jubiläum sind viele große und kleine Veranstaltungen für Jung und Alt geplant. Zum Jubiläumfest am 4. Juni 2023 hat sich u.A. Uli Zelle mit Band angesagt. Geplant ist am 10. und 11. Juni im Hof der Alten Dorfschule ein Mittelalter-Kinderfest mit vielen Aktivitäten und Attraktionen für den Nachwuchs.

Eine ganz neue Veranstaltungsreihe in der Alten Dorfschule werden die monatlichen Erzählcafés bilden. Hier werden interessante Rudowerinnen und Rudower eingeladen die vor einem kleineren Publikum über ihr Leben in Rudow oder auch über hier erlebte historische Ereignisse berichten. Kooperiert wird mit Rudower Schulen, die sich mit einer großen Malaktion aber auch der Erarbeitung eines historischen Rundgangs einbringen werden.

Das nächste *Erzählcafé* geht am 8. Dezember um den Künstler Peter Schönfeld, genannt Pesch. Schönfeld, Rudower seit seiner Geburt, nimmt die Teilnehmer mit auf eine kleine Erinnerungsreise, Motto: „Ein Künstlerleben in Rudow“. Eintritt inkl. 1 Stück Kuchen: 5,00 Euro.

8. Dez., 17.30 - 20.00 Uhr



Alt-Rudow

## Die Alte Dorfschule ist nach Corona kulturell wieder auf Kurs

Die Alte Dorfschule würde sich sehr freuen, wenn sich noch mehr Rudowerinnen und Rudower als Initiatoren oder auch als Helferinnen oder Helfer im Verein engagieren würden. Aktuell werden noch Teilnehmerinnen oder Teilnehmer einer neuen Malgruppe gesucht. „Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, nur Enthusiasmus und Interesse“ sagt der Vereinsvorsitzende. Auch eine neue (digitale) Fotogruppe soll gebildet werden, die Rudow einmal „ganz nah“ aber auch „ganz anders“ vor die Linse oder das Handy bringt.

Alle Veranstaltungsinformationen sind übrigens auf der neuen Website der Alten Dorfschule unter [www.dorfschule-rudow.de](http://www.dorfschule-rudow.de) zu finden. „Man sollte vor einem Veranstaltungsbesuch aber unbedingt Plätze bestellen“, sagt der für die Veranstaltungen zuständige 2. Vorsitzende, Domann, „denn die Nachfrage ist groß“.

Insgesamt hat der Verein nach Aussage der Verantwortlichen die Coronapandemie gut überstanden. Die Zahl der Vereinsmitglieder wächst.

Aktuell zu empfehlen ist der Besuch der Galerie, die ganz aktuell die bewegenden Bilder „Traumwelten“ von der Berliner Malerin Marika Raake (1942-2018) zeigt.

„Für das Kinderprogramm „Rumpelstilzchen“ reichten die Plätze leider nicht aus. Wir mussten leider einige Kinder enttäuschen“, sagt Domann. Bei Kindern, Großeltern und Eltern sind die Veranstaltungen im alten Schulhaus besonders beliebt. Wir freuen sehr, dass das der Fachbereich Kultur des Bezirksamtes Neukölln, das Förderprogramm KiA, mit dem Kinderveranstaltungen unterstützt wer-

den, weiter fortsetzt, sagt Domann.

Der Vorstand der Alten Dorfschule Rudow e.V., der Ende des Jahres 2021 neu gewählt wurde und nun einen Arbeitsmodus gefunden hat, wird am Jahresende auf ein Jahr zurückblicken können, das an die Vorcoronajahre anknüpft und blickt optimistisch in das Jubiläumsjahr 2023.

Der Veranstaltungskalender des Vereins im Dezember ist gut besetzt. Die nächsten Termine sind:

„Weihnachtliches mit dem Jazztrio Schumann“

Das beliebte Trio macht zwischen dem Adlon und dem Estrel Zwischenstation in der Alten Dorfschule Rudow. Weihnachten ist kein Zeitpunkt und keine Jahreszeit, sondern eine Gefühlslage. Lassen Sie sich also von diesem facettenreichen Konzert überraschen. (6, Mitglieder: 4 Euro)

3. Dezember 20.00 Uhr

„Das schönste Weihnachtsgeschenk“

**Kinderveranstaltung**  
Claudia hat den Teddy aus der Kindheit wieder. Als in der Weihnacht das Spielzeug im Kinderzimmer lebendig wird, beginnt eine turbulente Nacht für ihn. Die Hexe verliebt sich, aber Teddy interessiert sich für die orientalische Puppe. Aber auch sie hat einen Verehrer: Den grimmigen Nussknacker. Wie Teddy die Situation bewältigt, wird in einem aufregenden Marionettenspiel zu sehen sein.



Erzählt im Erzählcafé am 8. Dezember aus seinem Künstlerleben: Peter Schönfeld, „Pesch“.

Für Kinder ab 3 Jahren - pro Person 3,50 Euro

11. Dezember, 16 Uhr

„Davon ich singen und sagen will“ Rosa und Jonatan Tennenbaum

Sie hören die Weihnachtsgeschichte aus dem Lukas-Evangelium und eine Auswahl der schönsten Weihnachtsgedichte und -geschichten von Goethe, Waggerl, Storm, Brentano, C.F. Meyer, Eichendorff, etc. Dazu spielen wir Weihnachtslieder. (6, Mitglieder: 4 Euro)

18. Dez., 11 Uhr

Alte Dorfschule Rudow e. V.  
Alt-Rudow 60, 12355 Berlin  
Tel. (030) 660 68 310  
[anmeldung@dorfschule-rudow.de](mailto:anmeldung@dorfschule-rudow.de)



Im Dezember in der Dorfschule zu erleben: Das Jazztrio Schumann (Bild links) und Rosa und Jonatan Tennenbaum (Bild oben)

## Gala-Bau

### Landschafts- & Gartenbau

**K. Gruhn**

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,  
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,  
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebnecht-Str. 154  
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9  
www.gruhn-gartenpflege.de

## Fliesen-Arbeiten

### FLIESEN ♦ BIBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand  
und vieles mehr...

exclusive Fliesenarbeiten  
auch Kleinaufträge

Tel.: 030 - 623 24 56  
Fax: 030 - 600 828 19

Barrierefreie Bäder und Duschen

Mobil: 0177 - 623 24 56

**altersgerechte Umbauten**

E-Mail: frankbieber@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 • 12107 Berlin

[www.fliesen-bieber.de](http://www.fliesen-bieber.de)

## Werbung



Werbung die  
gesehen  
wird...

Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

**INDYSIGN**  
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · [www.indysign.net](http://www.indysign.net)

## Altersgerechter Umbau



Mitglied der Dachdecker-Innung

**P&H**  
Dachbau GmbH

Waltersdorfer Ch. 7 · 12355 Berlin  
Telefon: 662 10 09

[www.ph-dachbau.de](http://www.ph-dachbau.de)

Beachten Sie auch  
unsere Anzeige auf  
der Titelseite

## Fenster & Jalousien

# HAACK

Jalousien

Sicht- und Sonnenschutz  
alle Systeme  
Türen · Fenster · Tore

Grünauer Straße 65  
12524 Berlin-Altglienicke  
Telefon 030 - 6 73 31 61

[www.haack-jalousien.de](http://www.haack-jalousien.de)  
info@haack-jalousien.de  
Telefax 030 - 67 89 84 76

## Norbert Johl

Tel. 030 666 22 772

Funk 0179 234 39 90

Bau- und Sonnenschutzelemente Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 · 12357 Berlin

**Jalousien · Rolladen · Insektenschutz**

Reparatur und Neuanfertigung  
Beratung, Verkauf und Montage

## Krysiak Jalousien

Jalousien · Markisen · Plissee · Rollos  
Insektenschutz · Lamellenvorhänge

☎ 0162 - 205 30 30/31



☎ 030 - 53 21 30 30

[Krysiak-Jalousien@t-online.de](mailto:Krysiak-Jalousien@t-online.de)

## Altersgerechte Bad-Teilsanierung **innerhalb eines Tages.**

**BADEWANNENTÜR**  
für die vorhandene Wanne

**UMBAU DER**  
Wanne zur Dusche

Jetzt bis zu  
**€ 4.000,-**  
Zuschuss  
sichern!

☎ **030 629 33 06 18**

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!  
oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

**Sterndamm 106**  
**12487 Berlin**

**WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN**  
Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!

**BADTEILSANIERUNG** • günstig • schnell • sauber • förderfähig

**FÜR MEHR** • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

[www.seniorenbad24.de](http://www.seniorenbad24.de)

## Kurz-Info

CDU Neukölln

### Sprechstunde mit M. Oegel

Am 8. Dezember findet zwischen 17.00 Uhr und 19.00 Uhr die Bürgersprechstunde der CDU-Fraktion Neukölln mit dem Bezirksverordneten und Kassenprüfer Markus Oegel statt. Eingeladen sind alle Neuköllnerinnen und Neuköllner, um ihre Wünsche, Ideen oder ihren Ärger über unser Neukölln zu besprechen und Unterstützung bei ihren Anliegen zu erhalten.

Die Bürgersprechstunde wird im Bürgerbüro Rudow in der Krokusstraße 89 stattfinden. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten.

Sie kann wahlweise per E-Mail an [info@cdu-fraktion-neukoelln.de](mailto:info@cdu-fraktion-neukoelln.de) oder telefonisch erfolgen. Die Fraktion ist montags und mittwochs von 10 bis 16 Uhr unter der Telefonnummer (030) 902 393 543 erreichbar.

Bezirk

### 646 Mal gab es Strafmandate

Das Ordnungsamt Neukölln hat am 16. November erneut eine Schwerpunktkontrolle des ruhenden Verkehrs durchgeführt. Im Fokus der Maßnahmen standen insbesondere verkehrsgeschädliche Verstöße, so zum Beispiel unerlaubtes Halten oder Parken auf Radfahrstreifen oder das Parken in Kreuzungs- und Einmündungsbereichen.

Zusätzlich wurden auch die Ladezonen der Neuköllner Hauptverkehrsstraße verstärkt kontrolliert, da diese oftmals durch dort unberechtigt abgestellte Fahrzeuge blockiert werden und der gewerbliche Lieferverkehr in der Folge keine andere Möglichkeit sieht, als in der zweiten Reihe oder auf Radverkehrsanlagen zu parken.

Insgesamt wurden im Rahmen der Schwerpunktkontrollen 35 verkehrsbehindernd oder verkehrsgefährdend abgestellte Fahrzeuge kostenpflichtig umgesetzt und 646 Verkehrsordnungswidrigkeitsanzeigen gefertigt.

Die zuständige Stadträtin für Ordnung, Sarah Nagel, war selbst vor Ort: „Durch den Einsatz gestern wurde zum Beispiel die Durchfahrt für Busse erleichtert“, sagt sie.



Museum Neukölln

## Sonderausstellung im Museum zum Thema Hochzeit in Vergangenheit

Mitte November eröffneten Bezirksbürgermeister Martin Hikel und Kulturstadträtin Karin Korte gemeinsam mit Museumsleiter Dr. Matthias Henkel die Ausstellung „#DerSchönsteTag – Hochzeit in Neukölln“ im Museum Neukölln, eine Ausstellung, die noch bis zum 29. Mai 2023 zu sehen ist.

Hat das Thema Hochzeit heutzutage eine Hoch-Zeit? Oder ist das Heiraten unterdessen museumsreif geworden? Genauso, wie bei vielen anderen Phänomenen der Kultur, scheiden sich die Geister bei der Beantwortung dieser Frage: Für manche gehören Hochzeit und Ehe zum festen Bestandteil ihres Lebens – manch andere leben hingegen unkonventionellere Beziehungskonzepte.

Eines steht fest: wir leben, nicht nur in Berlin-Neukölln, im Zeitalter vielfältiger Möglichkeiten. Um diesen Status quo zu erlangen, war ein gesellschaftlicher Diskurs um Werte, Traditionen und letztlich um Gesetze erforderlich, der sich über Generationen hinzog. Bei aller Diversität ist eines geblieben: Entscheidet sich heute ein Paar zur Eheschließung, wird in der Regel auch gefeiert. Hochzeit in Neukölln ist deshalb ein lohnendes, buntes und auch ernstzunehmendes Thema für die neue Sonderausstellung im Museum Neukölln.

Mit über 150 historischen Fotos hat das Museum in den Ausstellungsräumen ein begehbares Panorama der Hochzeit geschaffen – vom ersten Kuss bis zur Goldenen Hochzeit.

Junge und nicht mehr ganz so junge Neuköllner Paare wurden nach ihren Gefühlen, Erinnerungen und Befindlichkeiten in Bezug auf ihr ganz persönliches Hochzeitserlebnis befragt. Daraus sind zudem ansprechende Hörstücke entstanden. Mit ausgewählten Objekten aus der Sammlung des Museums Neukölln wird das Thema Hochzeit auch gegenständlich wahrnehmbar; darunter der Füller eines Neuköllner Standesbeamten, der über



*Hochzeiten in Neukölln, historische Aufnahmen aus dem Bestand des Museums Neukölln.*

10.000 Ehen geschlossen hat. Und weil sich das Thema Hochzeit und die Gestaltung der Hochzeitsfeier inzwischen zu einem professionalisierten Geschäftszweig der Eventkultur entwickelt hat, hat das Museum auch Interviews mit solchen Experten geführt: vom Blumengeschäft über die Hochzeitsfotografie und die Hochzeitstorte bis zum Ehevertrag und der Familien-



*Auch heute noch sind Eheringe ein beliebtes Zeichen der öffentlich zur Schau getragenen ehelichen Verbundenheit. Eheringe von Hermann und Wilhelmine Wegener, 1889. Foto: Museum Neukölln / Friedhelm Hoffmann*

beratung. Diese Experten wurden symbolisch an einer langen Hochzeitstafel platziert, an der auch die Besucher Platz nehmen können, um sich zu informieren, neben vielen harten Fakten gibt es hier auch Antworten auf Fragen wie: Welche Blumen liegen gerade im Trend für den Brautstrauß in Neukölln? Trägt man den Ehering links oder rechts? Warum wird bei einer jüdi-

schen Hochzeit ein Glas zertreten? Das Hochzeitsbarometer Am Ende des Rundgangs, beim Hochzeitsbarometer, bekommen dann die Besucher die Gelegenheit, ihre ganz persönliche Einstellung zum Thema Hochzeit zu äußern.

Den Blickfang der Ausstellung bildet eine Video-Installation: Tänzer der Neuköllner Tanzsportgruppe pinkballroom schweben mit einem Walzer-Loop im Raum und versinnbildlichen damit, dass jede gegliederte Beziehung einer wechselseitig-sinnlichen Balance zwischen Führen und Folgen bedarf.

Begleitend zur Ausstellung erscheint eine 144seitige, reich bebilderte Publikation mit informativen Essays zum Preis von 12 Euro. Begleitend zur Ausstellung werden sukzessive weiterführende Inhalte ins Netz gestellt. Und die Besucher können sich an der Debatte mit eigenen Beiträgen in den sozialen Medien mit dem Hashtag #DerSchönsteTag beteiligen.

*Der Eintritt ist frei täglich 10-18 Uhr Museum Neukölln, Alt Britz 81, 12359 Berlin Gutshof Schloss Britz bis zum 29. Mai 2023*

*Infos: #DerSchönsteTag: <https://schloss-gutshof-britz.de/museum-neukoelln/ausstellungen/der-schoenste-tag>*

**F**estlicher Lichterglanz erfüllt das historische Gelände: Weihnachtsmann und Engel reisen an. Stimmungsvolles Highlight ist das Bühnenprogramm mit Live-Bands und vielen Weihnachtsüberraschungen, moderiert von rbb 88.8 Moderator Ingo Hoppe. Spektakulär ist die Feuershow der Feuerkrake.

**Lichterglanz im Tannenwald**  
In der ältesten Baumschule Deutschlands erwartet die Gäste eine romantische Weihnachtswelt wie aus dem Bilderbuch. Mit Auftritten des Monbijou-Theaters und Grimms Märchen für Kinder, einer Märchenerzählerin, Weihnachtsbasteln, Weihnachtskrippe und Kremserfahrten. Mit wunderbaren Düften, Lagerfeuer und wärmenden Kaminöfchen, Musik unterm geschmückten Tannenbaum, echtem Obstglühwein und schwedischem Glögg, Leckereien und frischen Keksen direkt aus der Weihnachtsbäckerei.

**Liebevolle Geschenkideen**  
An mehr als 100 Ständen bieten Naturwarenwerkstätten, Schmuckdesigner und Kunsthandwerker einfallreiche Geschenkideen an. Feine Decken, Stoffe und schöne Dinge zum Anziehen gehören dazu, Holzspielzeug und Erzgebirgskunst, Weihnachtsbaumschmuck, Deko-Ideen für Garten und Wohnung, edle kulinarische Feinheiten und jede Menge entzückende Entdeckungen.



Fotos: D. Inconrato



Geschenkideen an 100 Ständen, Konzerte, Märchen, Weihnachtsüberraschungen

### Am zweiten und dritten Adventswochenende

## Weihnachtsmarkt in den Späth'schen Baumschulen

**Weihnachtszauber mit Musik**  
Beschwingten Weihnachtszauber verbreiten auch die Konzerte – mit dem einzigartigen Berliner Bandkollektiv Wired Ways, den kraftvollen Stimmen von Mo'Voce, preisgekröntem Swing, Jazz, Pop und Latin der MSL Big Band und dem Jazz Orchester Neue Welt.

Außerdem: der Tannenwald mit den besten Weihnachtsbäumen von Berlin. Nordmantannen, Kiefern und Fichten bilden einen urtümlichen Weihnachtswald - Familien suchen sich entspannt ihren Lieblingsbaum aus. Zudem sind Weihnachtsbäume mit Wurzelballen in Baumschulqualität zu bekommen.

**Weihnachtsmarkt am 3./4. und 10./11. Dezember**

Öffnungszeiten: 11 bis 20 Uhr  
Eintritt: 8 € (erm.: 5 €, Kinder bis 16 Jahre frei) Der Eintritt dient dem Erhalt des historischen Geländes und gilt als Rabattgutschein beim Weihnachtsbaum-Kauf.

**Späth'sche Baumschulen**  
Späthstraße 80/81, 12437 Berlin  
U7 Blaschkoallee/Bus 170; S Baumschulenweg/Bus 170 und 265, A 113/  
Ausfahrt „Späthstraße“;  
großer Parkplatz am Ligusterweg  
[www.spaethsche-baumschulen.de](http://www.spaethsche-baumschulen.de)



**SPÄTH**  
BAUMSCHULEN

**W**eihnachtsmarkt  
in den Späth'schen Baumschulen  
3./4. und 10./11. Dezember – 11 bis 20 Uhr

Späthstr. 80/81 | 12437 Berlin-Treptow | [www.spaethsche-baumschulen.de](http://www.spaethsche-baumschulen.de)

## Kurz-Info

Altglienicke

### Altglienicker Adventsmarkt

Nach zweimaliger Pause aufgrund der Corona-Pandemie soll am 4. Dezember, dem 2. Adventssonntag, von 14.00 bis 19.00 Uhr wieder ein Altglienicker Adventsmarkt stattfinden - gemeinsam organisiert vom Bürgerverein Altglienicke e.V. und der evangelischen Kirchengemeinde.

Wie in früheren Jahren laden wieder jede Menge Marktstände mit Essen, Trinken, Kleinkunst, Basteleien und Geschenkartikel sowie ein Kulturprogramm zum Verweilen ein. Um 14 Uhr ist Eröffnung mit einem Gottesdienst.



Kochten voller Freude - die Damen der Frauenunion.

Fotos: Parmann

Neukölln

## Neuköllner Frauenunion kochte für Arme in der Tee- und Wärmestube

Am 6. November herrscht reges Treiben in Neuköllns Tee- und Wärmestube in der Weisestraße. Denn viele Hauptamtliche und Ehrenamtliche Helfer stehen bereit, um verarmten und Obdachlosen Menschen eine Freude mit einer warmen Stube und einem warmen Essen zu machen.

Diesmal zu Gast ist die Neuköllner Frauenunion der CDU. Die Damen haben ihren freien Sonntag geopfert, um Menschen in Not eine Freude zu machen. Auf dem Speiseplan stehen heute Chili con Carne und selbstgebackene Muffins. Dafür haben sich Annika Liebenau, Sabine Güldner, Christina Schwarzer, Gabriele Köstner, Nimet Avcı und Nicole Khalil auf den Weg in die Weisestraße gemacht.

Im Gepäck haben sie alles, was die gute Köchin für ein außerordentliches leckeres Chili con Carne braucht. Nun stehen sie in der Küche und arbeiten Hand in Hand, um den riesigen Pott mit Leben zu füllen.

Die Regie am Kochtopf hat Nicole Khalil übernommen. Hochkonzentriert wacht sie über drei große Töpfe und ordert, was sie gerade braucht, um ein Chili mit frischen Chilischoten und Zimtstangen zuzubereiten. Das passt zur kalten Jahreszeit. Allmählich duftet es wohligh, und der eine oder andere Besucher wirft einen Blick in die Küche. Alle Damen sind bestens gelaunt, trotz der vielen Arbeit wird geschertzt, viel gelacht und über Gott und die Welt geredet. Nach und nach füllen sich an diesem Sonntagnachmittag die Räume der sozialen Einrichtung.



Und zum Nachtisch gab es köstliche Muffins und Kaffee.

Und die genießt nicht nur bei den Menschen, die Hilfe in Not brauchen, einen sehr guten Ruf.

Während sich einige der Besucher eine Marke holen, um vor dem Essen zu duschen, machen es sich andere Gäste im TV-Zimmer bequem und schauen sich einen Film über Wunder der Natur an.

Einem Besucher wird ganz nebenbei sein Herzenswunsch erfüllt. Für ihn ist es ein Glückstag. Von Sozialarbeiter Achim bekommt er eine neue und sehr schicke dunkel-farbige Mütze, die ihn im kommenden Winter vor Kälte schützt. Andere Besucher sitzen vorne im Raum in Grüppchen und unterhalten sich. Viele Gäste, die in die Weisestraße kommen, kennen sich. Sie genießen die Wärme und freundliche Atmosphäre und tauschen sich aus über ihre Erlebnisse. Inzwischen strömt der Duft des Chili con Carne durch die Räume. Auch die selbstgemachten Muffins vermitteln einen das Gefühl, Zuhause und angekommen zu sein. Jetzt werden schon mal die Kaffee-

kannen befüllt und schon alles bereitgestellt für den Nachtisch. Es macht den Damen von der Frauenunion sichtlich viel Freude, heute hier zu sein und etwas Gutes zu tun für die Ärmsten der Stadt. Mit allem Charme der Welt reicht Nimet Avcı die vollen Teller an die Gäste weiter und wünscht guten Appetit. Die Menschen danken herzlich, manche verbeugen sich. Am Publikum hier in der Weisestraße 34 wird deutlich, dass Neukölln nach wie vor ein Schmelztiegel allerlei Nationen ist. Menschen aus Osteuropa, Lateinamerika und vielen anderen Ländern kommen gerne hier her, weil hier jeder geachtet und respektiert wird. Zuweilen unterhält man sich mit Händen und Füßen, mit Mimik und Gesten. Doch spätestens am Lächeln der Menschen erkennen die Mitarbeiter, dass ihre Mühen um das Wohl der Menschen tiefste Anerkennung erfährt. Heißt nicht, dass hier alles an allen Tagen immer reibungslos verläuft. Doch die Sozialarbeiter hier wissen, sich Respekt zu verschaffen, wenn mal



**11. Altglienicker Adventsmarkt**

Sonntag  
**04.12.2022**  
2. Advent  
14.00 - 19.00 Uhr

**Festprogramm**  
in der Zwiebelkirche

14:00 Uhr  
Gottesdienst

15:00 - 17:00 Uhr  
Kirchenkaffee

15:30 Uhr  
Kinderprogramm der  
Evangelischen Kita  
mit Kita- und  
Kinderkantorei

16:30 Uhr  
Offenes  
Adventsliedersingen

**Veranstalter:**  
Evangelische Kirchengemeinde  
Altglienicke &  
Bürgerverein Altglienicke e.V.



rund um das Evangelische Gemeindezentrum  
Rosestraße 42, 12524 Berlin

- >>> Kleinkunst
- >>> kreative Geschenke
- >>> Weihnachtsschmuck
- >>> Essen & Getränke
- >>> Kinderprogramm und vieles mehr

Ab 15.30 Uhr gibt es ein buntes Kinderprogramm, es folgt dann ab 16.30 Uhr ein Offenes Adventsliedersingen.

Da in diesem Jahr der allgemeine Aufruf steht, den Energieverbrauch möglichst niedrig zu halten, insbesondere hier an das Beheizen der großen Pfarrkirche im Ortskern gedacht, hat der Gemeindegemeinderat entschieden, den Adventsmarkt 2022 ausnahmsweise mal an einem anderen Standort durchzuführen, nämlich auf dem Gelände des im Herbst 2021 eingeweihten Gemeindezentrums in der Rosestraße 42 mit der kleineren Zwiebelkirche. Das Areal befindet sich in Nähe des S-Bahnhofs Altglienicke.

Joachim Schmidt

Zeitschriften  
einfach günstig  
mieten!

weissgerberlese-zirkel.de  
030/740 748 70

Tee- und Wärmestube

## Weihnachtspaketaktion

Damit die Tee- und Wärmestube Menschen in Armut würdevolle Hilfsangebote machen kann, ist die Einrichtung auf Geld und Sachspenden angewiesen. Gegenwärtig läuft die Weihnachtspaketaktion, um in der kalten Jahreszeit die Not und das Leid der obdachlosen Menschen zu lindern. Gewünscht sind Pakete mit folgendem Inhalt: Unterwäsche, Socken (neu) – Schal – Handschuhe – Mütze – Winter/Wetterjacke/Pullover/Schuhe – Schokolade/Konserven. Wer sich hier beteiligen will, schreibt bitte auf das Paket die Größe und für wen es bestimmt ist – „Frau oder Mann“. (Größen S-XL) Zu beachten sind die jeweiligen Annahmezeiten der Tee- und Wärmestube Neukölln. Hierbei ist es von Vorteil, telefonisch Kontakt aufzunehmen unter Tel.: 030 - 6222 880. Für den fortlaufenden Betrieb

gern entgegengenommen werden auch Milch, Hühnerier, Kartoffeln, Duschbad, Waschpulver und alle möglichen Eintöpfe in Dosen. Die Weihnachtspaketaktion können auch mit der Post versendet werden an: Tee- und Wärmestube Neukölln, Weisestraße 34 in 12049 Berlin oder die Tee- und Wärmestube Königs-Wusterhausen, Maxim-Gorki Straße 7 in 15711 Königs-Wusterhausen oder an die Diakonie Haus Britz, Büro Diakonie, Buschkrugallee 131 in 12359 Berlin.

Für alle, die die Tee- und Wärmestube lieber finanziell unterstützen möchten: Diakoniewerk Simeon gGmbH  
Kennwort: „Armut eine Stimme geben!“  
KD-BANK (Bank für Kirche und Diakonie)  
DE90 3506 0190 0000 0300 07

einer aus der Rolle fällt, und dies ohne die Würde der Besucher zu verletzen. Hier finden Begegnungen auf Augenhöhe und mit Respekt voreinander statt. Und genau das macht die Einrichtung aus, bei vielen beliebt und weit über Berlins Grenzen bekannt.

Das Armutsschicksal ist so vielfältig wie die Menschen, die hier herkommen. Krieg, Flucht Vertreibung sind uns gegenwärtig angesichts des Angriffskrieges von Russland auf die Ukraine. Wohnungsnot und Verdrängung aus dem angestammten Kiez gehören zum Alltag der Metropole. Arbeitslosigkeit, Trennungen vom Partner, eine Firmeninsolvenz oder eine schwere Krankheit werfen tagtäglich Menschen von einem auf den anderen Tag aus der Bahn – jeder hat seine Geschichte. Und so ziemlich jeden von uns kann Armut morgen treffen. Jeder, der einige Zeit in der Armenhilfe gearbeitet hat, weiß das. Jeder arme Mensch ist er hier willkommen, bekommt neben einer warmen Mahlzeit auf Wunsch nach dem Duschen auch saubere Kleidung, kann seine Wäsche hier waschen und diesen Ort der Hoffnung auch als Postadresse angeben, wenn er wohnungs- oder obdachlos ist.

Ferner gibt es Hilfen im Kontakt zu Behörden, zu Fragen der Alltagsbewältigung, dem Wohnungserhalt und der Wohnungssuche, zu Fragen der Schuldenregulierung, der Arbeitsplatzsuche samt Bewerbungen oder zum Aufbau sozialer Kontakte und der Freizeitgestaltung. Damit sind alle existenzielle Hilfen angesprochen. Auf Bedarf wird zu besonderen Hilfen im Netzwerk vermittelt. Zur guten

Atmosphäre in der Tee- und Wärmestube trägt insbesondere eben auch bei. Seine Stelle wurde zum 1. Januar 2021 eingerichtet, um, wie er sagt, Armutsbekämpfung ein Gesicht zu geben. Und das tut er unermüdlich.

Seit Beginn der Coronakrise leitet er das Team von Ehrenamtlichen, das jede Woche in der Tee- und Wärmestube Neukölln Lunchpakete an -obdach- und wohnungslose Menschen ausgibt. Rund 23.000 Essen wurden allein im Coronajahr 2020 durch ein Fenster an Bedürftige gereicht. „Armut eine Stimme geben wird es nicht zulassen, dass Menschen in unserer Gesellschaft ein Leben im Schatten zu fristen“, sagt er und handelt danach. Aus eigener Erfahrung weiß er, was bittere Not heißt. Er saß sechs Jahre lang als politischer Gefangener im DDR-Zuchthaus Brandenburg-Göhren, bis er schließlich aus der DDR ausgewiesen wurde und 1987 in die Bundesrepublik kam.

Im Zuchthaus fand er zum christlichen Glauben, und den lebt er. Zum Team gehören heute Mathias und Achim, aber auch Marko und Wilfried als unermüdlich fleißige ehrenamtliche Helfer. Keine Seltenheit ist es, dass Menschen, die selbst wenig haben, sich für andere engagieren, ob hier oder anderswo. Neu in der Tee- und Wärmestube ist der Frauentag, der ab sofort dienstags um 11.00 Uhr startet und bis 17.00 Uhr geht, mit allem, was die Tee- und Wärmestube zu bieten hat. An diesem Tag wird auch kein männlicher Teamkollege, sondern die neue Mitarbeiterin Susanne Wittig zugegen sein.

S.P.

Hier würden wir nie wegziehen

OH, SCHÖNER BALKON

Grüner Weg - Britz-Süd

spazieren + einkaufen

ca. 55m<sup>2</sup>

Kaufpreis: 225.000,-€



**Frieden Immobilien**  
Neuköllner Str.249, 12357 Berlin  
Tel: 030-6645019 info@friedenimmobilien.de

Seit 1967

**Ab sofort im Internet!**  
Lesen Sie das aktuelle Heft unter:  
**rudowermagazin.de**



Wir sind wieder da!

# GIUSEPPE

Pizzeria - Steakhaus

Rudower Straße 27 • 12351 Berlin

Tel.: 030.60190 01 • Fax: 030.66 52 82 70

www.pizzeria-giuseppe.com

## Best Steaks vom Grill

### 4 KEGELBAHNEN

jeweils 2 Bahnen (nur 15,- € p. Stunde für 2 Bahnen) in separaten Räumen  
(Räume können auch für andere Anlässe, z.B. Skatrunden etc. gebucht werden!)

## LIEFERSERVICE

Mindestbestellwert: 12,50 €

(und auch für Selbstabholer!)

Tel. 030 - 661 30 26  
oder 0176-223 45 804



ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 bis 23.00 Uhr

Freitag, Samstag, Sonntag von 12.00 bis 23.00 Uhr

- Montag Ruhetag (außer an Feiertagen) -

### UNSERE WEIHNACHTSSPEZIALITÄTEN

ab Mitte November 2022

#### 1 Gänsebrust

23,00

in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl

#### 2 Gänsekeule

23,00

in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl

#### 3 Entenbrust

24,00

in eigener Sauce, dazu hausgem. Klöße und Rotkohl

### Unsere Öffnungszeiten an den Festtagen:

24.12. → 12-18 h | 25.+26.12 → 12-22 h

31.12. → 12-18 h / ab 19.30 h Silvesterparty

→ Essen á la Carte, DJ-Musik p.P 90,- €

Um Reservierung wird gebeten!

## Bühnen-Programm Weihnachtsmeile

### Bühne Alt-Rudow

**Samstag 17. Dezember**

12.00 Uhr - 12.30 Uhr:

Warm Up mit DJ

12.30 Uhr - 13.30 Uhr:

Eröffnung mit der AG Rudow  
und prominenten Gästen

13.30 Uhr - 14.00 Uhr:

Gropiuslerchen Berlin

17.00 Uhr - 21.00 Uhr:

Checkpoint Five – Die Rock n  
Roll Band aus Berlin mit ihrem  
Christmas Special

21.00 Uhr - 22.00 Uhr:

Weihnachtshits vom DJ

**Sonntag 18. Dezember**

11.00 Uhr - 15.00 Uhr:

Weihnachtshits mit DJ Josiah  
Bruce

15.00 Uhr - 16.00 Uhr:

Dirk Jüttner, die Rock 'n' Roll  
Legende mit seiner Weihnachts-  
show

16.00 Uhr - 20.00 Uhr:

Weihnachtshits mit DJ Josiah  
Bruce

### Bühne Krokusstraße

**Samstag 17. Dezember**

12.00 Uhr - 15.00 Uhr:

Weihnachtstänzen für Groß &  
Klein mit Josiah Bruce

15.00 Uhr - 22.00 Uhr:

Christmas- & Apres Ski Party  
mit DJ

**Sonntag 18. Dezember**

11.00 Uhr - 15.00 Uhr:

Christmas- & Apres Ski Party  
mit DJ

15.00 Uhr - 16.00 Uhr:

Weihnachtstänzen für Groß &  
Klein mit Josiah Bruce

16.00 Uhr - 20.00 Uhr:

Christmas- & Apres Ski Party  
mit DJ



Sorgen am Samstag auf der Bühne Alt-Rudow für Stimmung: Checkpoint Five – Die Rock n Roll Band aus Berlin mit ihrem Christmas Special.

### Alt-Rudow

# AG Rudow lädt wieder zu einer Adventsmeile rund um Alt-Rudow

Es sollte 2018 eine neue Tradition einleiten, eine Adventsmeile rund um Alt-Rudow, vergleichbar mit den erfolgreichen Frühlings- und Sommerfesten der AG Rudow.

Und so fand sie enn auch zweimal statt, 2018 und 2019 zur Weihnachtszeit, doch dann kam Corona und stoppte alle Aktivitäten, bei denen sich Menschen trafen, so endete auch die Rudower Adventsmeile.

Bis jetzt!

Aber nun wird ein neuer Anlauf genommen und endlich findet die dritte Adventsmeile statt. Am 17. und 18. Dezember lockt die Rudower Weihnachtsmeile alle Rudower, Berliner und Zugereisten nach Alt-Rudow.

Der Eintritt ist frei! Besucher aus Nah und Fern sind eingeladen, gemeinsam mit der Aktionsgemeinschaft Rudower Geschäftsleute e.V. und dem Veranstaltungsmanage-



Mit dabei: Elvis-Legende Dirk Jüttner

ment Jüttner Entertainment zwei erlebnisreiche Tage zu verbringen. In der Straße Alt-Rudow zwischen der Köpenicker Straße und Krokusstraße und in der Krokusstraße zwischen Alt-Rudow und Prieroser Straße erwartet Jung und Alt ein vielseitiges Markt- und ein abwechslungsreiches Programm auf zwei Bühnen.

Bei den Ständen wird es erwartungsgemäß weihnachtlich zugehen, mit Glühwein, gebrannten Mandeln und anderen weihnachtlichen Köstlichkeiten. Und man habe es geschafft, so vermeldete Organisator Christian Jüttner besonders viele kunsthandwerkliche Stände zu engagieren

Außerdem Kinderschminken, Bungee-Trampolin, Kinderkarussell, Riesenrutsche, Dosenwerfen, Entenangeln und viele, viele weitere Attraktionen...

Zur Eröffnung am Samstag gegen

K. Peter

**Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH**

Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62

12357 Berlin

Tel.: 030 66 09 87 83

Fax.: 030 66 10 80 8

info@mahloundsohn.de

• Um-/Ausbauarbeiten

• Beton- und Stahlbetonarbeiten

• Energetische Fassadensanierung

• Verblendersanierung

• Fassadenputz

• Kellertrockenlegung

• Fliesen- und Plattenarbeiten

• Reparaturen / Notdienst

seit 1969



Wir installieren Zufriedenheit



**Elektro-  
Krause**

Innungsbetrieb

GmbH

Haushalts- und Industrieanlagen

66 09 85 44

Krokusstraße 86 • 12357 Berlin

www.elektro-krause-berlin.de • info@elektro-krause.berlin



## Nikolaus-Aktion am 3. Dezember

Am Samstag, dem 3. Dezember, werden von 10 bis 13 Uhr vier Weihnachtsmänner mit „prall gefüllten Säcken“ durch den Dorfkern schlendern und die Rudower beschenken. Die AG-Mitglieder und zahlrei-

che Rudower Firmen spendeten dafür kleine Weihnachtsleckereien oder gaben Give-aways oder Geld, um die Weihnachtsmannaktion zum Erfolg zu verhelfen.

➡ 12.30 Uhr werden nicht nur die Gastgeber der Aktionsgemeinschaft der Rudower Geschäftsleute auf der Bühne erwartet, auch die Regierende Bürgermeisterin von Berlin, Franziska Giffey hat bereits ihr Kommen zugesagt und sicher wird auch Neuköllns Bürgermeister Martin Hikel es sich nicht nehmen lassen, um in Rudow aufzutreten.

Auftreten werden auf den beiden Bühnen - eine in Alt-Rudow und eine in der Krokusstraße - auch ein paar Prominente. Da ist der mehrfach ausgezeichnete Elvis-Imitator Dirk Jüttner mit seiner Weihnachtsshow zu sehen und zu hören, da tritt auch DJ Josiah Bruce mit seiner Tanz- und Christmas-Show

auf und die Gropiuslerchen haben ebenfalls ihren Auftritt zugesagt. Und nicht zu vergessen am Samstag von 17 - 21 Uhr Checkpoint Five, die Rock 'n' Roll Band mit ihrem Christmas Special. Und zwischen den Live-Auftritten gibt es weihnachtliche und andere Musik vom DJ zu hören. Und der Weihnachtsmann kommt nach Rudow! Am Sonntag von 12-18 Uhr wird er auf der Meile kleine Geschenke verteilen.

*Rudower Weihnachtsmeile  
17.-18. Dezember 2022*

*Samstag von 12 bis 22 Uhr, Sonntag  
von 11 bis 20 Uhr*

*Samstag von 12 bis 22 Uhr,  
Sonntag von 11 bis 20 Uhr*

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin

TANKSTELLE  
HEIZÖL  
STROM & GAS  
BRAUNKOHLE  
STEINKOHLE  
HOLZKOHLE



BRENNHOLZ  
KAMINHOLZ  
ANMACHHOLZ  
HOLZPELLETS  
HOLZBRIKETT  
RINDENBRIKETT

Tempelhofer Weg 10  
12099 Berlin-Tempelhof  
[www.hans-engelke.de](http://www.hans-engelke.de)

Telefon: 030/625 30 31  
Fax: 030/626 98 70  
service@hans-engelke.de



www.gardinen-birkhoelzer.de

**Gardinen · Auslegewaren  
Gardinen-Waschservice  
Polsterarbeiten  
Malerarbeiten  
Jalousien · Markisen  
Rollläden · Rollos  
elektr. Antriebe  
Insektenschutz**

**RAUM AUSSTATTER- UND  
SÄTTLER-INNUNG BERLIN**



**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13  
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

# Glasererj

## Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art · Fenster & Türen · Rollläden  
Spiegel · Glasduschen · Ganzglasanlagen  
Küchenrückwände · Bildeinrahmungen · u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓  
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓  
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓




[www.Glasererj-Exner-Huerdler.de](http://www.Glasererj-Exner-Huerdler.de)  
Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60



Finde deine Urlaubsinsel!



Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow  
Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, [berlin1@tui-reisecenter.de](mailto:berlin1@tui-reisecenter.de)  
[www.tui-reisecenter.de/berlin1](http://www.tui-reisecenter.de/berlin1)

## Kurz-Info

Rudow

### Baum zu Weihnachten

Auch dieses Jahr lädt der Rudower Pflanzenmarkt wieder zum Weihnachtsbaumkauf in seinem Weihnachtswald ein. Die Bäume haben eine gewohnt hohe Qualität. Sie wurden vor Ort in Norddeutschland von den beiden Geschäftsführern Bert Rutten und Huub Schriever ausgesucht.

Huub Schriever: „Trotz Preissteigerung beim Einkauf und höhere Transportkosten werden wir unsere Preise für Weihnachtsbäume in diesem Jahr nicht erhöhen um allen ein schönes und gesundes Weihnachtsfest zu ermöglichen.“

Bert Rutten: „Der Aufwand ist zwar jedes Jahr enorm, aber das Ergebnis spricht für sich. Nur so können wir garantieren, dass vom ersten bis zum letzten nur schöne Bäume auf dem Platz sind.“

Alle Weihnachtsbäume sind zertifiziert nach Global G.A.P. Global G.A.P. steht für Global Good Agricultural Practice und ist eine Zertifizierung, welche garantiert dass die gärtnerische Praxis und geltende gesetzliche Normen bei minimaler Anwendung von Spritzmitteln und Düngung und hohen Anforderungen an die Arbeitsbedingungen eingehalten werden. Durch die Zertifizierung können Sie sicher sein, einen Weihnachtsbaum zu erwerben, der unter Einhaltung der gesetzlichen und ethischen Regeln hergestellt wurde.

Gewohnt kundenorientiert ist auch dieses Jahr wieder das Serviceangebot. Es sind ständig bis zu 400 Bäume fertig ausgepackt und in Weihnachtsbaumständer gestellt, um den Interessenten die Möglichkeit zu geben, seinem Baum vor den Kauf genau zu begutachten.

Es besteht auch die Möglichkeit sich seinen ausgesuchten Baum zurückstellen zu lassen und sich diesen dann zum Wunschtermin abzuholen oder auch von für 5,00 Euro anliefern zu lassen.

Am besten Sie überzeugen sich selber vom Angebot und Service des Pflanzenmarkt Rudow. Das gesamte Team freut sich auf Sie und wünscht Ihnen auf diesen Weg eine besinnliche und gesunde Adventszeit.

**Pflanzenmarkt Rudow:**  
Groß-Ziethener Chaussee 43,  
12355 Berlin-Rudow.  
Telefon (030) 66 86 88 42  
Mo. bis fr., 9 bis 16 Uhr,  
samstags von 9 bis 13 Uhr,  
sonn- und feiertags 10-13 Uhr  
[www.pflanzenmarktrudow.de](http://www.pflanzenmarktrudow.de)



Lichthof der neuen Clay-Schule am Neudecker Weg.

Rudow

## Tag der offenen Tür im Neubau der Clay-Oberschule am 14. Januar

Jedes Jahr nahmen im Vorfeld der Anmeldungen eine Vielzahl von Schüler und Eltern die Gelegenheit wahr, sich am Tag der offenen Tür ein persönliches Bild von der Clay-Schule und der fachlichen und pädagogischen Arbeit zu machen. In diesem Jahr will die Schule nicht ohne Stolz den interessierten Grundschulern das tolle neue Schulgebäude zeigen!

Ab dem 1. Dezember ist es möglich z.B. über unsere Homepage oder den QR-Code (unten) einen Besichtigungstermin zu buchen. Ohne eine solche Terminbuchung ist leider keine Teilnahme an den entsprechenden Baustellenführungen möglich.

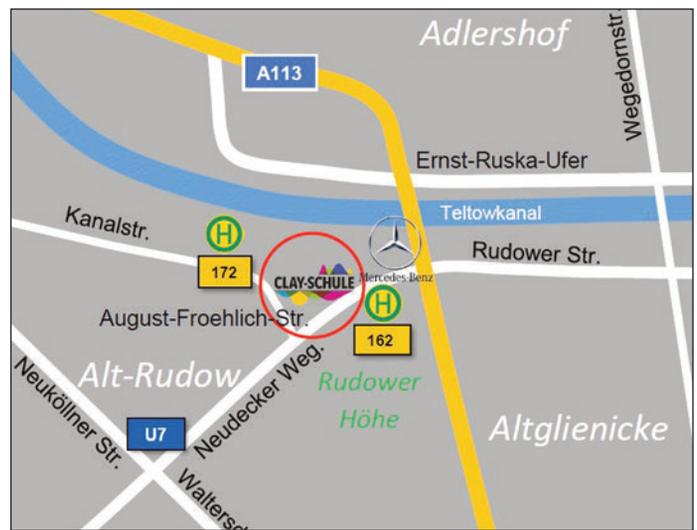
Am 14. Januar bietet die Clay-Schule in der Zeit von 10.00 bis 14.00 Uhr eine solche Führung an. Gezeigt werden Teile des neuen Schulgebäudes am Neudecker Weg 22 und dabei wird ebenfalls das Schulkonzept und die Besonderheiten der Clay-Schule vorgestellt. Terminbuchung zum Tag der offenen Tür wie auch zur Anmeldung in den neuen 7. Jahrgang erfolgen über die Homepage oder über den QR-Code zum Buchungsportal.



QR-Code zum Buchungsportal

Weitergehende und aktuelle Informationen findet man auf der Internetseite: [www.clay-schule.de](http://www.clay-schule.de) („Für Neue“).

Vom 14. bis 23. Februar finden die



Lageplan des neuen Standorts der Clay-Oberschule im Neudecker Weg 22.

Anmeldungen zur Aufnahme in den neuen 7. Jahrgang statt. Weitergehende Informationen erhalten Sie über ebenfalls über die Internetseite.

Anmeldezeiten Februar 2023 (Bildhauerweg 9):  
14. und 16. Febr.: 8-18 Uhr;  
15. Febr.: 8 - 14 Uhr;  
17. Febr.: 8 - 13 Uhr;  
20. Febr.: 8 - 16 Uhr;  
21., 22. u. 23. Febr.: 8 - 14 Uhr.

Zur Anmeldung bringen Sie bitte ihr Kind und folgende Unterlagen im Original mit:

- Anmeldebogen für die Sekundarstufe I (ausgefüllt und unterschrieben)
- Förderprognose
- Halbjahreszeugnis der Klasse 6
- Zeugnis zum Arbeits- und Sozialverhalten
- Ggf. Nachweis über eine Vereinszugehörigkeit (sportbetonter Zug)
- Ggf. Nachweis über den Impfstatus „Masern“

Als musikbetonte Schule bietet die Clay-Oberschule interessierten Schülern die Möglichkeit der Aufnahme in die Bläserklasse oder die

Musikklasse. In der Phase der Anmeldeweche nehmen die Bewerber für die Musikklasse an einem Auswahlverfahren teil.

„Auf unseren Start im neuen Schulgebäude am Neudecker Weg im Jahr 2023 freuen wir uns schon sehr. Tatsächlich absolvieren wir nun das letzte Schuljahr am alten Standort im Bildhauerweg 9.“

Der Baufortschritt erzeuge große Vorfreude im Hinblick auf den Einzug im Sommer 2023. Die Arbeiten gehen mit großen Schritten voran. Ich werde an dieser Stelle in den kommenden Ausgaben gerne weiter über den Baufortschritt berichten.“

**Thorsten Gruschke-Schäfer**  
(Schulleiter der Clay-Schule)

Hierbei geht es darum, die musikalischen Vorerfahrungen in den Bereichen Singen, Tanzen und Musizieren zu testen. Ein solcher Termin wird den Interessenten bei der Anmeldung mitgeteilt.

Schloss Britz

## Märchen-Weihnacht

Von der Schneekönigin mit ihren lustigen Trollen über Frau Holle bis zu Wintergeistern kann man viele Märchenfiguren bei der Nordische Märchenweihnacht auf dem Guthof des Schlosses Britz erleben. Das Wandertheater Cocolorus Bundenzauber bietet auch an den beiden kommenden Adventswochenenden ihr mittelalterliches Spektakel an.

Es werden die Cocolorus Märchenspiele für Kinder aufgeführt. Bei den Bühnenstücken gibt es viel Spaß, Tanz und Akrobatik in winterlichen Kostümen. Weihnachtliche Live-Musik wird von Cocolorus Diaboli dargeboten.

Es gibt weihnachtliche Stände und viele Aktionen wie z.B. Ponyreiten, Bogen- und Armbrustschießen, Axt- und Messerwerfen, Kinderspiele, ein hölzernes Wasserrad, große eindrucksvolle Wikingerboote zum Erklettern und den Drachenhammer, eine große handbetriebene Spieluhr zum Bestaunen und Ausprobieren.

Auch für das leibliche Wohl ist reichlich gesorgt mit vielen Leckereien wie geröstete Mandeln, Apfelkrapfen, Crêpes, Langos, Knob-



lauchbrot, Fladen, gegrilltes Feuerfleisch, Lebkuchen, Suppen, Glühwein, mittelalterlichen Gewürzwein, heißen Kirschwein, heißen Quitten-Met und den skandinavischen Glühpunsch Glögi – hier ein Mix selbstgemachter nordischer Obstweine mit frisch gepresstem Mispelsaft und dem Saft der sehr vitaminreichen Cidoquitte, der „nordischen Zitrone“ und für die Kinder natürlich wieder heißen Holunder

Das Weihnachtspektakel wird jeden Abend mit dem Highlight Araga Mysteria, der eindrucksvollen Feuershow des Wandertheaters ausklingen.

Das genaue Programm und die genauen Zeiten bitte kurzfristig erfragen.

Infos: [www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)  
[www.cocolorus-diaboli.de](http://www.cocolorus-diaboli.de)  
**Nordische Märchenweihnacht**  
 2. - 4. Dez. und 9. - 11. Dez.  
 Fr., 14 Uhr - 21 Uhr  
 Sa. u. So., 11 Uhr - 21 Uhr  
 Gutshof Schloss Britz  
 Alt-Britz 81, 12359 Berlin

# Honigtopf

Restaurant | Café  
Sommerterrasse

**Feierlichkeiten bis 70 Personen**  
**Deutsch - Polnische Küche**  
**Auch außer Haus Verkauf**



**Weihnachtsferien vom**  
**24.12.2022 bis 04.01.2023**

**Weihnachtsessen zum Mitnehmen**

Bitte vorausbestellen bis 22. Dez. Abholung am 23. Dez.  
 Gänsekeule u. Gänsebrust m. Klößen und Rotkohl  
 Auf Vorbestellung: Ganze Ente oder ganze Gans

**Marienfelder Chaussee 12**  
**12349 Berlin • 030 - 28 65 13 65**

**So - Do 12 - 21 Uhr • Fr + Sa 12 - 22 Uhr**



B. Thasler und Partner  
 Mode und Accessoires

Alt-Rudow 48  
 12357 Berlin

Telefon 030-663 10 74

[www.thasler-mode.de](http://www.thasler-mode.de)

Öffnungszeiten:  
 Di - Fr 10 - 18 Uhr  
 Sa 10 - 13 Uhr

*Wir wünschen ein  
 frohes Weihnachtsfest  
 und einen  
 guten Rutsch  
 ins neue Jahr*



**Unser Service  
 für Sie:**

Anfertigung, Umarbeitung,  
 Änderung und Reparaturen  
 im Pelz und Lederbereich.  
 Anfertigung eigener  
 Kollektionen und nach  
 Ihren Wünschen.

**SOMMERMANN**

BEATE HEYMANN  
 STREETCOUTURE

**CAMBIO**

FRANK LYMAN®  
 DESIGN

**b** Joseph Ribkoff

faber  
 finest fashion.

mia mai  
 made in germany

MONA LISA®

DORISSTREICH.

bugatti

ESISTO

AIRFIELD

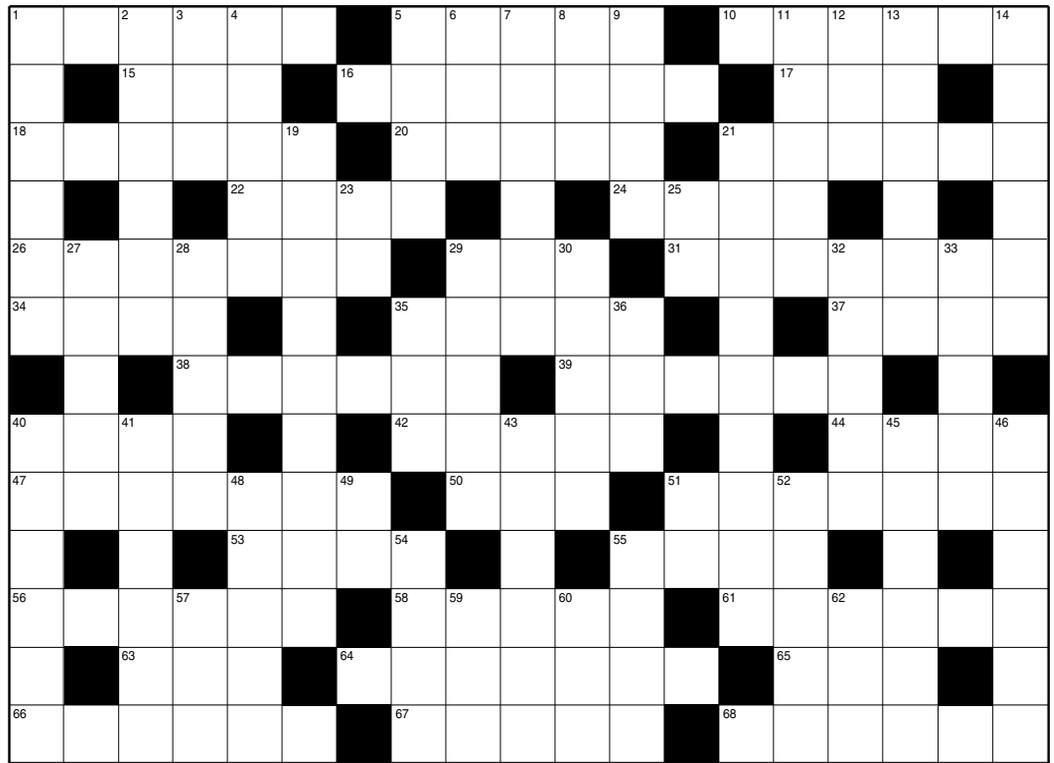
MICHÈLE

Libert de Cologne®

LUISA CERANO

**Waagrecht:** 1 Hirsch, der sich eigentlich mit Besteck auskennen müßte 5 Mini-Alptraum für Reinlichkeitsfanatiker 10 Es war einmal, Comic-Willy „so“ kämpfte „so“ gegen die Tücken des Alltags und auch den großen Kiesel fehlt als Stein dieser Anfang 15 Gibt mit port dem Ganzen einen internationalen Fl... 16 Strandsandhaufen zur Welle mutiert? 17 Du bist ..., ich bin din, des sollst du gewisse sin, sang man zu Minnezeiten 18 Steht mit seinen sechs Flügeln an der Spitze der Engelschöre 20 Lautstarke Tätigkeit, um Aufmerksamkeit zu erregen 21 Der ...eur liebt das Wagnis 22 Vorwort vor der Berliner „Seiten-Galerie“ 24 Das findet der Niederdeutsche süß 26 Blaublüter im Spanischen 29 Auf dieser Insel hat die Adria wohl die Vokale weggespült... 31 ...und spült sie auch den Sand weg, bleiben sie 34 Movies über sie bilden ein eigenes Genre 35 Klaut man der Carterfeld ein v bleibt ein Seinezuluß 37 Fisch oder Länge in neuer deutscher Rechtschreibung? 38 Ehemaliger staatlicher Schurke, bald Freund? 39 Bayern hat nicht nur den Chiemsee, sondern auch ihn 40 Sollte vor der Sühne kommen 42 Häufiger als oft 44 Fester als eine Boje 47 Ein schneller kommt dem Fußballer zu Gute, dem Weitspringer wohl auch 50 Klanglich ausgemaltes amerikanisches in Ordnung 51 Musikergruppe aber ohne Or nur Käse 53 50 davon und 13 Stripes bilden die amerikanische Flagge 55 Er war kein Prophet, der Musiker Billy, hieß aber so 56 Bei dieser Blume klingt schon der Name duftig 58 Lieblingswort des Latin Lovers 61 Solche Regierung mögen nur wenige 63 Ist etwas so, lohnt es sich zu sammeln 64 Substantivisches, daß man mit Rücken und Worten machen kann 65 Mäßig, doppelt Kartenspiel 66 Sie waren arm dran, auch wenn Krösus ihr König war 67 Bei diesem Thema ist was falsch gelaufen, Fahrer einer bestimmten französischen Automarke haben den richtigen Hinweis 68 Ist halt so, kann man nicht ändern, ist das, sagt der Koran.

**Senkrecht:** 1 Mißt die teuren Stunden eines Flüchtligen im Haus 2



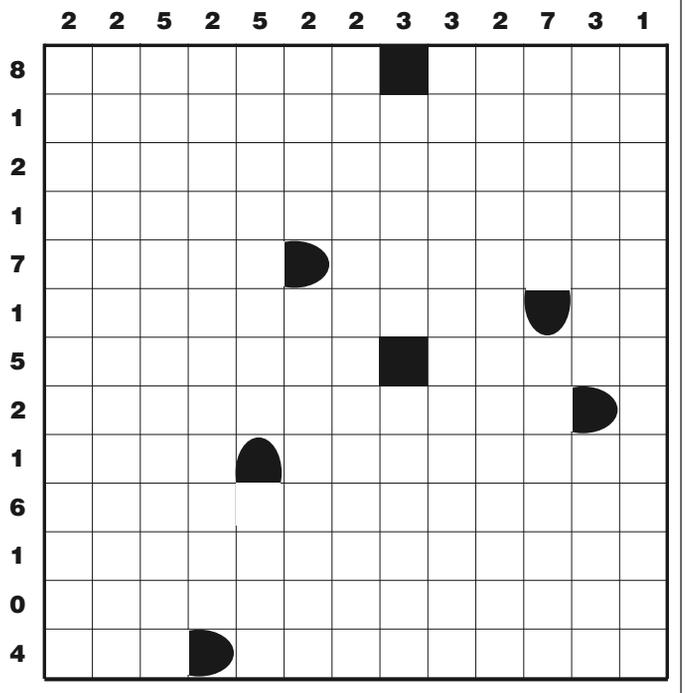
Nachtkneipe und thüringische Stadt oder halben Schriftsteller dazu, ist man in Indien 3 Otto, Heinz und sie kannte man aus dem Blauen Bock 4 Donald Duck ist ein solcher 5 Seichtes, wobei es nicht ums Fernsehen geht 6 So spricht der Poet vom Löwen 7 Sieh das Gute liegt so, aber es soll sich auch noch auf gern reimen 8 Rockig verewigter Zweitname der Peggy 9 Die Schladminger kennen diesen Fluß 11 Konkurrent zur Stradivari? 12 Alternative, wenn das C ein bißchen zu tief ist 13 Beiname eines echten Schalkers oder Ritters Begleiter 14 Erster Schritt, will man Wald beackern 19 Fruchtereeliebhaber kennen sie 21 Widersprüchlich, er kann sogar ein Schwarzes sein 23 Auf diese Weise 25 Umgedrehtes Aus für Boxer, alles klar? 27 Ziemlich klein, werden mit An negativ, mit Kat positiv 28 Seine Augen sind berühmt 29 Praktische Einrichtung, um abzuheben, wenn man was drauf hat 30 Kohle, Mäuse oder was zum Spielen 32 Gehörte man dazu, war man nicht viel wert im alten Rom 33 Sie wollte einen Coboy als Mann und jetzt fehlt ihr sogar das W 35 Vor-

nehmere Alternative zum Yeah der Beatles 36 Kalter Genuß 40 Fast kunstvoller Hertha-Spieler, aber so nur engelhaft 41 Da kam den Germanen alles riesig vor 43 Hirtenlied, kein Opernsitz in der Ecke 45 Was dem einen sein Hinterhof ist dem anderen das 46 Ist der Partner so, gut, ist der Nachbar so, schlecht 48 Deren Val ist berühmt für die Skipisten 49 Halbes Mexikanisches .. 51 ...und hier die andere

Hälfte 52 Brennt und qualmt, das Canarium luzonicum, und das soll es auch 54 Schlappe 250 Mio. Jahre her, wer ... es 55 Jene Stadt liegt an der Saale 57 Amateur ohne letztes e 59 Ohne zu murren schluckt die Drau sie 60 Eine Seefahrt die war lustig, solange die Bottle voll war mit ihm 62 Luftikus, oft brennbar und mit 1 senkrecht meßbar

## Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.



**Thai Restaurant in Rudow**  
**Schönefelder Strasse 12**

**030 25962578**  
**www.lapin-restaurant.com**

# Erkennen Sie den Unterschied

## 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 33



Das Bild stammt aus dem Kalender 2022 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum`rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Die Kirche Dannenwalde in Gransee, Landkreis Oberhavel, malte Kerstin Kaibel. Kerstin Kaibel ist Unternehmerin. Mein Vater ist künstlerisch begabt und brachte mir als kleines Mädchen das Zeichnen bei. Meine Vorbilder sind Expressionisten und Kubisten. Ich mag leuchtende Farben und Lichteffekte und zeichne gern Portraits“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den neuen Kalender für 2023 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

### SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

...hier etwas leichter

		9					1	
		3		4		2		
7			6		1			3
	9		5		3			
6								9
			2		7		5	
3			1		2			8
		5		3		4		
	1					3		

und hier etwas schwerer

5		3	4			7	9	
		8			6		4	
6					1			9
		5	8			6	7	
8					7			6
		6			2		3	
1		4	5			3	6	

**Verkäufe**

**Jugend/Herrenfahrrad**, 26 Rahmen, Mountainbike, Fabrikat Ragazzi-Liner, disign Sport, Farbe Blau, Shimano Schaltung, vorn 3 hinten 6 Gänge, Bremsen Tekro – Felge, Neubereifung, 85 €, weiteres Zubehör, Schläuche und Dekken, Korb incl. Halterung, **Fahrrad-trailer für Kugelkopfkupplung**, selten gebraucht, gut erhalten, 40 €, Porsche Carrera (911er), wie neu, Originalabdeckung für die Garagenüberwinterung, 65 €, **030/703 60 48 oder 0173/973 07 88**

**Damenwinterjacke**, Gr.44, neuwertig, blau, 15 €, **Crosstrainer**, 15 €, **Elektro radiator**, 2000 W, 3 Stufen u. Gebläse, 30 €, div. Puzzles, ab 500 T., ab 0,50 €, **030/606 39 52**

**DREMEL Multifunktionswerkzeug Modell 398 im Koffer** mit Zubehör zur Bearbeitung vieler Materialien, neuwertig, nur einmal benutzt, incl. Bedienungsanleitung, VB 50 €, **0176/18 50 88 51**

**10er CD-Box mit Mega Classic**, neu, über 10 Stunden Spielzeit, dazu 3 CD's mit Wiener Melodienreigen der Straußfamilie und 3 CD's mit großen Stimmen italienischer Komponisten, VB 15 €, **0176/18 50 88 51**

**JVC Micro-Stereoanlage UX-A60R**, inkl. Lautsprecher, CD- und Kassettenspieler, Fernbedienung, Bedienungsanleitung, Zweitgerät, sehr guter Zustand, VB 35 €, **0176/18 50 88 51**

**3 Gründerzeit Stühle**, ca. 1900/1910 mit Geflecht in Lehne und Sitzfläche (ein Sitzgeflecht bedarf einer Aufarbeitung), sonst guter Zustand, für VB 100 €, **0176/18 50 88 51**

**KED Fahrradhelm**, Model Spiri, Größe L 55-61 cm, blau, dunkel- und hellgrau, unisex, neu, ungetragen, 20 €, **0176/18 50 88 51**

**Folienschweißgerät**, Modell FS 3604 von Severin, zum vakuumieren von Lebensmittel, neu in OVP, inkl. einer Folienrolle für 15 €, **0176/18 50 88 51**

**TV-Drehbühne**, schwarz mit 360° drehbarer, gehärteter Glasplatte, mit 70 kg belastbar, 55 cm lang, 30 cm breit, 8 cm hoch, ideal auch für PC-Monitore, VB 30 €, **0176/18 50 88 51**

**Kinderfahrrad, Mammut Sport**, himbeerrot, 20 Zoll, Shimano Nexus 3-Gang Nabenschaltung mit Rücktrittbremse, Nabendynamo, LED-Beleuchtung, Felgenbremsen u.v.m., Top-Zustand, neuwertig, nur ca. 20 km gefahren, inkl. Helm für 295 €, **0176/18 50 88 51**

**Haartrockner Philips**, 2100W, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Multidapter MBO**, 6 x umschaltbar, 10 €, **Turbo Handstaubsauger**, 700 W, 5 m Kabel, 15 €, **Setzkasten**, Holz, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Unterersetzer**, 6 St., Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Karteikarten**, 270

Stück A7 weiß + rot liniert mit Kästen, 12 €, **Spielesammlung Lederkoffer**, rot, ovp., 15 €, **030/66 46 02 64**

**1 Lederstuhl**, blau, neu, Gestell-Edelstahl, 25 €, **Reisetasche**, groß, Leder, gut erhalten, 30 €, **0170/279 99 91**

**Kinderbett**, 70x140 cm, heiles Holz, incl. Matratze, Kopf und Zudecke, Bettwäsche, VB 55 €, **030/663 56 34**

**Perl-Leinwand** für Film/Dias, 1,2x1,2 m, incl. Standfuß, **Fernglas**, 8x30 cm, incl. Etui, **div. Postkarten** der Familie Kaiser Wilhelm 2, Preis VB, **030/663 67 16**

Sehr selten getragener **Nerzmantel**, Gr. 46, Preis 250 €, **0177/588 29 67**

**Kinderzimmerwanduhr** "Disney Donald Duck", Preis 5 €, Kinderzimmerwanduhr "Disney Prinzessinnen", Preis 5 €, sehr selten getragenes **Herren-Poloshirt**, Marke Tom Tailor, Farbe dunkelblau, Gr. S, Preis 5 €, **Hoodie-Kapuzenpull-over** für Jungs, Gr. 158/164, Preis 7 €, sehr gut erhaltene lange **Winterjacke** für Mädchen, Gr.152, Preis VB 12 €, **030/661 65 10**

**NEUE MÄDCHEN-KLEIDUNG**, Gr. 86-116, preiswert abzugeben, **0163/923 76 03**

**4 Sommerreifen**, 205/60R16 96V, auf orig. VW-Alufelge, 5 tskm, 400 €, **030/663 83 09**

**HP Druckerpatrone Black**, OP., 43,99 €, für Diverse HP Drucker (COLOR COPIER, DESKJET, DESIGNJET, HP FAX, OFFICEJET, PHOTOSMART) günstig abzugeben, für genaue Modellanfrage bitte SMS an: **0157/76 41 17 47**

**BASF G30 Alu Protect Kühlerfrostschutz**, 1,5 Liter, neu, schützt ihren Alu Motor ganzjährig vor Frost, Rost und Überhitzung, VB 6,90 €, **030/663 97 44 AB**

**BVG: 4 Fahrten Kurzstrecke** – Tikets, für bis zu drei Stationen mit der S-Bahn bzw. U-Bahn, oder bist zu 6 Stationen mit dem Bus oder der Straßenbahn, FP 4,80 €, **030/663 97 44 AB**

**Metallbaukästen**, 2 St., Marke "Mekanik" aus den 50er Jahren, geeignet für Kinder ab ca. 8 Jahren, ähnlich "Stabilbaukasten," 35 €, **030/744 44 42**

**Kombiinstrument**, Tacho- Tankanzeige, Drehzahlmesser, Kühlwassertemperatur für Golf 3 Diesel und TDI, VB 60 €, **22 Schellackplatten** in antikem Halter, (auch einzeln), VB 38 €, **Flachheizkörper**, Stahlblech weiß, L/H/T: 100x60x5,5 cm, für Zentralheizung, VB 8 €, **Damenlederschuhe Waldläufer**, satin mit Klettverschluss, Gr.7 (40/41), 1x getragen, Originalkarton, VB 32 €, **div. Bierkrüge**, Keramik/Steingut, VB 3-12 €, **Trinkgläser**, rot/Stiel transparent, 12 Sektschalen, je 1,00 €, 12 Weingläser, je 0,70 €, 12 Schnapsgläser, je 0,50 €, **0172/386 25 88**

**„Vintage“ Herrenbekleidung 60-80er Jahre**, Schuhe, Jacken, Hosen, Hüte, Mützen, Kappen, alles

in erstklassigem Zustand, z.B. für Kostümfundus, Theater u.v.m., anschauen, ausprobieren, kaufen, **030/744 57 17**

**Div. Schuco-Modelautos Oldtimer**, Sammlung wird aufgelöst, alle Modelle mit mech. Bewegungsteilen, ungespielte Vitrinenware, VB, **Entsafter der Fa. Gastroback**, sehr guter Zustand, 800 Watt Motor, NP 179 €, jetzt 49 €, **030/744 57 17**

**Rarität! Bang&Olufsen (B&O) TV**, MK4000 MK II von 1994, Desingerstück in schwarz/stahlblau/hochglanz, 55 cm Diagonale, alles in Topzustand, VB 180 €, **030/744 57 17**

**Picknik-Rucksack**, originalverpackt, kplt. für 4 Personen, Kühlfach und Kühllaccus, 29 €, **030/744 57 17**

**Div. Damenoberbekleidung (Markenware)**, Gr.44/46, neuwertig und preiswert, anschauen, ausprobieren, kaufen, **030/744 57 17**

**Neue Schuhe?** Winterstiefel, Gr.46, ungetragen, Fellfutter, Gr.45, versenkbare Spikes, 49 €, Elchlederstiefel, hoch, Gr.45, Lammfellfutter, 95 €, orig. Budapest, Gr.45, schwarz, 145 €, orig. amer. Rockford sportiver Lederhalbschuh, braun, 29 €, **030/744 57 17**

**Prada Luxus Designer Sonnenbrille**, Modell SPR 20 1AB-5D1 (Unisex Stile), neuwertig, 45 €, **030/744 57 17**

**Exquisite Herrenkleidung, Markenware**, orig. „Daks“ Sacco, wie neu, Gr.28, VB 49 €, orig. „Burberry“ Sacco, neuwertig, Gr.54, VB 29 €, orig. „Rosner“ Lederjacke, rehbrown, Gr.58, VB 69 €, Smoking mit Weste, dkl. blau, Gr.54/56, VB 59 €, Wollmantel, lang, schwarz, Gr.28, VB 29 €, **030/744 57 17**

**Elektro-Tischgrill Severin**, starke 2500 Watt, neuwertig, 39 €, **030/744 57 17**

**Schätze der chin. Dynastien**, 12 Miniaturschalen im schwarzen Setzkasten, VB; **Metall-Schreibtischlampe** in orange, 8 €; **Severin-Kochplatte**, neu, mittelgroß, 10 €; **Lichterbogen** für Advent, helles Kiefernholz 8 €; **Entsafter Juice King**, neu in OVP, 10 €; **Schnellkochtopf WMF Perfect**, 5 Ltr. mit Siebeinsatz, neu im Originalkarton 85 €; **030/662 14 24 (AB)**

**ZU VERKAUFEN**  
**MEDION ERAZER X7825 PCGH-Edition**  
 Wegen Neuanschaffung. Sehr gut erhalten.  
 Wurde nur als Ersatzrechner verwendet.  
 Win10, 16GB, 17" FHD, 128GB SSD + 1000GB HDD, Akku + WLAN-Modul Upgrade  
  
**Preis: 400,00 €**  
**(030) 68059232**

**Zu verschenken**  
**Toilettensitz-Erhöhung** mit Armlehnen, unbenutzt, kostenlos in Lichtenrade abzugeben, **0173/944 78 98 oder 030/743 33 48**

**Gesuche**  
**Frau, 60**, verh. sucht nette Freundin, bin vielseitig interessiert u.a. Museen, ältere Kirchen, Feste, Trödelmärkte, oder einfach bummeln und Kaffee trinken, kein Sex, **0152/16 62 97 62**

**Suche Pokemonen Figuren** aus Stoff oder Plastik, **030/745 29 39**

**Sonstiges**  
**LEXWARE Buchhaltung plus!**  
 Wer kann mir ein paar Tipps geben, **0151/23 98 65 44**

**Immobilien**  
**Beamtin sucht 2-3-Zimmer-Wohnung** am Berliner Stadtrand, bitte nur erst gemeinte Angebote: **BerlinerWohnung123@web.de**  
**Suche eine 1bis 1 1/2 Zimmerwohnung in Berlin**, bezahlbar, WBS vorhanden, bin NR und NT, hilfsbereit, ruhig, bei Interesse melden Sie sich bei Riechert, **PF 51 02 07 - 13362 Berlin**

**TG-Stellplatz in Mariendorf/Tempelhof**, heller, gepflegter Tiefgaragenplatz in moderner Wohnanlage, separater Zugang, elektr. Rolltor mit Videoüberwachung, Ein- und Ausfahrt leicht befahrbar, Miete mtl. 85 €, einschl. NK., **0173/92 72 101 oder 030/603 99 28**  
**Suche Garage zur Miete** in der Schumpeterstraße/Lichtenrade, oder unmittelbarer Umgebung, VB 50 €/Monat, **0157/76 41 17 47**

**Notrufnummern**

<b>Polizeinotruf 110</b>	<b>Feuerwehr und Notarzt 112</b>
<b>Für den Notfall</b>	<b>Entstördienste</b>
Ärzlebereitschaft 116 117 Zahnarzt-Bereitschaft (030) 89004-333 Giftnotruf (030) 192 40 Tierheim Berlin (030) 76 88 80 Kinderschutz-Hotline (030) 61 00 66 Jugend-Notdienst (030) 34 999 34 Telefonselbstsorge (0800) 111 0 111 Zentrale Karten-Sperrnummer 116 116	Gas (030) 78 72 72 Strom (0800) 211 25 25 Wasser (0800) 292 75 87 <b>Bezirkliche Nr.</b> Zentrale Behörden Einwahlnummer 115 Bezirksamt Zentrale (030) 902 77-0 Bez. Bürgerämter (030) 902 77 - 70 00

## Landhaus-Urlaub im Bayerischen Wald „Feriendorf am Hohen Bogen“

2 gemütliche Appartements im Erdgeschoss mit Schlafzimmer,



Wohnzimmer mit Schlafcouch, Essplatz, Single-Küche, Bad und Terrasse, 38 qm für zwei Personen

Freistehendes Ferienhaus mit großem Garten

**Infos unter:  
(030) 367 366 00**



### Immobilien

#### Nachmieter

für Büroräume gesucht. Gut geeignet für Praxen.

Detlef Blisse Garten und Landschaftsbau GmbH,  
**info@blisse-landschaftsbau.de**

Geld zum Fenster rausgeworfen?



Nächstes Mal lieber im Rudower Magazin werben...

### Dienstleistungen

Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler.  
**(030) 9599 7896**

Wir halten Ihr Eigentum instand und übernehmen Baggerarbeiten für Swimmingpools, Regenwassertanks, Kellerisolationen, Rohrgräben etc. Umbau-Ausbau-Service



kerlbau@gmx.de · 0171-741 48 62

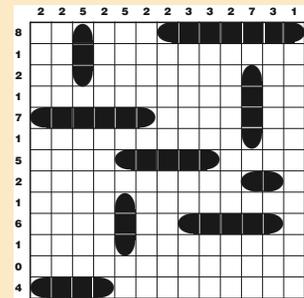
Kleinanzeigen bitte nur schriftlich an die Redaktion oder über **www.rudowermagazin.de**

## Rätsel-Lösungen

von Seite 30 u. 31

**Waagrecht:** 1 Gabler 5 Fluse 10 Wacker 15 Air 16 Düning 17 Min 18 Seraph 20 Rufen 21 Hasard... 22 East-(Side-Gallery) 24 Soet 26 Hidalgo 29 Krk 31 Klippen 34 Road 35 Y(v)onne 37 Leng 38 Libyen 39 Eibsee 40 Reue 42 Stets 44 Bake 47 Antritt 50 Oke 51 (Or)chester 53 Star 55 Joel 56 Azalee 58 Amore 61 Regime 63 Rar 64 Beugung 65 Mau 66

Lydier 67 Trema 68 Kismet  
**Senkrecht:** 1 Gasuhr 2 Baroda 3 Lia 4 Erpel 5 Furt 6 Leu 7 Unfern 8 Sue 9 Enns 11 Amati 12 Cis 13 Knappe 14 Rodung 19 Hagebutte 21 Hellseher 23 So 25 OK 27 Ionen 28 Adler 29 Konto 30 Knete 32 Plebs 33 (W)encke 35 Yes 36 Eis 40 Raf(f)ael 41 Utgard 43 Ekloge 45 Atrium 46 Erregt 48 Isere 49 Ta... 51 ...co 52 Elemi 54 Raet 55 Jena 57 Lai(e) 59 Mur 60 Rum 62 Gas



5	2	9	3	7	8	6	1	4	4	6	9	1	5	2	8	7	3
1	6	3	9	4	5	2	8	7	5	2	3	4	8	7	9	6	1
7	4	8	6	2	1	5	9	3	7	1	8	3	6	9	4	5	2
8	9	7	5	6	3	1	4	2	6	3	7	2	1	4	5	8	9
6	5	2	8	1	4	7	3	9	2	9	5	8	3	6	7	1	4
4	3	1	2	9	7	8	5	6	8	4	1	9	7	5	2	3	6
3	7	4	1	5	2	9	6	8	9	5	6	7	2	1	3	4	8
9	8	5	7	3	6	4	2	1	1	8	4	5	9	3	6	2	7
2	1	6	4	8	9	3	7	5	3	7	2	6	4	8	1	9	5

### Stellenanzeigen

#### Zu wenig Rente ?!

Pflegeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.

**Pflege Leicht**  
Seit 1986 Beratung • Pflege • Betreuung  
Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin

Pflegenote  
"Sehr Gut"

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow nova hüppe



**HERZIG**  
Rollladen und Markisen

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15  
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

#### Kundendienstmonteur (m/w/d)

für Rollläden und Markisen mit Fahrerlaubnis gesucht

Qualität für die Dächer der Hauptstadt



**Dachdecker-Geselle (m/w) gesucht**

Tel. 030 / 662 10 09  
www.ph-dachbau.de  
info@ph-dachbau.de

Qualität für die Dächer der Hauptstadt



**Auszubildende/r zum Dachdecker/in gesucht**

Tel. 030 / 662 10 09  
www.ph-dachbau.de  
info@ph-dachbau.de

#### Elektro-Krause GmbH

Krokusstr. 86, 12357 Berlin  
sucht:

#### Elektroinstallateure

☎ 030/66 09 85 44

#### Glaser u. -helfer

(mit Fahrerlaubnis) auf 450-Euro-Basis dringend gesucht  
☎ 030/6613484

Gartenfirma sucht Helfer mit Maschinenkenntnissen auf 450 Euro-Basis,  
☎ 0171/798 03 70

Zuverlässige Prospektverteiler, u.a auch für das Rudower Magazin, Rudow Live und den Schönefelder Gemeindeanzeiger, die Bezahlung richtet sich nach dem Mindestlohn.  
☎ 0160/97 53 85 87 oder 0170/241 81 24

Werbung die gesehen wird...  
Fantasievoll. Effektiv. Objektiv. Frech.

**INDYSIGN**  
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · www.indysign.net

**BRÜSCH GMBH**  
**HEIZUNG-SANITÄR**  
UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER  
www.Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Ch. 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

**Wir suchen dringend Monteur und Installateure**

## Kurz-Info

Rudower Straße

### Preisskat in der Bauernstube

Die Bauernstube in der Rudower Straße 65 - gegenüber dem Vivantes Klinikum - lädt wieder zum Preisskat.

Termin ist Samstag, der 10. Dezember, 11 Uhr.

Das Startgeld beträgt 10 Euro.

Und der Wirt verspricht tolle Preise wie zum Beispiel Gänsekeulen..

Anmeldung ist erforderlich: 0157/ 304 70 136

*Preisskat Bauernstube  
Rudower Straße 65  
10. Dez., 11 Uhr*



Mariendorf

## Auf der Trabrennbahn gibt es einen nagelneuen PKW zu gewinnen

Den Begriff Trabrennen verbindet die Berliner Öffentlichkeit vor allem mit dem Derby, dem wichtigsten Ereignis des deutschen Sulky-sports. Das im August ausgetragene Großereignis sorgte diesmal für besonders große Jubelstürme, denn der Sieg ging das erste Mal seit langer Zeit wieder an einen Lokalmatador: An Thorsten Tietz, der in direkter Nähe der Mariendorfer Bahn lebt. Doch auf der berühmtesten Traberpiste der Bundesrepublik finden nicht nur im Sommer Veranstaltungen statt, sondern es werden das gesamte Jahr über Wettkämpfe ausgetragen. Die Renntage im Dezember genießen beim Publikum sogar einen besonders hohen Stellenwert. Denn die weihnachtliche Atmosphäre auf Berlins ältester historischer Sportstätte zu genießen, ist etwas wirklich Einzigartiges.

Insbesondere wenn Schnee auf der Bahn liegt und Flocken durch die Luft rieseln, wird das Ganze zu einem echten Wintermärchen. Doch auch ohne den weißen Zuckerguss besitzen die Renntage ein außergewöhnliches Flair. Denn man spürt die weihnachtliche Aura überall. Während die Pferde und Fahrer draußen auf der Piste um Sieg und Platz kämpfen, ist es für die Zuschauer auf den beheizten Tribünen angenehm warm und kuschelig. In dieser Geborgenheit schmecken die angebotenen Speisen und Getränke natürlich doppelt gut. Und es macht einen Riesenspaß, zugleich die wunderschönen Tiere zu beobachten und sich das persönliche Lieblingssperd auszusuchen, auf das man dann an der Wettkasse einen Tipp abgibt.

Genau das kann sich übrigens doppelt lohnen. Denn wenn man den Sieger mit einem Mindesteinsatz von 10 Euro richtig vorhersagt, bekommt man im Anschluss nicht nur den Wettgewinn ausbezahlt.



Fotos: Marius Schwarz

*Auf der berühmtesten Traberpiste der Bundesrepublik finden nicht nur im Sommer Veranstaltungen statt, sondern gerade auch in der Adventszeit.*

Sondern man erhält zugleich eine Lotterienummer. Dann wird es mächtig spannend, denn am Ende jedes Renntages werden Prämien im vierstelligen Gesamtwert an die Besucher verlost. Neben Wettscheinen in Höhe von bis zu 400 Euro fehlen, passend zur Jahreszeit, natürlich auch Gänse und Tannenbäume nicht. Und bei der Veranstaltung am 25. Dezember steigt der größte Coup. Denn dann wan-

dern alle Lose – also auch die der anderen Renntage – noch ein weiteres Mal in den Topf und der Hauptpreis wird gezogen: ein nagelneuer Mitsubishi Space Star im Wert von 15.100 Euro!

Also auch nach Mariendorf. Hier sind die genauen Termine: Am 4. Dezember erfolgt der Start des ersten Rennens um 13 Uhr und am 25. Dezember um 14 Uhr. Erheblich früher geht es am 16. Dezember los, denn das erste Rennen wird an diesem Tag bereits gegen 11.30 Uhr ausgetragen. Der Eintritt beträgt am 4. und 25. Dezember jeweils 3 Euro und ist am 16. Dezember frei. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren zahlen generell keinen Eintritt. Der Haupteingang der Trabrennbahn befindet sich in der vom Mariendorfer Damm abzweigenden Krukenbergstraße und ist am besten mit den Buslinien M76 und 179 zu erreichen. Weitere Informationen gibt es auf [www.rennbahn-berlin.de](http://www.rennbahn-berlin.de).

*Heiko Lingk*



**Typenoffene Kfz-Werkstatt**

Eduard Sedlacek

## Autoservice

Alt-Rudow 59-61  
12355 Berlin

**HU/AU**

**Ölservice**

**Inspektion**

**Glasbruch**

**Reifenservice**

**Unfallschaden**

**Computerdiagnose**

• Tel. 030/ 664 64 164 •  
• [www.es-autoservice.com](http://www.es-autoservice.com) •

**AUTOHAUS BEIER GMBH** Familienbetrieb seit 1984

**Verkauf · Werkstatt · Zubehör**

Der neue Renault  
Mégane E-Tech  
100% elektrisch  
Jetzt  
Probe fahren!

Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin  
Tel.: 030-673 64 68 · [www.renault-beier.de](http://www.renault-beier.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr · Samstag 10<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> Uhr

WARTUNG INSPEKTION REPARATUR

für MERCEDES-BENZ Pkw

Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten und einen  
guten Start ins neue Jahr

Franz Renhart GmbH

Tel: 030-605 10 92

Johannisthaler Chaussee 397 · 12351 Berlin



Der Wilmersdorfer Kapitän Niclas Warwel bei der Ballannahme, links Anton Griethe, der früh verletzt ausschied. Am Ende verloren die Rudower.

Rudow

## Abstiegsgespensst geht um in der Stubenrauchstraße

Nach dem 13ten Spieltag in der Berlin Liga belegen die Grün-Weiß-Roten des TSV Rudow den 14. Tabellenplatz.

Es trennen die Kicker nur noch zwei Punkte zu den Abstiegsplätzen. Aus den letzten acht Spielen konnten die Jungs vom TSV lediglich zwei Punkte ergattern.

Das ist eine magere Ausbeute. Die Zielsetzung der sportlichen Verantwortlichen zu Beginn der Saison war eigentlich in den oberen Regionen der Tabelle zu landen. „Wir sind nicht glücklich mit dieser Situation“ so der Abteilungsleiter Frank Exner, „ich dachte die Zeiten, in denen unsere ersten Herren im Abstiegskampf aus der Berlin Liga stecken sind endgültig vorbei aber wir müssen uns der

schwierigen Lage nun stellen und den Abstiegskampf angehen. Wir haben uns in diese prekäre Lage gebracht und müssen uns dort nun eigenständig wieder heraus kämpfen aber Panik machen hilft niemanden.“

Bis zur Winterpause sind noch vier Spieltage. Nun sollten die Rudower alles geben und ein paar Punkte einfahren, damit die sportlichen Verantwortlichen das Weihnachtsfest besinnlich genießen können. Drücken wir den TSV Kickern für die kommenden Aufgaben die Daumen!

*Rudow-Wilmersdorf: Nana Nii Bruce Weber scheidert in dieser Szene an Jannis Gabrielides*



Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice

**ANDRÉ PISSAREK**

Mobil: 0174-171 02 12



- ✓ **Rehabilitationsmittel**
- ✓ **Türschwellenausgleich**
- ✓ **Treppenlifte** ✓ **Handläufe**
- ✓ **Haltegriffe** ✓ **Rampen**
- ✓ **Treppengeländer**
- ✓ **Rollstuhlrampen**

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.

**Lassen Sie sich informieren!**

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33  
www.sanitaetsservice-pissarek.de



Deutsche Fischgaststätte  
**Zur Fischerhütte  
Blossin**

Reservierungen unter: [www.zur-fischerhuetten-blossin.de](http://www.zur-fischerhuetten-blossin.de)

**Fischspezialitäten  
seit mehr als 25 Jahren**

**Ab 11 Uhr geöffnet  
mo. u. di. Ruhetage**

**Blossiner Seeweg 2 - 15754 Heidesee OT Blossin  
Telefon 033767 / 30 47 40 ab 11:00 Uhr**



**Werbung die  
gesehen  
wird...**

Fantasievoll. Effektiv.  
Objektiv. Frech.

**INDYSIGN**  
CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · [www.indysign.net](http://www.indysign.net)

**Kfz-Versicherung zu teuer?  
Jetzt noch wechseln  
und sparen!**



**BIS ZU  
30%  
MIT DEM TELEMATIK-  
TARIF SPAREN**

Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.

Wechseln Sie am besten zur HUK-COBURG.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Es lohnt sich für Sie:**

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif\* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

\*Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem/r Berater/in und unter [HUK.de/telematikplus](http://HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensfrau**  
**Sabine Neumann**  
Tel. 03379 444875  
[sabine.neumann@HUKvm.de](mailto:sabine.neumann@HUKvm.de)  
Brunhildstr. 29  
12529 Schönefeld  
Großziethen  
Öffnungszeiten finden Sie unter  
[HUK.de/vm/sabine.neumann](http://HUK.de/vm/sabine.neumann)

**Vertrauensmann**  
**Hartmut Schulz-Hesse**  
Tel. 030 6612471  
[hartmut.schulz-hesse@HUKvm.de](mailto:hartmut.schulz-hesse@HUKvm.de)  
Fuchsenweg 31  
12357 Berlin  
Öffnungszeiten finden Sie unter  
[HUK.de/vm/hartmut.schulz-hesse](http://HUK.de/vm/hartmut.schulz-hesse)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

Nach vier sieglosen Spielen in der Regionalliga Nordost gelang es der VSG gegen Herthas U23 wieder recht deutlich zu gewinnen. Unglücklich war das nachfolgende Remis gegen Drittliga-Absteiger FC Viktoria Berlin, dem schließlich aber ein klarer Sieg bei Tennis Borussia folgte. Die Altglienicker sind aktuell auf dem siebten Tabellenplatz.

Dabei sieht es nicht mehr so hoffnungslos wie vor kurzem aus, als Tabellenführer Berliner AK schon elf Punkte enteilt war. Da der BAK zwei Spiele in Folge verlor, ist das Feld in der oberen Hälfte näher zusammengerückt. Es trennen von der Tabellenspitze nur noch fünf Punkte, dazwischen liegen aber auch noch RW Erfurt, Energie Cottbus, Chemie Leipzig, Babelsberg 03 und Chemnitzer FC.

Auch im Berliner Landespokal kam Altglienicke nunmehr zwei Runden weiter. Die 3. Runde konnte kampfflos genommen werden, nachdem Landesligist SC Union 06 kurz zuvor absagte, weil man nicht ausreichend Spieler zusammen hätte. Im Achtelfinale war man nach Verlängerung bei Oberligist SC Staaken erfolgreich. Hier die Spiele im einzelnen:

### 30.10.: Hertha BSC II – VSG Altglienicke 0:5 (0:3)

Patrick Breitkreuz besorgte die frühe Führung, als er in der 3. Minute eine Flanke von Fountain mit dem Kopf zum 0:1 in den Kasten bugsierte. In der 27. Minute verpatzte Herthas Ullrich einen VSG-Angriff zu stoppen, so dass Shean Mensah alleine auf das Tor der Gastgeber zulief, den Ball zu Tolcay Cigerci querlegte, der nur noch einschieben musste zum 0:2. Sieben Minuten später flog eine Flanke aus dem Halbfeld in den Strafraum, wo Herthas Torwart Cuk den Ball direkt zu Cigerci faustete,

Altglienicke

## Die VSG Altglienicke rückt wieder näher an Regionalligaspitze



Die VSG ließ gegen Hertha nichts anbrennen: 5:0 hieß es am Ende

Fotos: Josch

der die Einladung zum nachfolgenden 0:3 dankend annahm. Fast hätte es kurz vor der Pause noch das 0:4 gegeben, doch Cuk konnte den Schuss von Breitkreuz gerade noch von der Linie abwehren. Bitter dann gleich nach der Pause die Rote Karte für den immer wieder torgefährlichen Breitkreuz. Mit gestrecktem Bein rutschte dieser in den Spielzug von Hertha-Kapitän Maurice Cović rein und flog damit in der 50. Minute vom Platz.

In der 68. Minute machten die Altglienicker alles klar, als ein Freistoß von Zeiger Florijon Belegu zum 0:4 einnetzte. Fortan verteidigte die VSG das Ergebnis routiniert in einem 4-4-1-System. Zum Schluss setzte in der 81. Minute Philip Fontein noch einen drauf, als er aus 20 Metern die Kugel unholdbar

zum 0:5 ins Tor katapultierte.

### 04.11.: VSG Altglienicke – FC Viktoria 1889 Berlin 1:1 (1:0)

Beide Teams suchten von Beginn an die Offensive. In der 11. Minute ging die VSG in Führung, als Viktorias Keeper Köstenbauer einen Schuss von Cigerci nur nach vorne abprallen ließ und Tugay Uzan diese Vorlage dankbar zum 1:0 nutzte. Zwei Minuten später hätte das 2:0 folgen können, doch Köstenbauer verhinderte mit einer Flugparade den Torschuss von Mensah. In Minute 27 gab es eine große Chance zum Ausgleich der Gäste, als Küc aus 11 Metern Distanz den Ball auf das Tor donnerte, doch Liebelt warf sich mit vollem Körpereinsatz noch rechtzeitig in die Flugbahn. In der 43. Minute sah Enes Küc nach einem Foul die Rote Karte

.Nach dem Seitenwechsel blieb Altglienicker zwar tonangebend, doch der zahlenmäßige Unterschied beider Teams auf dem Rasen blieb nicht wirklich erkennbar. In der 66. Minute dann der überraschende Ausgleich von Viktoria, als VSG-Keeper Bätge zu weit aus seinem Tor hinausgelaufen war und Moritz Seiffert aus 25 Metern Distanz die Kugel über ihn im Bogen hinweglupfte. Fünf Minuten später war für Uzan die Möglichkeit die Führung wiederherzustellen, doch sein zu lascher Kopfball landete sicher in den Armen von Köstenbauer. In der Schlussphase erhöhte die VSG noch einmal den Druck, aber es fehlte immer wieder das nötige Stück Glück. Die letzte Chance war ein Hammerschuss von Arlind Shoshi in der 89. Mi-

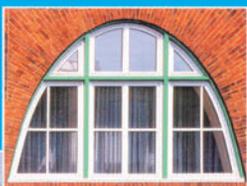
# Depot Fenster GmbH

**Seit 1990 Ideen fürs Haus**

Alte Selchower Str. 27  
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt

## ☎ 033 79/380 05







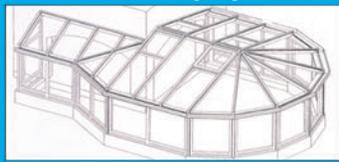




Alles aus einer Hand



Individuelle Fertigung von A-Z





Grund zur Freude hatten die Altglienicker auch gegen TeBe. Am Ende hieß es 6:0.

☞ nute, der aber lediglich den Pfo-  
sten traf.

**13.11.: Tennis Borussia Berlin – VSG Altglienicke 0:6 (0:5)**

Von Beginn an brannte es regelmäßig lichterloh im Strafraum der Gastgeber. Nach einigen erfolglosen Chancen folgte der Doppelschlag in Minute 12 und 13. Eine Eingabe von Büch verwandelte Peterson Appiah aus der Drehung heraus zur Führung. Kurz darauf fand der Ball nach dem Anstoß rasch kombiniert seinen Weg zu Tugay Uzan, der zum Altglienicker 2:0 einnetzte. In der 21. Minute war es erneut Uzan, der nach einer Einzelaktion von Cigerci freistehend im Fünfmeteraum zum 3:0 einschob. Zwei Minuten später konnte TeBe-Keeper Albers zwar einen Schuss von Cigerci mit einer Parade noch gerade so aus dem Winkel fischen, jedoch nicht festhalten, woraufhin der nachsetzende Appiah den Ball zum 4:0 ins Tor bugsierte. Kurz vor Pausenpfeiff belohnte sich in der 43. Minute der wieder ein richtig gutes Spiel machende Tolcay Cigerci mit seinem siebten Saisontreffer, in dem er nach einer flachen Hereingabe völlig ungedeckt im Strafraum zum 5:0 einnetzte.

Nach dem Seitenwechsel präsentierte sich TeBe in der Abwehr deutlich besser organisiert, auch man nach einem Konter in der 47. Minute zunächst noch das sechste Gegentor kassierte, als Tugay Uzan die Kugel unhaltbar in der linken Ecke des Kastens. Danach gingen die Altglienicker die verbleibenden Spielminuten ruhiger an. Ein Ehrentreffer blieb TeBe versagt. Nahe dran war in der 65. Minute Tim Oschmann, der einen direkt getretenen Freistoß aus knapp 20 Metern über die VSG-Mauer an den Innenpfosten setzte.

**20.11.: SC Staaken – VSG Altglienicke 2:3 n. Verl., 1:1 (0:1) – Lan-**

**despokal Achtelfinale -**

Bereits nach fünf Minuten hatte die VSG ihre erste Chance durch Philipp Zeiger, etwas später prüfte zweimal Patrick Breikreuz zweimal den Staakener Keeper Otremba, bis in der 28. Minute schließlich Tugay Uzan den Ball über den Schlussmann hinweg zum 0:1 ins Netz beförderte. Drei Minuten später kam Staaken zur ersten größeren Chance. In der 37. Minute hätten die Altglienicker nachlegen können, doch Breikreuz' Schuss landete nach Abwehr von Otremba zunächst am Pfosten und der Nachschuss von Philip Fontein flog über den Kasten. Nachfolgend scheiterten in der Schlussminute Uzan und Oudenne mit weiteren Möglichkeiten.

In der zweiten Hälfte wurden die Hausherren stärker. Ein Handspiel im Strafraum brachte in der 80. Minute mit einem von David Koschnik verwandelten Elfmeter den 1:1-Ausgleich. Das hieß am Ende Verlängerung. Und die begann mit dem Staakener Führungstreffer in der 92. Minute, als nach Flanke von Koschnik Franz Bobkiewicz das 2:1 markierte. In der 105. Minute glich Tugay Uzan schließlich zum 2:2 aus, nachdem Staakens Otremba zunächst noch einen Freistoß abwehren konnte. Uzan gelang es auch den erfolgreichen Schlusspunkt zu setzen, als er in der 115. Minute im Nachschuss eines zunächst noch abgewehrten Balles das 2:3 einzirkelte. Die VSG Altglienicke erreichte somit das Viertelfinale.

Nach Redaktionsschluss ging es in der Liga in die Heimpremiere gegen Aufsteiger Greifswalder FC. Am 03.12. geht es zum amtierenden Meister BFC Dynamo, am 09.12. kommt Schlusslicht Germania Halberstadt. Die Hinrunde endet auswärts am 16.12. bei Aufsteiger Rot-Weiß Erfurt.

Joachim Schmidt



**REIFENDIENST MÜLLER GmbH**

++Klimaservice++Autoglas++Achsvermessung++Finanzierung++

**Für alle Fahrzeugklassen • Große Auswahl an**

**!NEUREIFEN!**

- Winterreifen
- Ganzjahresreifen
- Roller- & Motorradreifen

z.B. Winter-  
Neureifen in  
225/45 R 17 V

**\*\* ab 68€**

\*\* Nur bis zum 12.12.22 und bei Vorlage des Coupons, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und nur einmalig pro Kunde einlösbar. Nur solange Vorrat reicht!

**Ihre Reifenprofis an der Dorfkirche\* in Mahlow**

\* Mahlower Dorfstraße 6 • 15831 Blankenfelde-Mahlow

**Tel. 03379 / 700 360**

**reifendienst-mueller.de**

**AKTIONSRABATT**  
bis 23.02.23

**10€**

auf Achsvermessung



**Werbung die gesehen wird...**

**INDYSIGN**

CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 · [www.indysign.net](http://www.indysign.net)

Fantasievoll. Effektiv.  
Objektiv. Frech.

## Jeden Tag alles geben

### Unsere Winterreifen-Empfehlungen

185/60 R15 88T XL Dunlop SP Winter Response2	<b>73,00 €</b>
☺ = C ☹ = C ☹☹ = 70 dB	
195/65 R15 91T Continental WinterContact TS870	<b>75,00 €</b>
☺ = C ☹ = B ☹☹ = 70 dB	
205/60 R16 96H XL Dunlop Winter Sport 5	<b>104,00 €</b>
☺ = C ☹ = B ☹☹ = 71 dB	
215/60 R16 95H Dunlop Winter Sport 5	<b>117,00 €</b>
☺ = C ☹ = B ☹☹ = 71 dB	
215/65 R17 103H XL Bridgestone Blizzak LM-005	<b>150,00 €</b>
☺ = B ☹ = A ☹☹ = 71 dB	
215/60 R17C 104/102H Dunlop SP Winter Sport 3D	<b>181,00 €</b>
☺ = C ☹ = B ☹☹ = 70 dB	
<b>Ganzjahresreifen</b>	
205/55 R16 94V XL Goodyear Vector 4Season Gen 3	<b>95,00 €</b>
☺ = A ☹ = B ☹☹ = 72 dB	

**WIR SUCHEN**  
zur Verstärkung unseres Teams

**einen Mitarbeiter für den Teiledienst**  
und einen  
**Kfz-Mechatroniker/Service-techniker**




Instagram: [autohaus\\_piontek](#)  
und Facebook: [Autohaus Klaus Piontek GmbH](#)









Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr!

**Autohaus Klaus Piontek GmbH**  
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin  
Tel. 609 70 70 • [www.autohaus-piontek.de](http://www.autohaus-piontek.de)

Alle Preise inkl. MwSt.





# Wutzky



# Mein Kiez - Mein Center

## Die gemütliche Jahreszeit im Wutzky!

Den Startschuss gab am 11. 11. 2022 Martin. Nicht St. Martin, sondern Martin Hikel, der Neuköllner Bezirksbürgermeister, der es sich nicht nehmen ließ, mit Frau und Kind dabei zu sein beim Wutzky-Laternenumzug. Laut Schätzung der Polizei - natürlich mussten wir extra nachfragen, denn es war ja keine Demo, sondern ein Laternenumzug - nahmen dieses Jahr rund 400 Kinder, Eltern und Großeltern teil und begleiteten den unübersehbaren Dudel Lumpi lauthals singend durch den Kiez. Ein wundervoller Wir-Moment für alle, die dabei waren!

Gemütlich geht es weiter im Dezember. Das Wutzky hat sich viel vorgenommen. Los geht's mit der traditionellen Nikolausstiefel-Aktion der Apotheke. Vom 1. bis zum 5. Dezember können Kinder bis 10 Jahre einen Stiefel abgeben und ihn am 6. Dezember prall gefüllt wieder abholen. Ein passendes Namensetikett für den Stiefel findet sich hier im Heft! Auch der Nikolaus ist im Wutzky unterwegs. Mitsamt Engel und weihnachtlichen Geschichten und natürlich mit Süßigkeiten. Kinder können kleine Nikolaus-häuschen aus Plätzchen basteln. Am Freitag, den 9.12. organisiert die Gropiusstädter Bewohner\*innen Vertretung einen Naschmarkt von 13:00 bis 17:00 Uhr auf dem Rotraut-Richter-Platz.

Und am Nachmittag des 14. Dezember macht das Team der Wutzky-Apotheke wirklich alle glücklich. Mit Glücksrad, Kinderpunsch und Lebkuchen.

Wer gerne Selbstgemachtes verschenkt, darf sich am 16. Dezember ab 14:30 Uhr im Wutzky einfinden und – unterstützt von degewo – die Weihnachtsbastelwerkstatt von Kinderevents besuchen. Alle anderen kaufen einfach die Geschenke, natürlich auch im Wutzky. Wo auch sonst?

Die Zeichen stehen auf gemütlich, auf weihnachtlich, vor allem aber auf Gemeinsamkeit in der Nachbarschaft rund ums Wutzky.



### 6.12., Der Nikolaus kommt...

Nikolausstiefelaktion, Nikolaushäuschen aus Keksen basteln - und der Nikolaus verteilt Überraschungen



### 9.12., Naschmarkt auf dem Rotraut-Richter-Platz

Eine Aktion der Gropiusstädter Bewohner\*innen Vertretung – GBV.

### 14.12., Der Weihnachtsmann ist da!

„Glücksrad“, Kinderpunsch und Lebkuchen vor der Apotheke



### 16.12., Weihnachtsbastel-Werkstatt

Hier entstehen kleine Geschenke und Weihnachtsdekoration.

### 17.12., Kinderbastelaktion und Weihnachtsbazar

„Nachhaltige Weihnachtssterne“ werden gebastelt. Es gibt Waffeln, Crêpes und Kinderpunsch bei „Sportwerk“.



### Wutzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center.

Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 kostenlose Parkplätze.



#### Gesundheit

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Dr. med. Britta Hoffmann  
Fachärztin für Innere Medizin Hausärztliche Versorgung - Narmina Shahyar  
Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologie - Dr. med. Micha Botsch  
E.L.I.F. - Ergotherapie und Logopädie in der Fachpraxis  
Orthopäde - Siyavash Ramin  
Zahnarzt - Torsten Beier  
Medizinische Fußpflege - Heilpraktikerin/Podologin - Anita Rupnow  
Therapiezentrum ATHERA - Praxis für Sport- / Physiotherapie  
FULLCONTACT - Sportwerk  
Apotheke im Wutzky-Center - Nikolai Kupsch  
Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte  
Hörgeräte - Hörpartner



#### Gastro

Steinecke Brotmeister  
Diyar Simit Evi - Türkisches Restaurant  
Yü Feng - Asiatischer Imbiss  
Lara - Döner&Döner  
Mama Dang - Sushi & Bubble Tea



#### Dienstleistungen

Nagelstudio  
Redzi's Schuh Express - Schuster & Schlüsseldienst  
Sparkassen Geldautomat  
Reinigung und Änderungsschneiderei  
degewo - Kundencenter



#### Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann - Textilien  
Mäc Geiz - der Haushalts-Discounter  
dm - Drogeriemarkt  
La Strada - Schuhfachgeschäft  
Derpart - Reisebüro Berlin  
Handyexperten Berlin  
Arzum Coiffeur • Fahrschule Nazar  
Zigo - Zeitungen, Tabak, Lotto & Post  
T&T Bekleidung & Geschenkartikel  
SMOKE UPDATE - Der Shisha-Shop  
Blumenkiste - Floristik  
Wutzky Wochenmarkt -  
mittwochs 8 - 14 Uhr + samstags 8 - 13 Uhr



Über 40 Shops, Restaurants und Praxen • Direkt am U-Bhf. Wutzkyallee • kostenloses Parken

## Adventszeit...

...so, wie wir uns als Kinder fühlten, kann es nicht mehr sein. Dafür haben wir Erwachsene einfach schon zu viel erlebt. Viele von uns mussten die Trauer um einen lieben Menschen ertragen. Man sie lange leiden sehen oder man ist völlig unvorbereitet damit konfrontiert worden. Bei uns jährt sich Weihnachten ohne Ehemann und Papa nun zum dritten Mal und es kann nie wieder so sein, wie es einmal war. Aber was das Schöne ist, man denkt daran. Er ist nicht vergessen und irgendwie mit dabei. Beim Festtagsbraten reden wir über die alten Zeiten und Lachen ist auch gestattet, denn unser Leben geht weiter.

Ich glaube, dass das bei Ihnen auch so sein wird. Denn es sollten doch immer die schönen Zeiten sein, an die man sich erinnert. Wenn es nun am Nachmittag immer dunkler wird, holen Sie sich doch die alten Bilder vor und schauen Sie sich sie an. Doch nicht weinen, sondern glücklich sein, dann man die schönen Zeiten gemeinsam erleben konnte. Erzählen Sie Ihren Kindern von Oma, Opa, Papa, Mama und den



anderen Verwandten, denn dann bleiben sie auch für sie lebendig. Wir konnten am 26. November endlich wieder unser Angehörigentreffen abhalten und haben uns gefreut, wie viele gekommen sind. Keine 45 Personen, wie einmal in den Jahren davor, aber doch einige. Ein Stückchen Kuchen, eine Tasse Kaffee und auch ein Schlückchen Glühwein gehen ja eigentlich immer.

Für alle, die in dieser Zeit den Verlust eines geliebten Menschen hinnehmen müssen, wünschen wir viel Kraft und wir sind immer für Sie da und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. So, wie es von uns gewohnt sind. Tag und Nacht an 7 Tagen in der Woche. Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker, Inh. Astrid Becker Petunienweg 28, 12357 Berlin, (030) 30 36 49 28

[www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de](http://www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de)

Ihre Astrid Becker und das Team

*Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und fröhliches neues Jahr. Bleiben Sie gesund.*



Janine Becker freut sich über die Kunden im neuen Domizil in Rudow.

Rudow

## Deinhard Hairstylist öffnete neue Filiale in der Neuköllner Straße

In der Neuköllner Straße 211 in Rudow hat am 1. Oktober mit dem Salon Deinhard ein neuer Friseur-Salon seine Arbeit aufgenommen. Alle Mitarbeiter und viele Freunde haben tatkräftig mit angepackt, um die neuen Räume fertig zu stellen. Dafür ist die Chefin Janine Becker noch heute sehr dankbar, vor allem aber ihrer Ex-Chefin Erika Deinhard, die nicht nur das Ladenlokal entdeckt hatte sondern auch den Ausbau organisierte.

Die aktive junge Chefin hat durchaus auch selbst Erfahrung im Einrichten neuer Salons. Den Salon Deinhard selbst gibt es zwar schon seit 36 Jahren in der Planetenstraße, also weit vor ihrer Zeit, aber seit 18 Jahren ist sie bereits im Beruf, hat bei Deinhard gelernt, wurde dort 2012 Meisterin und übernahm vor sechs Jahren den Salon von der Gründerin Erika Deinhard.

Schon drei Jahre später öffnete sie zusammen mit der Ex-Chefin - die auch heute noch mit Rat und Tat einspringt - einen weiteren Salon in der Drosselbartstraße und nun jetzt Nummer 3 in der Neuköllner Straße. Daneben gibt es noch einen Salon im Erich-Raddatz-Haus und in einem Altenheim im Ortolanweg und auch im Estrel ist Janine Becker der Hausfriseur.

Und wenn die Friseurmeisterin doch mal Freizeit hat, dann übernimmt sie Fernsehrollen bei „Linsen übernimmt“ oder Gute Zeiten schlechte Zeiten.

So ist kein Wunder, dass sie auch zahlreiche Prominente aus Funk



Hier in der Neuköllner Straße 211 findet man seit 1. Oktober den Friseur-salon Deinhard.

und Fernsehen betreut.

In Rudow bietet sie zusammen mit ihren drei Mitarbeitern die gesamte Palette des Friseurhandwerks an, übrigens auch für Männer inklusive Bartpflege. Ganz besonders spezialisiert ist man im Bereich Colorierung und Extensions. Janine Becker ist staatlich anerkannte Coloristin. „Wir sind Ihr Haarspezialist für gekonnte Colorationen, trendige Schnitte, perfektes Make-Up und Beauty-Pflege in Berlin Neukölln“, sagt Janine Becker. „Besuchen Sie unser Studio und überzeugen Sie sich selbst von unserem Können, für das unsere drei Meister für ihr jeweiliges Spezialgebiet

immer 100% bringen“, sagt Janine. Und weil bei Deinhard der Begriff von Kopf bis Fuß ernst genommen wird, bietet eine Kollegin in einem getrennten Raum Beauty-Behandlungen an. Wer Probleme mit Haut oder Probleme mit Händen oder Füßen hat, ist willkommen. Von Kosmetik über Maniküre bis hin zu medizinischer Fußpflege ist Kama's Beauty-Institut für die Kunden da.

**Deinhard Hairstylist**  
Neuköllner Str. 211, 12357 Berlin  
(030) 522 80 980, o. 501 74 443  
[www.deinhard-friseurteam.de](http://www.deinhard-friseurteam.de)  
Di - Fr: 10 - 18 Uhr  
Sa: 09 - 13 Uhr, oder n. Vereinb.



Schubach-Geschäftsführer Dirk mit Tochter Svenja Mankowski freuen sich über die neue Geschäftsstelle im Frauenviertel in Rudow.

Rudow

## Orthopädie-Fachbetrieb öffnet in Rudow

Im Süden Berlins kennt man sie schon viele Jahre, das Sanitätshaus Schubach. Seit 1946 residiert man in der Ringbahnstraße 76-80 in Tempelhof. „Aufgrund unserer guten Reputation und der Zufriedenheit unserer Patienten, wachsen wir stetig und zählen bereits 18 feste Mitarbeiter in unserem Team“, berichtet stolz Geschäftsführer Dirk Mankowski.

Und er hat weiter Grund zur Freude, ganz aktuell erweitert der Betrieb seine Filialen um eine Rudower Dependence in der Waltersdorfer Chaussee 172.

Hier wie überall im Betrieb wird das komplette Hilfsprogramm geboten, ob Orthopädietechnik und Sanitätshaus-Angebote auf der einen Seite oder das gesamte Angebot der Reha-Technik auf der anderen Seite.

Als Fachbetrieb für Orthopädietechnik in Berlin bietet Schubach viel mehr an, als nur orthopädische Schuheinlagen. Hier erhalten Kunden alles, von Bandagen über Kompressionsstrümpfe bis hin zu Brustprothesen oder Blutdruckmessgeräten. „Wir fertigen in unserem Sanitätshaus auch individuelle Orthesen und Prothesen an, zum Beispiel Arm- oder Beinprothesen“, sagt der Geschäftsführer. Dabei lege man großen Wert darauf, dass diese nicht nur Bewegungsfreiheit zurückgeben und ihre

Funktion bestmöglich erfüllen, sondern auch unter ästhetischen und kosmetischen Gesichtspunkten ideal auf den Patienten abgestimmt sind. Zudem findet man bei Schubach auch diverse Hilfsmittel für den Rehasport zu Hause wie Faszienroller, Therabänder, Gymnastikbälle und co.

Schubach ist außerdem Spezialist in der Reha-Technik und bietet sehr viele Hilfsmittel und Produkte an. Dazu gehören zum Beispiel verschiedene Rollstühle und Elektrorollstühle, Pflegebetten und viele nützliche Alltagshilfen. „Unser besonders Augenmerk liegt auf der Versorgung von Kindern und Jugendlichen“, erläutert Mankowski. „So bieten wir als zertifizierter rehaKIND-Fachberater in Berlin viele Hilfsmittel speziell für die Kinder-Reha an. Dabei geht es oft nicht nur um die Fertigung von Produkten wie Lauflernhilfen, Aktivrollstühlen oder spezieller Kindersitze, sondern es ist besonders viel Einfühlungsvermögen, Erfahrung und eine enge Zusammenarbeit mit der ganzen Familie und den Therapeuten gefragt.“

Und noch eine Besonderheit: Hausbesuche und kostenloser Vor-Ort-Service sind möglich.

*Sanitätshaus Schubach  
Waltersdorfer-Chaussee 172  
12355 Berlin-Rudow  
[www.sanitaetshaus-schubach.de](http://www.sanitaetshaus-schubach.de)*



**Umsorgt im Alter**<sup>®</sup>  
Ihre Pflegegrad-Experten

### Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

Wir helfen bei

- ✓ Antragstellung
  - ✓ Höherstufung
  - ✓ Widerspruch
- Und freuen uns auf Ihren Anruf**  
**030 22 01 22 44 0**  
**[www.umsorgt-im-alter.de](http://www.umsorgt-im-alter.de)**

## Herzlich Willkommen zur Neueröffnung



**SANITÄTSHAUS  
SCHUBACH**  
ORTHOPÄDIETECHNIK e.K.

### Orthopädietechnik und Sanitätshaus

- Bandagen • Orthesen
- Kompressionstherapie
- Orthopädische Einlagen
- Orthetik • Prothetik
- Diabetiker Schutzschuhe
- Epithesenversorgung

### Reha-Technik

- Rollatoren • Rollstühle
- Pflegebetten • Badewannenlifter
- Gehwagen • Hilfen f. Bad und WC
- Anti-Dekubitus-Hilfsmittel
- Kinderreha • Standardreha
- Sonderbau • uvm...

## Ab dem 1. Dezember 2022

**Neueröffnung in Rudow • Waltersdorfer-Chaussee 172  
Gartenstadt Rudow • im Frauenviertel • 12355 Berlin  
Tel.: 030 628 69 823**

Mit einer Ausstellungsfläche für Reha Hilfsmittel!  
Für die ersten 30 Kunden halten wir eine Eröffnungs-  
überraschung bereit!

#### Stammhaus

Ringbahnstraße 76-80 • 12103 Berlin  
Tel.: 030 751 80 72 • Fax: 030 75 44 90 05  
Mo, Di, Mi, Fr 9-18 • Do 9-19 • Sa 9-13

#### Filialen

Wilmersdorfer Str. 106 • 10926 Berlin  
Tel.: 030 509 49 461  
Öffnungszeiten auf unserer Website

[www.sanitaetshaus-schubach.de](http://www.sanitaetshaus-schubach.de) • [info@sanitaetshaus-schubach.de](mailto:info@sanitaetshaus-schubach.de)

**RUDOWER  
MAGAZIN**  
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

by Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow

**Tel.: 033 767/ 899 833  
Funk: 0151/15 67 28 10**

[Rudower-Magazin@t-online.de](mailto:Rudower-Magazin@t-online.de)

### Unabhängige Unterstützung durch Profis!

## Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Das Pflegegrad-Beratersteam unter der Leitung von Pflegefachmann Dipl. Pflegewirt André Aimé empfiehlt jetzt einen Antrag auf Pflegeleistungen zu stellen.

Dieser Antrag sollte aber optimal vorbereitet werden. Es müssen hierfür die pflegebegleitenden Diagnosen, der Grad der Selbständigkeit, der Umgang mit Krankheiten und therapiebedingte Anforderungen und vieles weitere mehr gründlich schriftlich vorbereitet werden.

Im Anschluss erfolgt eine telefonische Begutachtung durch den MDK. Derzeit erfolgt keine persönliche Begutachtung bei Ihnen zu Hause.

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin (Kosten 40,00 €). Wir ermöglichen eine kontaktlose Beratung, um uns einen Eindruck zu verschaffen und wir kommen gegebenenfalls kurz zu Ihnen nach Hause, um den Antrag unterschreiben zu lassen.

Wir fotokopieren bei Ihnen vor Ort alle wichtigen Unterlagen



mit unseren mobilen Geräten, um dann im Büro alles für Sie fertig zu stellen. Wir bereiten eine Expertise vor und sind bei einer telefonischen Begutachtung an Ihrer Seite, um den passenden Pflegegrad für Sie durchzusetzen.

So steigt die Wahrscheinlichkeit dass Sie schnell den rechten Pflegegrad bekommen und problemlos Ihre Versorgung organisieren können.

*Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:  
030-22 01 22 44 0.*

## Kurz-Info

Tiermedizin

### Oh, du frohe Weihnachtszeit

Die festliche Zeit des Jahres naht und viele Vorbereitungen für die Weihnachtszeit werden getroffen. Unsere vierbeinigen Familienmitglieder haben häufig einen so hohen Stellenwert, dass auch diese mit Geschenken zur Weihnachtszeit bedacht werden. So sind viele Adventskalender für Hund und Katze auf dem Markt. In einigen Medien wird der „Schnauzbert Kalender“ für Hunde sehr gelobt, der Tier und Mensch bedenkt.

Wäre es nicht auch ein netter weihnachtlicher Gedanke, einem nahestehenden Menschen etwas Gesundheit für sein Tier zu schenken? Zum Beispiel mit einem Gutschein für einen geriatrischen Check oder eine Impfung? Fragen Sie gern in Ihrer Tierarztpraxis und genießen Sie die Advents- und Weihnachtszeit.

Tierarztpraxis im Frauenviertel,  
Elfriede-Kuhr-Str. 18  
12355 Berlin, (030) 66 86 99 46  
Mobil: 0177 67 30 30 1  
Fax 030 66 86 99 45  
www.tierarztpraxis-im-frauenviertel.de



Ihre stationäre und mobile  
**Tierarztpraxis im Frauenviertel** GmbH  
Dr. B. Kirchhoff  
Elfriede-Kuhr-Straße 18 · 12355 Berlin

**Sprechzeiten Praxis:**  
Mo., Di., Do. 10-12 17-19  
Mittwoch 10-12 -----  
Freitag 10-12 16-18

**Sprechzeiten Hausbesuche:**  
Mo., Di., Do., Fr. 10-16

**Terminsprechstunde:**  
Mo., Di., Do. 12-17  
Freitag 12-16

**Praxis 030-66 86 99 46  
Mobil 0177-67 30 30 1**



Großeltern schützen mit einer Keuchhustenimpfung nicht nur sich selbst, sondern auch die Kleinsten in der Familie.  
Foto: djd/GlaxoSmithKline/Getty Images/Image Source

### Gesundheitstipps

## Impfschutz gegen Keuchhusten ist gerade für ältere Menschen wichtig

In der kalten Jahreszeit ist unser Immunsystem wieder verstärkt den verschiedensten Viren und Bakterien ausgesetzt, die unseren Atemwegen zusetzen können. Unabhängig davon, ob es eine Erkältung, Grippe oder Covid-19 ist, Husten ist eines der häufigsten Symptome. Dauert er bei einem Erwachsenen mehr als 14 Tage an, kann aber auch eine Erkrankung dahinterstecken, die viele nicht mit Erkrankungen für Erwachsene verbinden. Denn mit der vermeintlichen Kinderkrankheit Keuchhusten (Pertussis) infizieren sich mittlerweile überwiegend Erwachsene, jeder Dritte davon ist 50 Jahre und älter. Die hochansteckende Atemwegserkrankung wird durch das Bakterium *Bordetella pertussis* ausgelöst und durch Tröpfcheninfektion übertragen. Weder eine durchgemachte Erkrankung noch eine Impfung bieten lebenslangen Schutz.

### Komplikationen von Rippenbrüchen bis Inkontinenz

Besonders für ältere Menschen stellt Keuchhusten ein großes Risiko dar: Komplikationen wie geplatzte Blutgefäße oder Rippenbrüche, aber auch schwerwiegende Beeinträchtigungen wie Inkontinenz und Lungenentzündung können eine Folge sein. Als Resultat muss etwa einer von zehn Keuchhustenfällen bei Betroffenen ab einem Alter von 65 Jahren im Krankenhaus behandelt werden. Vorsorge ist für diese Personengruppe deshalb besonders wichtig. Erwachsene sollten deshalb beim nächsten Arztbesuch ihren Impfstatus prüfen und sich über den bestmöglichen Schutz beraten lassen. Generell empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) Erwachsenen, die nächste fällige Impfung gegen Tetanus und Diphtherie einmalig als Kombinationsimpfung mit Keuchhusten wahrzunehmen.

### Einen schützenden Kokon für Risikopersonen bilden

Personen, die einer Risikogruppe angehören, gebührt häufig besonderes Augenmerk, wenn es um den Impfschutz geht. Bei manchen wirkt eine Impfung vielleicht nicht so gut und andere können eventuell gar nicht oder noch nicht geimpft werden. Bei Keuchhusten betrifft dies vor allem immunsupprimierte Personen und Neugeborene. Um diese besser zu schützen, empfiehlt es sich daher, einen schützenden Kokon um sie zu bilden, indem sich das Umfeld, zu dem z. B. bei Neugeborenen unter anderem der Vater, die Großeltern, Geschwister und Freunde gehören, impfen lässt. So verringert sich das Risiko einer Infektion und die Kontaktpersonen tragen aktiv zum Schutz der Risikogruppen bei. Mehr Informationen dazu finden Sie auch unter [www.impfen.de/keuchhusten](http://www.impfen.de/keuchhusten).

(djd)

## Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.

**Pflegedienst Gallo & Laschinsky GmbH**

Lieselotte-Berger-Straße 36 · 12355 Berlin · Info-Tel.: 030-23 92 96 90

[www.pflegedienst-gallo.de](http://www.pflegedienst-gallo.de) · [info@pflegedienst-gallo.de](mailto:info@pflegedienst-gallo.de)



**Hausbesuche**  
Montag - Freitag 12:30 bis 14:30 Uhr  
und 18:30 bis 22:00 Uhr  
Samstag 12:30 bis 18 Uhr & nach Vereinbarung

**Mittwoch: Impftag!**  
mit tollen Sonderkonditionen (der Praxisbetrieb bleibt davon unberührt)

**TIERARZTPRAXIS THOMAS BARTL**  
Schönefelder Chaussee 231 · 12524 Berlin · Tel.: 030 - 67 29 23 1  
[www.tierarztpraxis-bartl.de](http://www.tierarztpraxis-bartl.de)

**Notfallnummer: 0176 / 458 36 220** werktags bis 22 Uhr



Wintertipp

## Wasserhähne rechtzeitig schützen oder absperren

Nach dem ewig langen Spätsommer ist jetzt der Winter da, und mit ihm Temperaturen um den Gefrierpunkt. Jetzt ist es Zeit, Laub zu harken, Sträucher zu beschneiden – und den Gartenwasserhahn winterfest zu machen.

Haus- und Gartenbesitzer sollten jetzt ihre Wasserleitungen an Außenwänden sowie im Garten absperren, entleeren und mobile Sprengwasserzähler entfernen. Darin verbliebenes Wasser kann sich sonst bei Frost ausdehnen und Leitungen beschädigen. Wo ein Stilllegen von Armaturen und Leitungen nicht möglich ist, sollte man Türen und Fenster schließen, abdichten und – falls nötig – für leichte Beheizung sorgen, etwa mit elektrischen Heizbändern. Zähler-schächte lassen sich mit Hart-schaum- oder Styroporplatten unter dem Deckel schützen.

Aus einem geplatzten Rohr im Boden kann unbemerkt viel Wasser versickern. Deshalb empfehlen die Berliner Wasserbetriebe, in regelmäßigen Abständen zu prüfen, ob der Wasserzähler weiter zählt, obwohl alle Hähne geschlossen sind. Bei längerer Abwesenheit sollten Leitungen entleert werden. Stehendes Wasser in Geruchsverschlüssen (Traps) kann mit etwas

Frostschutzmittel flüssig gehalten werden. Die Wasserbetriebe schließen gegen Rechnung auch vorübergehend den Anschluss.

Wenn Wasserleitungen doch einmal eingefroren sind, muss die Zuleitung abgesperrt werden. Zum Auftauen nur handwarmes Wasser verwenden und keine offenen Flammen oder Heizgeräte, weil dies Leitungen platzen lässt. Noch besser: Fachleute aus dem Installateurverzeichnis der Berliner Wasserbetriebe ([www.bwb.de/de/installateurverzeichnis.php](http://www.bwb.de/de/installateurverzeichnis.php)) beauftragen.

Hat der Frost Leitungen blockiert oder beschädigt, müssen die Eigentümer für die Reparatur hinter dem Wasserzähler eine Fachfirma beauftragen. Rohre zwischen der Hauptleitung in der Straße und dem Zähler werden von den Wasserbetrieben repariert. Kund:innen können Frostschäden der kostenfreien Servicenummer der Berliner Wasserbetriebe, Tel. 0800 292 7587, melden. Ist dabei viel Wasser ausgelaufen, dann kann es sich auch lohnen, die Installateurrechnung beizufügen. Die Wasserbetriebe prüfen dann, ob das nicht in die Kanalisation geflossene Wasser von der Abwasserabrechnung abgezogen werden kann.

Seit über 20 Jahren für Sie im Einsatz

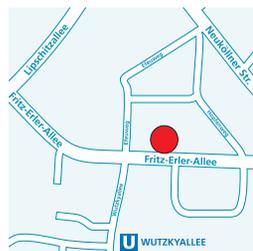
## LOGOPÄDISCHE PRAXIS

N. Pöttsch-Waschwill & Team

Wir behandeln:

- Schluckstörungen
- Sprechstörungen
- Sprachstörungen
- Stimmstörungen
- Hörstörungen
- Alle Kassen und Privat

... gerne machen wir auch Hausbesuche, wenn Sie nicht zu uns in die Praxis kommen können.



Fritz-Erler-Allee 161a · 12353 Berlin · Tel. 660 63 606  
kontakt@logopaedie-rudow.de · [www.logopaedie-rudow.de](http://www.logopaedie-rudow.de)

## Deine Zukunft – in Lichtenrade.

Werde Teil unseres großartigen Teams mit persönlichen Weiterbildungsmöglichkeiten und langfristiger Sicherheit in Berlin-Lichtenrade.

**Wir suchen (m/w/d)**

- **ZFA für die Assistenz**
- **ZFA für die Rezeption** (auch Quereinsteiger\*innen)
- **Callcenter-Mitarbeitende** (auch Quereinsteiger\*innen)
- **ZFA/ZMV für die Abrechnung**
- **ZMP für die Prophylaxe**
- **Auszubildende zur/zum ZFA**



[ZZB.de/Karriere](http://ZZB.de/Karriere)



## Zahn- und ProphylaxeCenterKids

Priv.-Doz. Dr. med. dent. Nicole Pischon

- **Tätigkeitsschwerpunkt**  
Kinder- u. Jugendzahnmedizin
- **Lehrauftrag** Charité Universitätsmedizin



Karl-Marx Straße 24 · 12529 Schönefeld OT Großziethen  
Tel.: 03379-5829 488 · [info@zahnarzt-pischon.de](mailto:info@zahnarzt-pischon.de)  
[www.zahnarzt-pischon.de](http://www.zahnarzt-pischon.de)

## Zahnarzt & Oralchirurg Niko D. Schnepf und Kollegen



Implantat-Praxis  
Rudow

**Implantologie**  
**Parodontologie**  
**Prophylaxe**  
**Eigenes Praxislabor**

Krokusstraße 90, 12357 Berlin  
Tel. 030 661 60 96  
[www.implantatpraxis-rudow.de](http://www.implantatpraxis-rudow.de)  
Mo, Di, Do 8-18.30 Uhr, Mi, Fr 8-14.30 Uhr

Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik

## Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 · 12529 Schönefeld OT Großziethen  
Tel.: 03379-5829 488 · [info@zahnarzt-pischon.de](mailto:info@zahnarzt-pischon.de)  
[www.zahnarzt-pischon.de](http://www.zahnarzt-pischon.de)

## Hilfe im Trauerfall

**REINEMANN**  
BESTATTUNGEN

Ganz bewusst,  
immer für Sie da.

Lieselotte-Berger-Straße 45  
Im Frauenviertel  
12355 Berlin Rudow

☎ jederzeit 479 881 00

Gern führen wir auf Wunsch  
Hausbesuche durch.

www.reinemann-bestattungen.de



**MARS**  
BESTATTUNGEN

Ihr zuverlässiger Partner für  
Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

Bestattungsinstitut Britz  
Wilhelm Mars  
Inhaber Udo Diers e.K.  
Britzter Damm 99 · 12347 Berlin-Britz

Tel. 030-606 12 79  
Fax 030-607 98 16  
info@mars-bestattungen.de  
www.mars-bestattungen.de

**RUDOWER MAGAZIN**  
Ihr Magazin für  
Britz  
Buckow  
Rudow

Tel.: 033 767/ 899 833  
Funk: 0151/15 67 28 10  
Rudower-Magazin@t-online.de

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 20. Dez., Redaktionsschluß: 8. Dez.**

Erd-, Feuer-, Baum- und  
Seebestattungen  
sowie Vorsorge

Wir suchen Sie auch  
gerne jederzeit auf,  
bei Trauerfällen  
in Berlin und Umland



**Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker**  
Inhaberin Astrid Becker

Jederzeit für Sie erreichbar : Tel. 030 – 30 36 49 28

Büro: Petunienweg 28, 12357 Berlin – mehr als 14 Jahre Erfahrung

Nur Hermannstraße 140  
Ecke Juliusstraße

SEIT ÜBER  
70 JAHREN  
DAS BESTATTUNGSHAUS  
IHRES VERTRAUENS  
IM FAMILIENBESITZ

**PETER**

BESTATTUNGSHAUS  
WERNER PETER OHG

Hermannstr. 140, 12051 Berlin-Neukölln  
Stadtautobahnausfahrt Britzter Damm  
Bestattungsvorsorge,  
Beratung jederzeit

☑ auf dem Hof

Qualifizierte  
Bestattungsunternehmen  
tragen dieses Zeichen:

Partner des Kuratoriums  
Deutsche  
Bestattungskultur

Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuband AG

☎ **625 10 12 (Tag und Nacht)**  
www.bestattungshauspeter.de

## Schillers Sammlung

# Kaiser Otto III. und die Schenkung

Viele Briefmarkensammler sammeln nach Gebieten oder Zeiten, es gibt aber auch thematische Sammler, die Marken sammeln, die zu einem bestimmten Sachgebiet gehören. Sammler G.Schiller läßt uns teilhaben an seinen Sammelkategorien. Heute: Konstantinische Schenkung.

Im Mittelalter wurde gefälscht, was aufs Pergament ging. Die Konstantinische Schenkung war eine solche Fälschung, vielleicht die größte überhaupt. Ein richtiger 'Kracher'. Auf diese Urkunde, die um 800 n. Chr. verfasst wurde, griffen die Päpste zurück, wenn es galt, weltliche Macht zu verteidigen und zu mehren. Kaiser Konstantin soll so um 315 bis 317 dem Papst Silvester I. die Stadt Rom mit Kaiserpalast und das ganze weströmische Reich geschenkt haben, weil ihn die Taufe von der Lepra heilte.

An den Wänden des Silvester-Oratoriums in Rom entstand 1246 ein Freskenzyklus, der uns heute noch diese Legende erzählt. Vatikanische Briefmarken aus dem Jahr 2013 geben auf ihren Motiven diese Geschichte wieder. Schon damals wäre ein Warnhinweis vor Medien angemessen: Diese Bilder können ihr Urteilsvermögen beeinträchtigen und selbstständiges Denken verhindern. 'Fake News' sind nichts Neues.

Die erste Briefmarke aus einem Kleinblock zeigt, wie Silvester dem



Kaiser Bilder von Petrus und Paulus präsentiert. Der Kaiser erkennt



Vatikan, 1953, Papst Silvester I. mit der Konstantinischen Basilika (unten)

darauf die beiden, die ihm im Schlaf erschienen sind.

Konstantin erhält von Silvester die Taufe und der Aussatz fällt ins



1700° anniversario dell'Editto di Milano  
CITTA' DEL VATICANO

Taufbecken. Erwähnt sei hier, dass Konstantin zwei Jahre nach Silvesters Tod von Bischof Eusebios in der heutigen Türkei getauft wurde.

Im dritten Markenmotiv oben sitzt



1700° anniversario dell'Editto di Milano  
CITTA' DEL VATICANO

Erd-, Feuer- und  
Seebestattungen

**BESTATTUNGSHAUS I. RAUF**

Gerhart-Hauptmann-Allee 68 ✦ 15732 Eichwalde  
Tag und Nacht 030 67549311

Karl-Marx-Str. 133 ✦ OT Großziethen ✦ 12529 Schönefeld  
Tag und Nacht 03379 3126400

www.bestattungshausrauf.de



DDR-Gedenkblock zum 500. Geburtstag Ulrich von Hutten. Unter dem Portrait der Schriftzug: „Ich hab's gewagt“

☞ Silvester auf dem Thron und Konstantin übergibt die Zeichen der Macht. Auf der Mauer stehen die Zeugen.

Silvester zu Pferd. Der Kaiser führt



das Pferd, Ein Zeichen der Unterwerfung.

Kaiser Otto III verwarf um das Jahr 1000 die Schenkung. Sie war mit seinem Machtverständnis unvereinbar. Er ließ eine kaiserliche Pfalz auf dem Palatin errichten, setzte zwei Päpste ein und ließ einen anderen verstümmeln.

Der Reichsritter, Humanist und Publizist Ulrich von Hutten steht stellvertretend für die, die nach Otto III. die Konstantinische Schenkung kritisierten und zum Schluss die Fälschung belegen konnten. 1517 veröffentlichte von Hutten ein Traktat von Lorenz Valla, der den Beweis für die Fälschung führte.

Übrigens, lassen wir es heutzutage auch alljährlich am 31. Dezember 'krachen'. An diesem Tag starb Silvester I. Es ist sein Gedenktag.

GeSchi



Tel.: 033 767/ 899 833  
www.lhrMagazin.berlin.de

**Die nächste Ausgabe erscheint zum 20. Dez. Redaktionsschluß: 8. Dezember!!**

## Leserbriefe

Wir freuen uns über jeden Leserbrief. Schreiben Sie uns doch auch, wenn Ihnen irgendetwas auffällt, Sie etwas stört oder freut:

Rudower Magazin, Anger 15, 15754 Heidese, info-agentur@t-online.de www.lhrMagazin.berlin



## Hallo, ihr Grundschüler von 1949 /1950

73 Jahre ist es jetzt her, dass wir in der 28. Grundschule eingeschult wurden. Es wird Zeit, uns einmal wieder zu sehen bzw. die, die noch übrig sind.

Die Schule heißt jetzt natürlich Matthias-Claudius-Grundschule

Die Lehrer waren damals Fräulein Laaser (Frau Dinkelacker), Herr Gäkel, Frl.Zart usw.

Die Klasse von Frl. Laaser hatte schon mehrmals so ein Treffen und

es war sehr interessant, die alten Mitschüler und Mitschülerinnen wiederzusehen bzw. zu erkennen. Ein Foto von meiner Klasse ist anbei, vielleicht erkennt sich der eine oder andere darauf. Ich würde mich sehr freuen, wenn die Einladung von vielen angenommen wird. Bitte sagt auch anderen bescheid, die das nicht lesen.

Das Treffen findet am Freitag dem 10.02.2023 um 18.00 Uhr im Schützenhaus Rudow Stuben-

rauchstr. 113 in 12357 Berlin statt. Es würde mich sehr freuen, noch viele von euch zu treffen. Vorhandene Fotos oder Gegenstände aus unserer Schulzeit bitte mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, nur das Erscheinen ist wichtig.

Georg Udo Krause  
Tel. (030)66 09 85 55  
0171/ 491 09 51

## Mitspieler gesucht für Boule Club Rudow

Wir sind der Boule Club Rudow 2022 e.V. - kurz „BCR“! Wir wurden dieses Jahr neu gegründet und haben bereits mehrere leidenschaftliche Boulespielerinnen und Boulespieler in unseren Reihen, die regelmäßig ihrem Hobby nachgehen.

Ende Oktober feierten wir unsere Neugründung mit einem Eröff-

nungsturnier bei „Käse Paul“ unweit der Rudower Höhe.

Solltest auch du Interesse am Boulesport haben und Teil des BCR werden wollen, melde dich gern per E-Mail an [bouleclubrudow@gmail.com](mailto:bouleclubrudow@gmail.com).

Thilo Othegraven  
Vorstand des BCR



**Lücke Bestattungen**

Tag & Nacht: 604 40 64

Lücke Bestattungs-Institut  
M. Ruffert KG

Alt-Buckow 1 - 12349 Berlin  
[mail@lueckebestattungen.de](mailto:mail@lueckebestattungen.de)  
[www.lueckebestattungen.de](http://www.lueckebestattungen.de)

# Raten und Gewinnen im Rudower Magazin

In-dianer-frau			Abge-kochtes	Zeichen für Thulium		Abk: zu-sammen mit	Zeichen für Holmium	Ausruf		Abk.: Eilauf-trag		Binde-wort										
Unsinn, Nonsense				1				amerik. Ge-lände-wagen														
						Welt-meer		8				auf-binden, locker machen										
Straße in Berlin (Kurz-w.)		 <p>www.blisse-landschaftsbau.de</p> <p><b>Detlef Blisse</b> Garten- und Landschaftsbau</p> <p><b>Nachmieter für Büroräume gesucht</b></p> <p>Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau GmbH Alt-Rudow 50 · 12357 Berlin · Tel: 030-663 91 46</p>																				
Abk.: Watt																					Kfz-Z. Nieder-lande	
Abk.: vom Hundert													Käufer vom Diebes-gut									
																						Zeichen für Neon
Abk.: Shilling												Gebirge in Europa										
	5	alt-japan. Ritter-adel			Verbin-dungs-bolzen	Ältes-tenrat	engl. und franz.: Luft	der All-mäch-tige	eingeschaltet													
					Stempel							Horn-zehe vieler Tiere										
sibir.-mongol. Grenz-gebirge		ver-altet: Guts-pächter					3	Quer holz der Leiter		Abk.: Pädagog. Hoch-schule												
					Gattin des Mene-laos	Stroh-unter-lage				9												
Mittel-losigkeit	Zuruf beim Trinken	Operet-tenkom-ponist † 1948		Kopf						Abk.: Nieder-frequenz												
Wandel-sterne						7	eingedeich-tes Land															
				be-stimmter Artikel			Begriff beim Boxen (Abk.)															
Kinder-speise	4		zwei Inseln der Kyk-laden																			
Teufel			2		10	Zeichen für Osmium																
Kfz-Z. Türkei			Holz-fäller-werk-zeug																			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10													

Und das gibt es zu gewinnen:

**2 x 25 Euro**

und so geht es:  
Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:

Rudower Magazin  
Anger 15, 15754 Heidesee  
oder per Fax:  
033 767/899 834  
oder per eMail:  
Rudower-Magazin@t-online.de  
Einsendeschl.: **20. Dez.**

Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

**Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!**

**Gewinner der Ausgabe 11**

Lösungswort: Flugreisen  
Gewinner:  
J. Kutzner, Bouchéstr.  
E. Richter, Marienfelder Allee



**Big-Bags, Plattenbags, Containerbags, usw.**

[www.Workshop-Nagel.de](http://www.Workshop-Nagel.de)

**Beratung - Vertrieb - Service**

Schweißanlagen – Arbeitsschutz – Technische Gase  
Schweißaggregat – Stromerzeuger – Werkzeuge  
Atmenschutzmasken (auch nach TRGS 190)  
Entsorgungsbedarf (auch nach TRGS 519/521 & DGVU Regel 101-004)

**Sicherheit durch Qualität**

**Workshop-Nagel e.K.**  
Werdauer Weg 16, 10829 Berlin  
Telefon 030 / 781 19 40 • Telefax 030 / 784 30 40  
service@workshop-nagel.de

**EIN JAHR BVV-FRAKTION NEUKÖLLN – WOFÜR WIR UNS STARK MACHEN:**

**Freie Demokraten**  
Fraktion Neukölln **FDP**

**MEHR GELD FÜR KLIMARESILIENTE PARKS UND GRÜNFLÄCHEN.**

**FRANZ WITKE**

**BESSERE AUSSTATTUNG FÜR SENIORENFREIZEITSTÄTTEN UND SENIORENVERTRETUNG.**

**ROLAND LEPPEK**

**FLIESSENDER VERKEHR FÜR ALLE – MIT DER BVG, DEM AUTO ODER DEM RAD.**

**STEFAN HOCHSTRASSER**

BVV-Fraktion der FDP Neukölln  
info@fdp-bvv-nk.de | 030 - 902 394 042

